



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala

**Universidad de San Carlos de Guatemala**  
**Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media**  
**Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente -PADEP/ D-**

**Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura**  
**en idioma K'iche´**

**Proyecto de Mejoramiento Educativo realizado en la Escuela**  
**Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, del municipio de Santa cruz**  
**del Quiché, Departamento de Quiché**

**María Isabel Chacaj Lux**

**Carné 201416875**

**Asesor (a)**

**Lic. José Oscar Tipáz Velásquez**

**Guatemala, noviembre de 2020**





**Universidad de San Carlos de Guatemala**

**Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media  
Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente –PADEP/D-**

**Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma  
K'iche'**

**Proyecto de Mejoramiento Educativo realizado en la Escuela Oficial Rural  
Mixta Cantón Chicorral, del municipio de Santa Cruz del Quiché, del  
Departamento de Quiché.**

**Informe presentado al Consejo Directivo de la Escuela de Formación de  
Profesores de Enseñanza Media de la Universidad de San Carlos de  
Guatemala**

**María Isabel Chacaj Lux**

**Carné 201416875**

**Previo a conferírsele el grado académico de:  
Licenciada en Educación Primaria Intercultural con Énfasis en Educación  
Bilingüe**

**Guatemala, noviembre de 2020**

## **AUTORIDADES GENERALES**

MSc. Murphy Olympo Paiz Recinos	Rector Magnífico de la USAC
Arq. Carlos Valladares Cerezo	Secretario General de la USAC
MSc. Danilo López Pérez	Director de la EFPEM
Lic. Alvaro Marcelo Lara Miranda	Secretaria Académica de la EFPEM

## **CONSEJO DIRECTIVO**

M.Sc. Danilo López Pérez	Director de la EFPEM
Lic. Alvaro Marcelo Lara Miranda	Secretaria Académica de la EFPEM
MSc. Haydeé Lucrecia Crispín López	Representante de Profesores
M.A. José Enrique Cortez Sic	Representante de profesores
Lic. José Luis Jiménez Ramírez	Representante de Profesionales Graduados
PEM Maynor Ernesto Elías Ordoñez	Representante de Estudiantes
MEPU. Luis Rolando Ordóñez Corado	Representante de Estudiantes

## **TRIBUNAL EXAMINADOR**

Mgr. Javier Baten López	Presidente
M.A. Odra Karina Vásquez de Ch.	Secretaria
Licda. Miriam Janeth Pec. Gómez	Vocal



UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
ESCUELA DE FORMACIÓN DE PROFESORES DE ENSEÑANZA MEDIA  
SECRETARÍA ACADÉMICA



## APROBACIÓN DEL INFORME FINAL

Guatemala, 27 de junio de 2020

Licenciado  
Alvaro Marcelo Lara Miranda  
Secretario Académico  
EFPEM-USAC

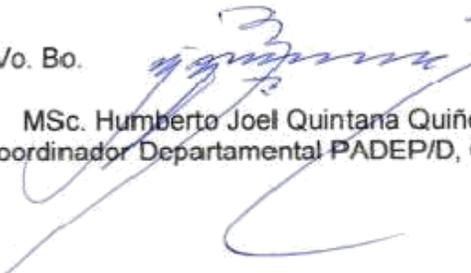
Atentamente tengo a bien informarle lo siguiente:

En mi calidad de Asesor del trabajo de graduación denominado: "Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma k'iche'", ejecutado en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, del municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché, correspondiente a la estudiante: María Isabel Chacaj Lux, carné: 201416875, CUI: 2556 32657 1401, de la carrera: Licenciatura en Educación Primaria Intercultural con Énfasis en Educación Bilingüe, manifiesto que he acompañado el proceso de elaboración del trabajo precitado y en la revisión realizada al informe final, se evidencia que dicho trabajo cumple con los requerimientos establecidos por la EFPEM para este tipo de trabajos, por lo que considero **APROBADO** el trabajo y solicito sea aceptado para continuar con el proceso para su graduación.

Atentamente,

  
Lic. José Oscar Tipáz Velásquez  
Colegiado Activo No. 12.634  
Asesor nombrado

Vo. Bo.

  
MSc. Humberto Joel Quintana Quiñonez  
Coordinador Departamental PADEP/D, QUICHÉ



c.c. Archivo



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala



PROGRAMA ACADÉMICO DE  
DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE



## Dictamen de aprobación de Ejecución SA-2020 No. 01\_3554

El Infrascrito Secretario Académico de la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media, de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

### CONSIDERANDO

Que el Proyecto de Mejoramiento Educativo denominado: *Implementación De Estrategias Para Fortalecer La Lectoescritura En Idioma Kiche*  
Realizado por el (la) estudiante: *Chacaj Lux María Isabel*  
Con Registro académico No. *201416875* Con CUI: *2556326571401*  
De la Licenciatura de *Licenciatura en Educación Primaria Intercultural con Énfasis en Educación Bilingüe*

### CONSIDERANDO

Que el planteamiento ha sido revisado y aprobado por el asesor pedagógico de manera Favorable.

### AUTORIZA

La ejecución del mismo, debiendo proceder de acuerdo a la normativa establecida.

Dado en la ciudad de Guatemala, en el mes de agosto del año 2020

**¡ID Y ENSEÑAD A TODOS!**

**Lic. Alvaro Marcelo Lara Miranda**  
Secretario Académico  
EFPEM-USAC

88\_81\_201416875\_01\_3554



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala



PROGRAMA ACADÉMICO DE  
DESARROLLO PROFESIONAL DOCENTE



## Dictamen de aprobación de Impresión SA-2020 No. 01\_3554

El infrascrito Secretario Académico de la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media, de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

### CONSIDERANDO

Que el Proyecto de Mejoramiento Educativo denominado: *Implementación De Estrategias Para Fortalecer La Lectoescritura En Idioma Kiche* Realizado por el (la) estudiante: *Chacaj Lux María Isabel* Con Registro académico No. 201416875 Con CUI: 2556326571401 De la Licenciatura de *Licenciatura en Educación Primaria Intercultural con Énfasis en Educación Bilingüe*

### CONSIDERANDO

Que el planteamiento ha sido revisado y aprobado por la Unidad de Investigación de esta Escuela y Evaluado por la terna Examinadora a través del examen privado realizado en fecha:

### AUTORIZA

La Impresión del informe del mismo, debiendo proceder de acuerdo a la normativa establecida.

Dado en la ciudad de Guatemala, en el mes de noviembre del año 2020

**¡ID Y ENSEÑAD A TODOS!**

**Lic. Alvaro Marcelo Lara Miranda**  
Secretario Académico  
EFPEM-USAC

88\_81\_201416875\_01\_3554

## DEDICATORIA

A Dios: Por mantenerme con vida así lograr mis objetivos, además por su infinita misericordia, bondad y amor.

A mis Padres: Por su apoyo incondicional en mis estudios

A mis hijos: Por su tolerancia, paciencia y comprensión.

A los docentes: Especialmente a aquellos Quienes me guiaron con sus conocimientos y experiencias sin discriminación alguna.

A mis amigos (as) Por su apoyo incondicional, amistad y cariño hacia mi persona, siempre los recordaré como grandes amigos.

A mis compañeros: Quienes me acompañaron en este reto de aprendizaje

Y a usted: Especialmente que lee mi informe.

## **AGRADECIMIENTO**

AL MINEDUC: Por la oportunidad de activar la formación docente para el nivel primario con énfasis en Educación Bilingüe intercultural PADEP/D, LICENCIATURA y con ello realizar un desempeño docente con indicadores de calidad y cumplimiento de las políticas del Ministerio de Educación.

A LA EFPEM-USAC: Por la calidad de formación implementada a través del Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente con Énfasis en Educación Bilingüe intercultural PADEP/D, LICENCIATURA, por el acompañamiento brindado en realizar el proyecto educativo en las escuelas y sobretodo el acompañamiento pedagógico recibido.

AL STEG: Por su intervención en la lucha Gremial sobre la dignificación del Maestro y Maestra y mediar por la formación docente ante las instancias legales y promover el desarrollo humano.

A ALGUNOS CATEDRÁTICOS: Por su paciencia, comprensión hacia nosotros los estudiantes, entrega y dedicación de la calidad Educativa desarrollada en cada uno de los presenciales y el apoyo incondicional recibido para activar todas las estrategias de aprendizaje en las diversas áreas de aprendizaje de la escuela.

A MI ASESOR: por su apoyo y orientación necesaria para la elaboración del proyecto y su ejecución en la escuela.

## RESUMEN

El Proyecto de Mejoramiento Educativo se realizó en la Escuela Oficial Rural Mixta del Cantón Chicorral, del Municipio de Santa Cruz del Quiche, del Departamento de Quiché, la cual tiene un gobierno escolar, Organización de padres de familia y Consejo Comunitario de Desarrollo para apoyar la gestión educativa. Hay un porcentaje alto de debilidades en cuanto a lectura y escritura en idioma K'iche', en el primero y segundo ciclo de educación primaria, especialmente en el área de Comunicación y Lenguaje, con muy bajos resultados en Lectura en las pruebas que aplica el MINEDUC.

La población es cien por ciento indígenas, cuya lengua materna es el idioma K'iche' y con pocas oportunidades en el aprendizaje de lectura y escritura en idioma K'iche', el índice de analfabetismo es alto, con interés en recuperar aspectos de su cultura comunitaria y a nivel educativo.

Se decidió seleccionar como entorno educativo el Área de Comunicación del primero y segundo ciclo. Se seleccionó como proyecto: la Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma K'iche', para mejorar la labor docente y el aprendizaje de los estudiantes del primero y segundo ciclo en el centro educativo de la comunidad.

Las actividades desarrolladas lograron que los estudiantes se motivaran y al final del semestre subiera en un 75% los resultados académicos en el Área de Comunicación y Lenguaje. Se evidenció que aplicar estrategias para generar alianzas y compromisos entre los diferentes actores involucrados en la comunidad educativa y otros potenciales, se puede impactar en la estructura organizativa para lograr resultados deseables.

## ABSTRACT

The Improvement Project Educational was decided to be held at the Mixed Rural Official School of the Cantón Chicorral, the Municipality of Santa Cruz del Quiche, the Department of Quiché, which has a school government, parent organization and Community Development Council to support educational management. There is a high percentage of weaknesses in language reading and writing K'iche", in the second cycle of primary education, especially in the area of Communication and Language, with very low results in Reading in the tests applied by the Ministry of Education.

The population is one hundred percent indigenous, whose mother tongue is the language K'iche" and with few opportunities in learning K'iche' reading and writing, the illiteracy rate is high, with an interest in recovering aspects of its community culture and at the educational level.

It was decided to select as an educational environment the Communication Area of the second cycle. It was selected as a project: Strengthening for the understanding of reading and writing in K'iche' Language, to improve the teaching work and learning of the students of the second cycle in the educational center of the community of Chicorral of the municipality of Santa Cruz del Quiché.

The activities carried out got students motivated and at the end of the semester increased academic results in the Communication and Language Area by 75%. It was shown that implementing strategies to generate alliances and commitments between the different actors involved in the educational community and other potentials, can be impacted on the organizational structure to achieve desirable results.

## ÍNDICE

<b>Contenido</b>	<b>Página</b>
INTRODUCCIÓN .....	1
CAPÍTULO I PLAN DEL PROYECTO DE MEJORAMIENTO EDUCATIVO .....	3
1.1 Marco organizacional.....	3
1.2 Análisis Situacional .....	31
1.3 Análisis estratégico .....	42
1.4 Descripción del proyecto.....	51
CAPITULO II FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	70
2.1 Marco Organización.....	70
2.2 Análisis Situacional .....	77
2.3 Análisis Estratégico.....	83
2.4 Diseño del Proyecto.....	86
CAPÍTULO III PRESENTACIÓN DE RESULTADOS .....	91
3.1 Título del PME. ....	91
3.2 Descripción del PME.....	91
3.3 Concepto del PME. ....	92
3.4 Objetivos.....	93
3.5 Justificación. ....	93
3.6 Distancia entre el Diseño del Proyecto y el Emergente. ....	95
3.7 Plan de Actividades .....	96
CAPÍTULO IV DISCUSIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS .....	110
CONCLUSIONES .....	114
PROPUESTA DE SOSTENIBILIDAD .....	116
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	124
ANEXO.....	127
APÉNDICE.....	156
GUIA DE APRENDIZAJE.....	172

## ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Población por rango de edades.....	5
Tabla 2 cantidad de alumnos por grados o niveles.....	7
Tabla 3 Cantidad de docentes y su distribución por grados o niveles.....	8
Tabla 4 Relación alumno/ docente .....	8
Tabla 5 visita aleatoria asistencia de alumnos año 2019.....	9
Tabla 6 Disponibilidad de textos y materiales.....	10
Tabla 7 Indicadores de resultados de escolarización E.I de los últimos 5 años .....	11
Tabla 8 sobreadad. ....	12
Tabla 9 promoción anual 2018.....	13
Tabla 10 Fracaso escolar.....	13
Tabla 11 Conservación de la matricula .....	13
Tabla 12 Finalización de nivel .....	14
Tabla 13 Repitencia por grado o nivel .....	15
Tabla 14 Priorización de problemas, puntuación obtenida por cada problema.....	32
Tabla 15 selección del problema estratégico.....	33
Tabla 16 Árbol de problemas .....	34
Tabla 17 Identificación de actores directos .....	40
Tabla 18 Identificación de actores potenciales .....	41
Tabla 19 Matriz DAFO .....	43
Tabla 20 Técnica Mini-Max .....	44
Tabla 21 Vinculaciones Estratégicas:.....	46
Tabla 22 Líneas de acciones y posibles proyectos.....	49
Tabla 23 Plan de actividades .....	56
Tabla 24 Cronograma de actividades.....	60

Tabla 25 Criterios e instrumentos de monitoreo y evaluación .....	64
Tabla 26 Presupuesto del proyecto .....	67
Tabla 27 Plan de Actividades Emergentes.....	96
Tabla 28 Cronograma de actividades.....	117

## ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1	Mapa de Soluciones .....	36
Figura 2	Análisis de fuerza de los actores directos y potenciales .....	42
Figura 3	Recepción de solicitud por la secretaria de la academia de lenguas mayas ..	98
Figura 4	Socialización del proyecto .....	99
Figura 5	Cronograma de actividades .....	100
Figura 6	Capacitación a docentes .....	101
Figura 7	Taller a docentes fase inicial .....	102
Figura 8	Capacitación a docentes en ALMAG .....	103
Figura 9	Estrategia innovadora de la lecto escritura K'iché .....	104
Figura 10	Entrega de guías .....	105
Figura 11	Implementación de recursos de su contexto.....	106
Figura 12	Monitoreando la socialización del PME con madre de familia .....	107
Figura 13	Lista de cotejo .....	108
Figura 14	Agradecimiento al director .....	109

## INTRODUCCIÓN

El presente informe del Proyecto de Mejoramiento Educativo –PME- de la carrera de Licenciatura en Educación Primaria Intercultural con Énfasis en Educación Bilingüe, que se ejecutó en la Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral, del municipio de Santa Cruz del Quiché, Quiché; el cual contiene todas las acciones que se llevaron a cabo para hacer realidad el proyecto: Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma K'iche'. Por lo que se planificó con la visión de mejorar los indicadores que se encontraron bajos, el fracaso escolar, la tasa de promoción anual, el indicador de resultado de aprendizaje, repitencia, mismos que reflejaron porcentajes alarmantes en el aprendizaje del área de Comunicación y lenguaje L2, en todos los grados del establecimiento.

Para realizar dicho proyecto se inició con la etapa de indagación de la realidad presente de la institución seleccionada. Tomando como base los resultados obtenidos para después de revisar detenidamente el diagnóstico y las técnicas que se usaron en la recolección de información, a través de ello, se decidió que el proyecto ejecutado fuera enfocado a todos los estudiantes del centro educativo, que por diversas circunstancias psicológicas, sociales, culturales e históricas; presentaron problemas en su rendimiento académico y mucha repitencia anual.

Después del diagnóstico se dio a conocer en forma detallada el perfil del proyecto, el cual fue diseñado y estructurado cronológicamente, para designar el tiempo a cada actividad que se realizó, tomando como base los requerimientos de Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, en dicho perfil se describieron las acciones más

importantes del proyecto, por medio de aspectos como: Justificación, objetivos, metas, fuentes de financiamiento, presupuesto, actividades, recursos y otros.

Seguidamente se realizó el proceso de ejecución que tuvo como fundamento el perfil, mismo que detalló con exactitud las acciones que se realizaron para la consecución del proyecto, planteándose actividades, acciones de monitoreo y las metas a alcanzar. Todo lo ejecutado dio vida al Proyecto de Mejoramiento Educativo, su socialización, además del plan de sostenibilidad con el que se pretendió que el proyecto ejecutado perdurase el tiempo estipulado y sirviera de ejemplo para los demás docentes y escuelas. También se definieron en forma detallada y ordenada cronológicamente cada uno de los eventos que se plantearon para realizar dicho proceso de ejecución, siguiendo de forma estricta cada actividad en el tiempo estipulado, para lo cual se establecieron objetivos y metas.

Todo proceso debe ser evaluado, para establecer los parámetros que permitieron verificar si se lograron los objetivos planteados en el proyecto. De tal manera que se realizaron comparaciones entre los índices descubiertos en el diagnóstico y los resultados analizados en el capítulo IV del presente informe.

Para evaluar el proyecto fue necesario elaborar herramientas, que por medio de técnicas específicas, brindaron información importante del mismo. Esto significó la culminación del proyecto, ya que el cumplimiento de los objetivos y de las fases, determinó la efectividad e impacto generado en los indicadores, inicialmente bajos, con lo que se dio a conocer un proyecto bien realizado.

Todos los acontecimientos fueron llevados a cabo gracias a la participación y coordinación que se tuvo con los actores directos, indirectos y potenciales, y a la gestión estratégica que realizó la docente estudiante.

## **CAPÍTULO I**

### **PLAN DEL PROYECTO DE MEJORAMIENTO EDUCATIVO**

#### 1.1 Marco organizacional

##### 1.1.1 Diagnóstico de la institución seleccionada.

Nombre del establecimiento: Escuela Oficial Rural Mixta Jornada Matutina.  
Dirección: Cantón Chicorral, Municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché. Se imparten clase en plan diario regular, es de modalidad bilingüe, categoría pura, de ciclo anual. Además cuenta con junta escolar están integrado por las siguientes personas: Presidenta Paula Lisseth Yumán Gil, Secretario Miguel Angel López Tzoy, Tesorero Julio Us Reynoso, Vocal I Juana Ambrocio Laynes, Vocal II Juana Eugenia Sambrano Tacam.

Cuenta con gobierno escolar integrado por los siguientes niños: Presidente Yeison Brandon Mota, Vicepresidenta: Laura Fabiola Tzoy Lux, Secretario: Diego José Julian Alvarado Leon, Tesorera Larisa Sulamita Tzoy Pú, Vocal I: Jaimen Estuardo Rojas Roxom, Vocal II Daniel José David Alvarado Santay, Vocal III Maribel Zacarias Tzunux.

Visión: Como visión de la escuela se tiene lo siguiente: Somos una institución educativa comprometida con la formación integral de los niños y niñas fundamentada con valores en la pertinencia cultural.

Misión: Su misión es garantizar la formación académica, considerando al alumno como centro principal de la educación y protagonista de su propio aprendizaje basada en principios y valores con un enfoque inclusivo, fomentándole el espíritu de superación, brindando una preparación integral a cada uno de los estudiantes. Y así lograr un alto grado de éxito escolar.

Dentro de las estrategias de abordajes que se implementan en el establecimiento son cooperativos y están organizado de a través de comisiones las que se mencionan a continuación: de evaluación, deporte, cultura, alimentación, gestión y riesgo, limpieza.

Modelos educativos: Se fundamenta en teorías actualizadas del aprendizaje, presentes en el enfoque constructivista y relacionado con el Currículum Nacional Base CNB que rige la formación educativa en Guatemala, con las normativas del Ministerio de Educación.

Programas que actualmente estén desarrollando son los siguientes: comprometidos con primero, wáter for people prácticas de salud y arte comunitario, verde & azul.

Programas de apoyo: Se cuenta con programas de apoyo del Ministerio de Educación de Guatemala DIGEFOSA tales como: Alimentación escolar que viene a ayudar al desarrollo y nutrición de cada uno de los niños, útiles escolares que favorece a los padres de familia a sufragar una parte del gasto que realizan

con sus hijos durante el ciclo escolar, valija didáctica para sufragar una mínima parte del gasto que realiza el docente en el establecimiento, y programa de gratuidad de la educación para sufragar el gasto del mantenimiento del establecimiento.

Proyectos desarrollados: En la escuela cuenta con proyectos desarrollados como las que se mencionaran a continuación: energía eléctrica, proyecto integral con la ayuda española las cuales contiene; pozo y cuarto de control, remodelación de baños, pavimentación de patio, construcción de una cocina, estufa mejorada, y circulación de la escuela, techado del patio de la escuela primaria financiado por la municipalidad de Santa Cruz del Quiché, ornamentación de la fachada de la escuela denominado Mural mosaico de arte urbano por la institución wáter for people y armadillo, mejoramiento de infraestructura sanitaria con gratuidad de la Educación y aporte de la comunidad.

En desarrollo: Implementación del curso de idioma K'iche' en el establecimiento.  
Por desarrollar: Están los siguientes: proyecto pedagógico por la Universidad Mariano Gálvez, Mejoramiento y remozamiento de infraestructura Sanitaria.

#### A. Indicadores Educativos

indicadores propuestos por el sistema nacional de indicadores educativos

##### a. Indicadores de contexto

##### i. Población por Rango de Edades primaria año 2019

Tabla 1

Población por rango de edades

Grados	7 Años	8 años	9 años	10 años	11 años	12 años	13 años	14 Años	Total alumnos por grados
Primero	7	10	5	2					24
Segundo		9	6	4	1	1	1		22

Tercero			12	7	4	2	1		26
Cuarto				7	6	4	1	1	19
Quinto					4	5	1	1	11
Sexto						3	4	1	8
Total	7	19	23	20	15	15	8	3	110

Fuente: elaboración propia

Interpretación de datos;

De 24 niños de primer grado solo existen 7 niños de 7 años aptos para asistir a primero y 17 niños que tienen sobre edad en asistir a primero.

De 22 niños de segundo grado solo existe 9 niño de ocho año apto para asistir a segundo y 13 niños tienen sobre edad.

De 26 niños de tercer grado solo existe 12 niño de 9 años apto para asistir a ese grado y 14 alumnos tienen sobre edad.

De 19 niños de cuarto grado solo existe 7 niño apto para asistir a ese grado y 12 niños tienen sobre edad.

De 11 niños de quinto grado solo existe 4 niño apto para asistir a ese grado y 7 niños tienen sobre edad.

De 8 niños de sexto grado solo existe 3 niño apto para asistir a ese grado y 5 niños tienen sobre edad.

## ii. Índice de Desarrollo Humano

Índice que mide, en una definición más amplia, el bienestar y ofrece una medida compuesta de tres dimensiones básicas del desarrollo humano: salud, educación e ingresos.

Salud: Una gran parte de la comunidad educativa padece de desnutrición por lo que repercute en su aprendizaje tales como; poca capacidad de retención de contenidos y aprendizaje lento.

Educación: La educación en este nivel es muy importante en los dos idiomas monolingüe- español y k'ich'e, debido a que en nuestro centro educativo

tenemos la oportunidad de recibir a niños y niñas del área rural quienes muchas veces vienen solamente hablando el idioma k'ich'é, y al llegar al establecimiento les ayuda de gran manera para poder relacionarse con sus compañeros.

Ingreso: La mayor parte de madres de familia de la comunidad educativa de Chicorral se dedican a trabajar y tiene un ingreso que oscila entre los Q16.66 quetzales hasta los Q35.00 Quetzales diarios, y con respecto a padres de familia de dicha comunidad Educativa devengan un salario desde los Q42.85 quetzales hasta los Q60.00 quetzales diarios, dependiendo el tipo de trabajo que realizan. Y 7 profesionales que cuentan con un salario digno.

b. Indicadores de recursos

i. Cantidad de alumnos matriculados

Cantidad de alumnos matriculados; en el año 2018 es de 119 alumnos y en el año 2019 desciende a 110 niños.

ii. Distribución de la cantidad de alumnos por grados o niveles

Tabla 2

cantidad de alumnos por grados o niveles

Grado	2018			2019		
	Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total
Primero	13	13	26	15	9	24
Segundo	13	15	28	13	9	22
Tercero	14	12	26	9	17	26
Cuarto	5	8	13	12	7	19
Quinto	5	5	10	5	6	11
Sexto	10	6	16	3	5	8

Total	60	59	119	57	53	110
-------	----	----	-----	----	----	-----

Fuente: elaboración propia

### iii. Cantidad de docentes y su distribución por grados o niveles

Tabla 3

Cantidad de docentes y su distribución por grados o niveles

Nombre de docentes que laboran en la EORM, Cantón Chicorral.	Grado que impartió en 2018	Nombre de docentes que laboran en la EORM, Cantón Chicorral.	Grado que impartió en 2019
Rosa Karina López Samayoa	Primero	Harvy Byron Jaffeth Carrillo Paz	Primero
Conzuelo López López de Zacarias	Segundo	Rosa Karina López Samayoa	Segundo
Angel Enrique Girón Valdez	Tercero	Angel Enrique Girón Valdez	Tercero
Etna Leticia Chacón Villatoro	Cuarto	Hubert Alexy Diaz Alvarado	Cuarto
Hubert Alexy Diaz Alvarado	Quinto y sexto	Etna Leticia Chacón Villatoro	Quinto y Sexto

Fuente: Elaboración propia.

iv. Relación alumno/docente. Indicador que mide la relación entre el número de alumnos matriculados en un nivel o ciclo educativo y el número total de docentes asignados a dicho nivel o ciclo en el sector público.

Tabla 4

Relación alumno/ docente

Relación alumno/ docente			
Cantidad de Alumnos 2018	Cantidad de Docentes 2018	Cantidad de alumnos 2019	Cantidad de docentes 2019
119	5	110	5

Fuente: Elaboración propia

c. Indicadores de procesos

- i. Asistencia de alumnos. Índice que mide la proporción de alumnos que asisten a la escuela en el día de una visita aleatoria a la escuela, del total de niños inscritos en el ciclo escolar.

Tabla 5

Visita aleatoria asistencia de alumnos año 2019

Asistencia de alumnos en el día de una visita aleatoria a la escuela año 2019					
Primero	Segundo	Tercero	Cuarto	Quinto	Sexto
25	18	22	21	17	10
3	2	1	1	1	1

Fuente: Elaboración propia.

- ii. Porcentaje de cumplimiento de días de clase. Índice que mide el número de días en los que los alumnos reciben clase, del total de días hábiles en el año según el ciclo escolar establecido por ley.

Porcentaje de cumplimiento de días de clases en el año 2018; de los 180 días de clases Programado por el Ministerio de Educación solo se trabajaron 172 días de clases debido a los asuetos y feriados oficiales, haciendo un total de 95.56 %.

- iii. Idioma utilizado como medio de enseñanza. Indicador que mide el uso de un idioma maya en el proceso de enseñanza-aprendizaje en escuelas cuyos estudiantes son mayoritariamente maya hablantes.

Ningún Maestro impartía clases en idioma K'iché debido a que los docentes en su totalidad eran monolingües, solo enseñaban algunos vocabularios nada más, por lo regular solo impartían clases en idioma Español.

- iv. Disponibilidad de textos y materiales. Medición de la disponibilidad de textos y materiales por parte de los docentes.

Tabla 6

Disponibilidad de textos y materiales

Texto	1ro.	2do.	3ro.	4to.	5to.	6to.	Total
Leo y escribo paso 1	24						24
Leo y escribo paso 2	0						0
Matemáticas	24	22	0	0	0	0	46
Mis primeras Lecturas	24						24
Y Lecturas		0	0	0	0	0	0
Comunicación y lenguaje		22	0	0	0	0	22
Medio Soc. y Natural		16	0	0	0	0	16
K'ich'e	0	0	0	0	0	0	0

Fuente: Elaboración propia.

- v. Organización de los padres de familia. Indicador que mide la cantidad de organizaciones de padres de familia, y los tipos de organizaciones de padres dentro de las escuelas.

Organización de padres de familia (OPF)

Organización de madres de familia (apoyo a comité OPF)

- d. Indicadores de resultados de escolarización eficiencia interna de proceso de los últimos 5 años.

Tabla 7

Indicadores de resultados de escolarización E.I de los últimos 5 años

Tasas del 2015 al 2019						
Año	Repitencia	Retención y Deserción	Promovidos y no promovidos	Éxito y fracaso	Indicadores de	Resultado
2015						
2016	7.08%	97.37%	85.59%	83.33%		
		2.63%	14.41%	16.67%		
2017	11.4%	102.61%	76.27%	78.26%		
		-2.61%	23.73%	21.74%		
2018	19.13%	100.85%	78.99%	79.66%		
		0.85%	21.01%	20.34%		
2019	18.64%	100%	85.45%	85.45%		
		0%	14.55%	14.55%		

Fuente: Elaboración propia.

- i. Escolarización Oportuna. Proporción de alumnos inscritos en el nivel y ciclo que les corresponde según su edad, por cada 100 personas entre la población del mismo rango etario.

En primer grado existen 7 niños que tienen la edad apta para estar en el grado indicado que sería el 29.16 %.

En segundo grado existen 9 niños que tiene la edad apta para estar en el grado indicado que sería el 41%.

En tercero grado existen 12 niños que tienen la edad apta para estar en el grado indicado que sería el 46%

En cuarto existen 7 niños que tiene la edad apta para estar en el grado indicado que serían el 37%

En quinto existen 4 niños que tiene la edad apta para estar en el grado indicado que sería el 36%.

En sexto existen 3 niños que tienen la edad apta para estar en el grado indicado que sería el 38%

- ii. Escolarización por edades simples. Incorporación a primaria en edad esperada.

Existe un 38% de estudiantes en los diferentes grados con la edad esperada.

- iii. Proporción de los alumnos de siete años inscritos en primaria, entre la población total de siete años.

De 24 estudiantes inscritos en primer grado, 7 cuentan con la edad esperada y 17 cuentan con sobre edad.

- iv. Sobre edad. Proporción que existe entre la cantidad de estudiantes inscritos en los diferentes grados de la enseñanza primaria con dos o más años de atraso escolar, por encima de la edad correspondiente al grado de estudio.

De 110 alumnos existen 68 alumnos que tienen sobre edad que serían el 62 % la cual se distribuirá de la siguiente manera:

Tabla 8

Sobreedad.

Sobre edad en la EORM, Cantón Chicorral.					
Primero	Segundo	Tercero	Cuarto	Quinto	Sexto
17	13	14	12	7	5

Fuente: Elaboración Propia.

- v. Tasa de Promoción Anual. Alumnos que finalizaron el grado y lo aprobaron del total de alumnos inscritos al inicio del año.

Tabla 9

## Promoción anual 2018

Inscritos			Promovidos		
Hombres	Mujeres	Total	Hombres	Mujeres	Total
60	59	119	49	45	94

Fuente: elaboración propia

- vi. Fracaso escolar. Alumnos que reprobaron o se inscribieron y no finalizaron el grado, del total de alumnos inscritos al inicio del año.

Tabla 10

## Fracaso escolar

2018											
Inscritos			Promovidos			No promovidos			Retirados		
H	M	Total	H	M	Total	H	M	Total	H	M	Total
60	59	119	49	45	94	11	14	25	0	0	0

Fuente: elaboración propia.

- vii. Conservación de la matrícula. Estudiantes inscritos en un año base y que permanecen dentro del sistema educativo completando el ciclo correspondiente en el tiempo

Tabla 11

## Conservación de la matrícula

Iniciaron ciclo 2018				Terminaron ciclo escolar 2018			
	H	M	Total		H	M	Total
Primero	13	13	26	Primero	13	13	26
Segundo	13	15	28	Segundo	13	15	28
Tercero	14	12	26	Tercero	14	12	26

Cuarto	5	8	13	Cuarto	5	8	13
Quinto	5	5	10	Quinto	5	5	10
Sexto	10	6	16	Sexto	10	6	16
TOTAL	60	59	119	TOTAL	60	59	119

Fuente: elaboración propia.

viii. Finalización de nivel. El número de promovidos en el grado final de un nivel o ciclo por cada 100 alumnos de la población de la edad esperada para dicho grado.

En el año 2018 el 79 % de estudiantes alcanzaron la promoción escolar satisfactoriamente, la cual se describe de la siguiente manera por cada grado:

Tabla 12

Finalización de nivel

Grado	Promovidos		
	H	M	T
Primero	7	8	15
Segundo	9	13	22
Tercero	13	7	20
Cuarto	5	7	12
Quinto	5	4	9
Sexto	10	6	16
Total	49	45	94

Fuente: elaboración propia

ix. Repitencia por grado y nivel

Tabla 13

Repitencia por grado o nivel							
Grados	2018			Grados	2019		
	H	M	TOTAL		H	M	TOTAL
Primero	6	5	11	Primero	6	2	8
Segundo	4	2	6	Segundo	2	2	4
Tercero	1	5	6	Tercero	2	2	4
Cuarto	0	1	1	Cuarto	0	0	0
Quinto	0	1	1	Quinto	0	0	0
Sexto	0	0	0	Sexto	0	0	0
Totales	11	14	25	Totales	10	6	16

Fuente: elaboración propia.

En el año 2018 el 21% de estudiantes del nivel primario repiten el grado por varios factores.

En el año 2019 el 15% de estudiantes del nivel primario repiten el grado por varios factores.

#### x. Deserción por grado o nivel.

En el año 2018 se retiró una niña que sería el 0.85 % según estudio realizados en la ficha escolar del ministerio de Educación, y corroborando los datos en el establecimiento es verídico que la niña solo asistió 2 días al establecimiento y luego se retiró por problemas familiares la cual se eliminó del sistema por actualizaciones de datos, y a petición de la madre que su hija ya no iba asistir al establecimiento por lo expuesto anteriormente.

En el año 2019 no hubo deserción escolar pero si hubo ausentismo escolar por diversas razones que se mencionaran más adelante.

- e. Indicadores de resultados de aprendizaje (solo aplica a los de la Licenciatura de Educación Primaria con énfasis en educación bilingüe)

- i. Resultados de lectura: Primer Grado Primaria (1º) Porcentaje de estudiantes por criterio de “logro” o “no logro”.

De los 16 alumnos promovidos del año 2019 10 de ellos tienen fluidez en la lectura que serían el 62.50% de estudiantes, mientras que los 6 restantes que sería el 37.50% tienen dificultad según diagnóstico realizado al principio de años.

- ii. Resultados de Matemáticas: Primer Grado Primaria (1º) Porcentaje de estudiantes que logran y no logran el criterio de Matemáticas.

De los 24 alumnos inscritos en el año 2019 solo 16 llenan los requisitos de matemáticas, que serían el 67% mientras que los 8 restantes que sería el 33% tienen dificultad.

- iii. Resultado de Lectura: Tercer Grado Primaria (3º) Porcentaje de estudiantes que logran o no logran el criterio de Lectura.

De los 26 alumnos inscritos en el año 2019 solo 22 alumnos lograron la competencia que serían el 85% de estudiantes, mientras 4 alumnos no lograron la competencia que serían el 15% con dificultad.

- iv. Resultado de Matemáticas: Tercer Grado Primaria (3º) Porcentaje de estudiantes que logran o no logran el criterio de Matemáticas.

El 85% de estudiantes lograron la competencia en matemática, mientras que el 15% no lograron.

- v. Resultados de Lectura: Sexto Grado Primaria (6º) Porcentaje de estudiantes que logran y no logran el criterio de Lectura.

El 100% de estudiantes lograron las competencias en la lectura.

- vi. Resultado de Matemáticas: Sexto Grado Primaria (6º)  
Porcentaje de estudiantes que logran y no logran el criterio de Matemáticas.

El 100% de estudiantes lograron las competencias en matemáticas.

- vii. Resultados SERCE: 3º y 6º Primaria, lectura y matemáticas.

No se encontraron resultado para el año 2018, y 2019 solo para el año 2015.

### 1.1.2 Antecedentes.

Antecedentes de la Escuela, Según entrevistas realizado con padres de familia ellos comentan lo siguiente: en el año de 1975 comenzó a funcionar la primera Escuela Oficial Rural Mixta del Cantón Chicorral en el lugar donde se encuentra actualmente el Oratorio de la Comunidad , teniendo como primer docente nombrado por el Ministerio de Educación al Profesor Ramiro Méndez Alvarado, viendo la necesidad de tener un espacio digno donde se recibe la educación, el profesor antes mencionado conjuntamente con el Comité de padres de familia empezaron a gestionar el primer edificio ante Caritas Arquidiocesana de Santa Cruz del Quiché, aprobando ya la solicitud se les brindo un apoyo económico que se ignora cuanto según versión de las personas las que fueron consultadas, debido a que los miembros del comité ya fallecieron y en la plaqueta no indica.

El predio donde se encuentra el centro educativo actual fue una donación realizada por miembros de la comunidad, quienes vieron la necesidad de contar con un espacio para la educación de los niños y niñas de Chicorral, así fue como el 28 de julio de 1978 fue inaugurado la primera instalación de lo que es actualmente la escuela, contando con dos aulas y un espacio para dirección, así como una cocina y baños improvisados para la atención de los estudiantes.

Durante los años de la guerra civil, pierde trágicamente la vida el Profesor Ramiro Méndez Alvarado en una de las aulas que ocupa el establecimiento actual, en un confuso incidente que dejó marcada la vida de los estudiantes, el establecimiento y comunidad en general.

Con el tiempo asume la Dirección del Plantel Educativo la Profesora Geny Eleonor Cabrera de Ixcotoyac y funge durante años la responsabilidad de la administración del centro educativo e impartir clases a los niños y niñas ganándose un lugar especial en la historia y vida de la comunidad y de la escuela, hasta su retiro por jubilación en el año 2013, momento en que asume la Dirección la Profesora Etna Leticia Chacón Villatoro de Martínez hasta el año 2018, para dar a lugar a los y las docentes nombrados quienes dirigen las riendas del centro educativo hasta la actualidad y se cuenta con 4 docentes con renglón 011, 1 docente con renglón 021 y 1 con renglón 022, la matrícula actual es de 113 niños inscrito, se cuenta con 6 aulas debido a las gestiones logradas por los comités, director y directora del establecimiento por el incremento de la matrícula escolar, se construyeron cuatro aulas en el año dos mil diez.

Ubicación geográfica: La comunidad de Chicorral se encuentra a dos kilómetros de la cabecera municipal de Santa Cruz del Quiché, y sus colindancia son los siguiente: oriente con Santa cruz del Quiché, poniente con el balneario de Pachitac, norte con Pamesebal, sur con cantón panajxit sector Charraxche todo ellos pertenece a Santa Cruz del Quiché, su clima es frio.

Fuentes de ingresos: los habitantes de chicorral se dedican a diversas profesiones u oficios dentro de ellas podemos mencionar lo siguiente: jornaleros, agricultores, pilotos, una minoría son profesionales en diversas ramas, comerciantes, artesanos, ama de casas, lavanderas, oficios domésticos. La mayor parte de madres de familia de la comunidad educativa de Chicorral se dedican a trabajar y tiene un ingreso que oscila entre los Q16.66 quetzales hasta los Q35.00 Quetzales diarios, y con respecto a padres de familia de dicha

comunidad Educativa devengan un salario desde los Q42.85 quetzales hasta los Q60.00 quetzales diarios, dependiendo el tipo de trabajo que realizan. Y 7 profesionales que cuentan con un salario digno.

### 1.1.3 Marco Epistemológico

#### A. Histórico

Desde hace tiempo atrás se ha visto muchos niños no llegan a la etapa final de la primaria debido a los diferentes factores que influyen en el alumno las cuales se mencionaran a continuación: los padres de familia no inscriben a sus hijos a temprana edad en la escuela debido a la distancia que se encuentra la casa hasta la escuela y temen que sus hijos corren peligro en el camino porque la carretera es muy accesible por cualquier vehículo , otra situación es que los niños quieren ser independientes debido a que pasan a la etapa de la adolescencia y se van de sus hogares en busca de trabajo en los estados Unidos o se emigran en la capital a realizar cualquier trabajo.

la desobediencia de los hijos hacia los padres porque son muy permisivos y dejan que sus hijos hagan de su voluntad y no son escuchados mucho menos buscan orientación para corregirlos, aquí se ha perdido el valor del respeto hacia ellos, la falta de apoyo de los padres hacia los hijos debido a que ellos se dedican al trabajo porque cuentan con un ingreso económico precaria que no les favorece la atención necesaria de la familia y además dejan a sus hijos al cuidado de sus hermanitos pequeños la cual afecta de manera negativa en el proceso de cada uno de los estudiantes provocando un ausentismo escolar.

Madres solteras, hijos únicos, la sobreprotección de los padres hacia sus hijos, los problemas que he venido mencionando son factores que influye en los estudiantes para no culminar con sexto primaria. Esta situación se ha venido dando desde años anteriores según comentaban los docentes. Y padres de familia de la EORM, Cantón Chicorral al realizar la investigación, eso factores

repercute en la vida de los estudiantes debido a ellos existe una sobre edad en el centro educativo así como lo demuestra el indicador de resultados de escolarización, y como también arroja la tasa de promoción anual de sexto primaria.

### B. Psicológico

Las diferentes formas de comportamiento de los estudiantes es un patrón que se trae en la familia y es muy importante tenerlo en cuenta debido a que es una pauta que nos indica las diversas formas de comportamiento y adaptaciones del alumno en el centro educativo y de relacionarse con las personas con las que convive, la forma de como lo demuestra incide, en el seno familiar con las cuales tuvo su primera educación tales como en la familia cercanas, abuelos, tíos, vecinos esto viene a reflejar en el centro educativo de manera positiva o negativa según sea el caso, las cuales mencionare algunas que han sido detectado en el establecimiento:

la sobre edad factor que afecta psicológicamente al estudiante y ya no llega a culminar sus estudios porque le genera vergüenza, y en casos son víctimas de bullying y viceversa porque se vuelven violentos, fallecimiento de los padres, padres alcohólicos, violencia intrafamiliar, cuando no existe una edad homogénea en los grados correspondientes, la falta de cariño y afecto, todo esos factores repercute en su desenvolvimiento académico son reflejados en las distintas actividades educativas demostrando allí una permanencia esperada o ausentismo en el centro educativo la cual viene a perjudicar o favorecer el indicador de aprendizaje.

Esto es un gran reto y desafío que se enfrenta en las aulas las cuales debemos de realizar acciones para que se mejore porque año tras año tenemos la oportunidad de conocer diferentes alumnos y nos dejan lecciones a nosotros como docentes para mejorar la educación que tanto anhelamos. Otro factor que repercute es la barrera idiomática, esto afecta psicológicamente a los niños el no

comprender y entender lo que se le dice porque no manejan un mismo idioma, los niños se sienten extraños ante la situación porque el docente solo maneja el idioma español, peor si el docente utiliza palabras técnicas los niños se decepcionan porque no comprenden lo que se les indica, máxime si son niños de primer grado, hasta provocar un ausentismo en los niños.

### C. Sociológico

La educación es primordial para el desarrollo humano y para el progreso del país es por ello se debería de incrementar e incentivar al docente con un mejor salario y dotar a los establecimientos con recursos didácticos de diferentes áreas tales como libros de textos contextualizados y para todos los estudiantes en los dos ciclos del nivel primario, ya que es importante que cada estudiantes tengan acceso a ello para un mejor aprendizaje, su ausencia es un obstáculo para cada alumnos en los diferentes establecimientos y en todos los rincones del país y también la valija didácticas esto viene a ayudar al docente a mejorar su que hacer educativo en las aulas ya que el docente necesita valerse de diversos recursos, porque se encuentra con alumnos de diversas inteligencias y para esto necesita tener recursos para atender las necesidades en su centro educativo.

Como también un incremento al fondo de la alimentación escolar para beneficiar a los niños que padecen de desnutrición porque esto repercute en la asimilación y retención de su aprendizaje en el centro educativo ya que existen muchos niños que viven en condiciones precarias y los padres de familia se ven obligado a incorporarlos al trabajo infantil para obtener un ingreso económico para el sustento diario en el hogar, además los niños regresan cansado del trabajo ya no cumplen con su deber tal como se espera y los ingresos que obtienen no les ayuda a favorecer a una alimentación adecuada, esto es uno de los factores que incide al fracaso escolar en los centros educativos.

Otro factor es el analfabetismo debido a que la mayoría de los padres de familia no saben leer ni escribir, no apoyan a sus hijos en realizar las tareas asignadas menos en reforzar el contenido visto en clase. Y especialmente en la comunidad de la EORM, Cantón Chicorral. Así no se puede sacar adelante la educación. Para llenar el perfil de egreso de cada estudiante es necesario atender las necesidades diagnosticada.

La mayoría de niños desertados en las escuelas no logran un éxito en la vida porque tienen pocas oportunidades de superación y no son contratados para ejercer un empleo digno donde les pagan un honorarios con prestaciones como la ley lo estipula o no son contratados para hacer un trabajo digno a raíz de eso surgen los parásitos sociales como los mareros, los sicaritos, los ladrones, asesinos, extorsionadores para ganar dinero y sustentarse a ellos y sus familias por eso el estado debería de tomar en cuenta en su plan de gobierno dar mayor énfasis en generar empleo a sus habitante para contrarestar la pobreza y el subdesarrollo de las comunidades rurales de nuestro país , y garantizar la educación para los habitantes de este país.

#### D. Cultural

Las religiones que predominan en la comunidad son las siguientes: evangélica la cual la mitad de sus habitantes profesa dicha religión y la otra parte profesa la religión católica las festividades que se celebra para dicha religión es el primer viernes de cuaresma de cada año en honor al Jesús de Nazareno donde se realizan las siguientes actividades: novena, viacrucis, celebración de la eucaristía, procesión, las actividades se cierra con marimba, baile de combite, quema de torito y juegos pirotécnicos.

El idioma que predomina la mayoría de sus habitantes es el K'iché, debido a que son maya hablante, tienen como segundo idioma el español, y con una mínima parte de su habitante es mestiza que solo dominan el idioma español, en

esa comunidad se conservan las tradiciones ancestrales, se caracterizan como personas trabajadoras (res), Los principales cultivos que se producen son: Maíz, frijol, aba. Las viviendas de los habitantes son de adobe, bloks , láminas, se localizan de una manera concentrada y dispersa la mayor parte de sus habitantes cuentan con familias extensas debido a que están muy ligado a su religión y no planifican.

Cuando se realizan cultos especiales, cumpleaños, casamientos, Bautizos y otras actividades, los niños faltan mucho a sus clases porque acompañan a sus papas en dichos eventos, y otro factor cuando los papas salen a trabajar ya tienen de costumbre en dejar a sus hijos mayores para que cuiden a los hijos pequeño esto viene afectar al niño porque se atrasa en su contenido.

Las artesanías que se producen en la comunidad es la elaboración de sombreros de palmas, elaboración de tejas, cortes típicos, ollas de barro. La comunidad colinda con el centro recreativo de pachitac, es un hermoso lugar donde se puede compartir con la familia y divertirse, es muy visitado en toda época del año por sus características porque cuenta con piscinas, balneario, canchas de basquetbol, área verde, lugares para cocinar, kiosko etc. Nuestra cultura es una estrategia indispensable para poder desarrollar un aprendizaje significativo, iniciando con las diferentes costumbres familiares y comunitarias, tomando como conocimiento previo. e inculcar en ellos a reconocer sus raíces, valorarla, y respetarla y sentirse orgulloso de ellos, si los casos son positivos y si son negativos buscar la manera de dar posibles soluciones.

#### 1.1.4 Marco del contexto educacional.

Guatemala es un país con población mayoritariamente indígena, caracterizado como multicultural y multilingüe. Los idiomas indígenas existentes se agrupan en tres grandes familias: los de origen maya son 21 las cuales son reconocido por la academia de lenguas mayas de Guatemala ALMG; el garífuna, de origen

afrocaribeño, y el Xinka, de origen indígena desconocido. Hasta finales de la primera mitad del siglo XX, las políticas culturales y lingüísticas del estado Guatemalteco, así como su sistema educativo, influenciado por corrientes de pensamiento siempre predominante, han considerado esta diversidad como un obstáculo para el desarrollo del país; por lo mismo, el tipo de relaciones sociales y políticas han sido de desigualdad e inequidad.

Por ende a nivel nacional, la educación bilingüe no ha respondido a las expectativas que se espera, debido a que en varias escuelas de modalidad bilingües no cuentan con suficientes Maestros Bilingües para impartir clases a niños en su idioma materno y también no se ha tomado la iniciativa de preparar y concientizar a docentes que solo dominan el español para que aprendan el idioma de sus alumnos, así podrán impartir clases de acuerdo al idioma materno de ellos. Y no se cuenta con material didáctico de acuerdo al idioma de la región. A penas llegan libros para primero y segundo grado de comunicación y lenguaje (L-2) y matemáticas.

Cuando la escuela debería estar al servicio de las culturas. Sólo así la educación será factor de cohesión social y de identidad nacional. Para ello se debe, utilizar la metodología comunitaria, desarrollar contenidos desde la cultura, utilizar la lengua materna y enseñarla, trabajar con materiales pertinentes y establecer relaciones interculturales entre las culturas, en el currículo escolar. Como también hay que reconocer que, en el actual sistema educativo, existe discriminación hacia los pueblos indígenas en cuanto a cobertura educativa porque la población indígena es la peor atendida.

De acuerdo con un informe de la Fundación para el Desarrollo de Guatemala (Fundesa), el país se ubica en el penúltimo lugar de la región con menor inversión educativa. Según el documento, para 2012 el presupuesto del Ministerio de Educación es Q13 mil 354 millones, destinando 12.8% (Q1mil 704

millones) al ciclo básico y diversificado. Anualmente el Gobierno gasta Q2 mil 960 por cada escolar de secundaria.

En este caso, nuestra nación destina el 6.4% del PIB per cápita, solamente por delante de Nicaragua, que gasta 4.5%. El primer lugar es Argentina, con un 27.1%; le sigue Brasil, con 20.9%, y Chile, con 17.7%. Expertos aseguran que la baja inversión se refleja en la poca cobertura, menos oportunidades, la falta de preparación, carencias en infraestructura y un menor crecimiento económico.

Otro dato importante a nivel nacional es el abandono y el fracaso escolar en los niños y niñas; varios sectores de la sociedad coinciden en que debe sobresalir la voluntad del Gobierno para reducir y contrarrestar la deserción y fracaso escolar en el país, cuyas causas son pobreza, migración, trabajo infantil, condiciones de salud, infraestructura escolar y racismo. Guatemala es el país que menos invierte en educación, con el 2.8% del producto interno bruto. Los establecimientos deben ser atractivos y equipados con material didáctico y tecnología actualizada para los estudiantes y la calidad educativa debe ser igual para todos.

Los maestros deben ser capacitados para detectar las señales de deserción escolar y evitarlas. Es necesario promover nuevas políticas públicas que garanticen la calidad educativa. La educación en Guatemala es un tema de vital importancia, que requiere principal interés del Estado y de la sociedad en general. Según el Comité Nacional de Alfabetización, Guatemala tiene un índice de analfabetismo de cerca del 12,31%, equivalente a un millón 241 mil 32 de guatemaltecos mayores de 15 años que no saben leer ni escribir, principalmente las personas mayores del área rural. También se ha demostrado que, por medio de la educación, las personas pueden acceder a un trabajo digno y mejor remunerado la cual viene a favorecer a la familia en diversas formas y viene a contribuir a la calidad educativa y el desarrollo de un país.

Para finalizar la educación es un factor que se le debe de dar mayor énfasis asignándole una cobertura digna para contrarrestar el subdesarrollo que ha ocasionado debido a que no ha existido consciencia social para su atención, y no se ha tomado en cuenta la diversidad cultural para el crecimiento y desarrollo de la misma.

#### 1.1.5 Selección del entorno educativo a intervenir con su justificación.

El Proyecto de Mejoramiento Educativo se llevara a cabo con los docentes de los Dos ciclos de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, en el área de idioma K'iché, como segundo idioma de los docentes, e idioma materno de los niños, la cual es uno de los problemas detectado en el diagnóstico de los indicadores de proceso, a través de entrevistas e investigaciones hechas en la comunidad educativa, ya que los docentes en su mayoría son mestizo y que ellos les cuesta enseñar la lectura y escritura del idioma k'iché porque no es su idioma y no se les han orientado para hacerlo, sabiendo que es la base para la enseñanza con los niños por tal motivo se priorizo ese problema para el proyecto de la enseñanza de la lectoescritura inicial a docentes de dicha escuela para mejorar el que hacer docente en las aulas con los educandos, así mejorar la calidad educativa del establecimiento.

Una de las principales metas en la educación primaria es que los niño desarrollen las habilidades y competencias contemplada en el curriculum nacional Base para esta área, que el niño sepa leer y escribir bien en su idioma materno ya que es un derecho que ellos poseen, y es una obligación del docente en enseñarlo según lo manifiesta la ley de idiomas Nacionales, decreto legislativo 19-2003 en su artículo 4. Objeto indica: regula el reconocimiento, respeto, promoción, desarrollo y utilización de los idiomas de los pueblos Mayas, Garifuna y Xinka y su observancia en irrestricto apego a la constitución política de la república y al respeto y ejercicio de los derechos humanos, y en el artículo 16 indica los servidores públicos en servicio, deberá promoverse su capacitación,

para que la prestación de servicios tenga pertinencia lingüística y cultural. Ya que los idiomas son patrimonio cultural de la nación y se deben de conservarla.

Razón por la cual se les apoyara a los docentes con capacitaciones sobre la lectoescritura inicial empezando con las vocales simples y glotalizadas, las grafías, los dígrafos y su correcta pronunciación, utilización y clasificación, formar palabras, oraciones y pequeños textos.

Ya que en la actualidad con la vanguardia de la tecnología es indispensable saber leer y escribir otros idioma la cual nos ayudará a un mejor desenvolvimiento como persona en sociedad, ya que la escritura no solo implica los trazos de letras, sino que implica procesos motrices de producir un texto como los procesos cognitivos necesarios para comunicarnos y esto se va desarrollando en forma paralela a la lectura, mediante la cual se va desarrollando habilidades.

Tomando en cuenta los elementos claves y secuencias para su aprendizaje las cuales se mencionaran a continuación: consciencia fonológica se refiere a la habilidad de escuchar, identificar, y manipular sonidos en el lenguaje oral, conocimiento del principio alfabético integra el conocimiento de los nombres y sonidos de las letras, capacidad de recordar formas de las letras escritas y sus nombres así como los sonidos, se empieza con la más sencilla y continuando con las reglas ortográficas más complejas, una vez que las personas desarrollan la consciencia fonológica y el principio alfa bético, pueden transferirlo al aprendizaje de otros idiomas.

Ya que los docentes son los actores principales en la enseñanza aprendizaje de los alumnos y son los que se enfrenta con grandes problemas en su aula, y que la falta de conocimiento sobre el idioma K'iche' obstaculiza el proceso de enseñanza aprendizaje se considera indispensable buscar estrategias innovadoras que les permite a ellos una competencia en la lectoescritura.

Para contrarrestar el problema detectado se propone las siguientes acciones que serán guiadas por las siguientes preguntas; a) ¿ cuál es el nivel de conocimiento de los docentes sobre la lectoescritura k'iche'?, b) ¿Qué dificultades en relación de la enseñanza de la lectoescritura k'iche' presenta?, c) ¿Cuáles son las estrategias implementadas por el maestro en el aula, para desarrollar la enseñanza de la lectoescritura? Y por último, d) ¿ cuáles podrían ser los logros obtenidos por los docentes de los dos ciclos del nivel primario una vez aplicada las estrategias de la lectoescritura por el facilitador y la docente encargada del proyecto con los mismos?

#### 1.1.6 Marco de políticas para el nivel institucional

Indicador de contexto: La cobertura educativa en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral es indispensable mantenerlo, concientizando a padres de familia sobre la importancia de la educación para la vida de sus hijos especialmente con padres que tengan niños de sexto primaria ya que cada año disminuye cuando llegan al grado indicado.

Debido a la pobreza en que viven los niños se ven obligado en abandonar la escuela y se dedican a trabajar, para contrarrestar la misma se hace un llamado a la consciencia al gobierno de la república en crear fuentes de trabajo para que los habitantes tengan un salario digno, así lograr la retención de los alumnos y obtener una gran promoción anual, y que la educación sea equitativa para todos los alumnos del área urbana y rural de nuestro país, recibiendo los mismos beneficios, sin discriminación alguna porque todos los niños y niñas tienen el mismo derecho a una mejor educación. Tomando en cuenta las necesidades y facilitarles los recursos necesarios como la tecnología, recursos didácticos, espacios dignos y saludables para que los alumnos se sientan a gusto al recibir sus clases.

El Indicador de recursos de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral nos indica que en el centro educativo existen la mayoría de Maestros monolingüe que no domina el idioma de la comunidad educativa razón por la cual es indispensable la actualización docente ya que el idioma es un medio indispensable para la comunicación para que haya una mejor comprensión, y como también es indispensable la actualización constante a docentes con relación a la tecnología porque cada día hay algo nuevo que aprender, Y la asignación de grados se debería de realizar en cuanto termina el ciclo escolar para que el docente tenga tiempo en planificar las actividades que ira a realizar en el siguiente año y preparar los materiales con anticipación porque para esto se necesita de tiempo y un buen incentivo al docente para poder realizarlo.

Para que el indicador de proceso se lleve a cabo de una mejor manera es indispensable que los actores potenciales tomen de manera consciente la priorización de las necesidades educativas de todo el país, ya que según estudios realizados nos indica los siguientes resultados que los libros de textos enviados en las escuelas especialmente en la escuela oficial rural mixta del cantón Chicorral no son suficiente y no se cuenta para los dos ciclos, comúnmente solo se reciben para el primer ciclo y el segundo ciclo los niños carecen de estos recursos indispensables para ellos ya que en las comunidades rurales no todos los niños cuentan con la tecnología para realizar su investigación es necesario tener acceso a estos materiales para poder ampliar sus conocimientos y la carencia de esto repercute en una mala calidad educativa porque ellos viven en condiciones precarias según visitas domiciliarias que se ha realizado en el campo de los hechos.

Y los mismos deben de ser contextualizado en cada región, y aumentar la inversión en ella y a la valija didáctica que es un apoyo que se le da al docente para preparar y mejorar su quehacer a diario con sus alumnos para obtener una calidad educativa.

Según los estudios realizados, los indicadores de resultados de escolarización eficiencia interna de la escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral a partir del año 2016 hasta el año 2018 han habido niños desertados. Hasta el año 2019 se logró la retención del 100% de alumnos y se redujo el fracaso escolar a un 15% a comparación con los años anteriores ha habido más niños repitentes en el establecimiento, debido al incremento del fondo de alimentación escolar vino a favorecer la permanencia de los niños, ya que es de gran ayuda para ellos.

Aunque la sobreedad sigue prevaleciendo en dicho establecimiento y en la mayoría de las áreas rurales, debido a la distancia que se encuentran los niños del centro educativo y tienen que recorrer mucho para asistir en el establecimiento ya que corren peligro porque la carretera principal única vía de acceso para llegar al establecimiento y es muy accesible a cualquier vehículo, los padres de familia temen por la integridad física de sus hijos debido a ello son pocos los que mandan sus hijos a estudiar en la edad correspondiente, ya que carecen del factor tiempo para encaminarlos, según lo que comentaban, Razón por la cual esperan que sus hijos crezcan un poco más para que ellos puedan ser independientes y asistir a la escuela sin necesidad de ellos. Y esto viene a dar como consecuencia la sobreedad sumando a esto los niños repitentes.

El indicador de resultado de aprendizaje, en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral debido a la desnutrición que padecen la mayoría de niños, no favorece al rendimiento académico de los mismos, aunque ha habido incremento a la inversión educativa sobre la alimentación escolar, pero todavía hay debilidades que fortalecer y mejorar, la cual viene a favorecer la calidad educativa, ya que la alimentación es un factor muy importante para el ser humano ayuda a recargar energía para estar activo y dinámico en el quehacer diario y repercute a un buen rendimiento académico, la cual viene a mejorar y

favorecer el desarrollo físico, mental, e intelectual y contribuye a desarrollar habilidades en el aprendizaje del niño.

otro factor es la falta de apoyo de los padres de familia hacia la Educación de sus hijos debido a que muchos padres no saben leer y escribir, por ende no los ayudan a reforzar las tareas en el hogar aunque tengan hijos mayores que sepan leer y escribir esto no ayuda casi en nada porque no saben asumir una responsabilidad tan grande, el ser consciente de apoyar a sus hermanos apenas pueden cumplir con sus obligaciones en entregar tareas, también influye mucho el ausentismo escolar la cual ocasiona que el niño queda rezagado, trae como consecuencia un mal hábito a la lectura.

Estos son los grandes retos y desafíos que se le presenta año con año al docente, se tiene que lidiar con ello ante la precariedad de salario que recibe, buscando métodos y estrategias para contrarrestar, con una gran visión y vocación para solventarlo, es por ello el educador trabaja de tiempo completo en planificar y ver cómo logra contribuir en la solución de esos problemas. Con mucha dedicación y esmero, atendiendo todas las múltiples necesidades de los alumnos de las grandes diversidades culturales que existen en cada aula.

## 1.2 Análisis Situacional

### 1.2.1 Identificación de problemas del entorno educativo a intervenir (Listado de problemas)

Listado de problemas pedagógicos curriculares, encontrados en el establecimiento: Mucho conflicto escolar entre estudiantes, Alto índice de ausentismo escolar, Alto índice de fracaso escolar, Mucha sobre edad en los niños, Poca retención de los estudiantes en los contenidos, escasa preparación de los docentes en el idioma materno del niño, insuficiente fluidez en la lectura,

Escasos de recursos didácticos , Poco interés del alumno hacia el aprendizaje, insuficiente implementación de recursos didácticos en el idioma materno del educando, Poca integración entre los niños y niñas, Bajo rendimiento escolar, falta de interés de los padres de familia en la educación de sus hijos, insuficiente libros de texto, Mucho acoso escolar Bulling.

### 1.2.2 Priorización de problemas (Matriz de priorización)

Puntuación obtenida por cada problema =  $(A + B + C + D + E) \times (F + G)$

Tabla 14

Priorización de problemas, puntuación obtenida por cada problema

Problemas	Criterios					Subtotal 1 (A-E)	Criterios		Subtotal 2 (F-G)	Subtotal 1 x Subtotal 2) Total
	A- Magnitud y gravedad	B- Tendencia	C- Modificable	D- Tiempo	E- Registro		F- Interés	G-Competencia		
Bajo rendimiento escolar.	1	2	1	1	1	6	1	1	2	12
Poca preparación de los docentes en el idioma materno del niño.	2	1	2	1	1	7	2	2	4	28
Poca integración entre los niños y niñas.	1	1	1	1	1	5	1	1	2	10
Poco interés de los padres de familia en la educación de sus hijos.	2	1	0	1	1	5	2	1	3	15
Mucho conflicto escolar entre estudiantes.	1	1	1	1	1	5	1	1	2	10
Poca fluidez en la lectura	1	2	1	1	1	6	1	1	2	12

Alto índice de ausentismo escolar.	1	1	1	1	1	5	1	1	2	10
Falta de libros de texto	2	1	1	1	1	6	2	1	3	18
Mucha sobre edad en los niños.	2	1	2	1	1	7	2	1	3	21
Poca implementación de recursos didácticos en el idioma materno del educando.	2	1	2	2	1	7	2	1	3	21

Fuente: elaboración propia.

### 1.2.3 Selección del problema estratégico a intervenir que resuelva demandas

Poca preparación de los docentes en el idioma materno del niño.

Tabla 15

Criterio	Selección del problema estratégico		
	Escala de puntuación		
	2 puntos	1 punto	o puntos
Frecuencia y/o gravedad del problema	Muy frecuente o muy grave	Medianamente o frecuente o grave	Poco frecuente o Grave
Tendencia del problema	En aumento	Estático	En descenso
Posibilidad de modificar la Situación	Modificable	Poco modificable	Inmodificable
Ubicación temporal de la Solución	Corto plazo	Mediano plazo	Largo plazo
Posibilidades de registro	Fácil registro	Difícil registro	Muy difícil registro
Interés en solucionar el Problema	Alto	Poco	No hay interés

Accesibilidad o ámbito de Competencia	Competencia del Estudiante	El estudiante puede invertir pero no es de su absoluta competencia	No es competencia del Estudiante
---------------------------------------	----------------------------	--------------------------------------------------------------------	----------------------------------

Fuente elaboración propia.

#### 1.2.4 Análisis de problema prioritario (Árbol de problemas)

Tabla 16

Árbol de problemas

Efectos			
Poco conocimiento	Subdesarrollo	Mala escritura en el idioma.	Falta desinterés Del docente.
Poca comprensión	Poco ingreso al país	Idioma no Contextualizado	Falta de conocimiento para enseñar
Alto índice de deserción infantil	Perdida de turismo	Desaparición del idioma	Frustración del Docente
Desinterés	Perdida de costumbres y tradiciones	Bajo rendimiento escolar en niños	poca preocupación
Muchas debilidades	Perdida de cultura	Desequilibrio social	Desconfianza del niño hacia el docente
Fracaso en la enseñanza	Poca implementación del idioma	Prejuicio	Dificultad en La compra de Recursos para preparación De material didáctico
Aprendizaje deficiente	Falta de conocimiento	Dificultad para enseñar	poca iniciativa
Mala calidad educativa	Analfabetismo en el idioma	Desmotivación	Inseguridad En el Docente

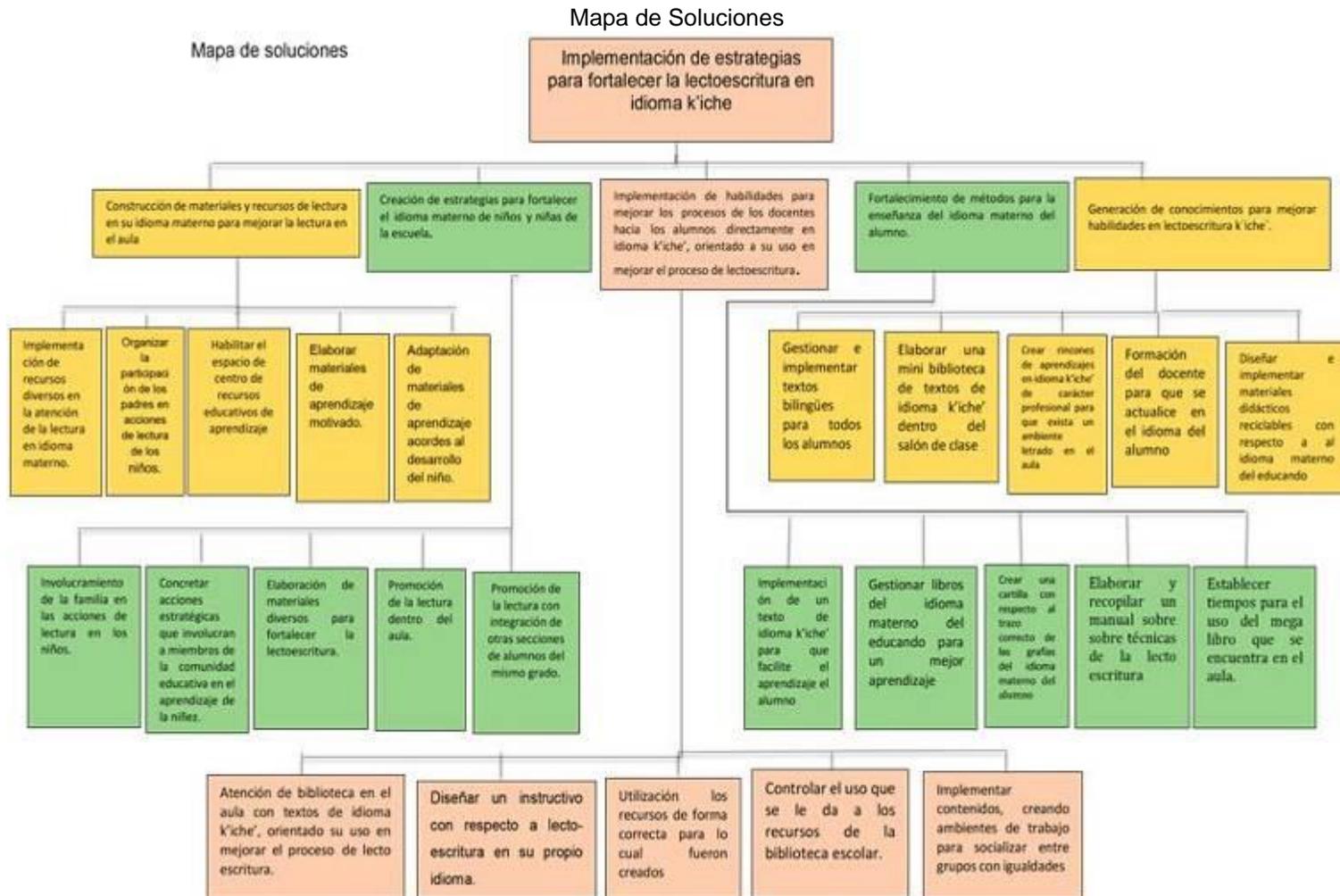
Poca preparación de los docentes en enseñar el idioma K'iché.

Causas			
Poca preocupación del estado	Falta de capacitación	Falta de recursos financiero	Falta de asesoramiento
Poca inversión	Falta de apoyo	Falta de actualización Docente	Falta de incentivo
No existen acuerdos entre los actores potenciales	Falta de motivación	Educación no equitativa	Bajo salario
No se ha respondido a las necesidades educativas	Poco interés del Docente por aprender otro idioma	Peyorativo del idioma maya por docentes	Barreras Idiomáticas
Pérdida de valores	Desinterés en la enseñanza del idioma materno del niño	Negligencia	Falta de vocación

Falta de medios y recursos como apoyo	Carencia de voluntad	Se sigue con el paradigma de la homogenización de la educación	Dificultad En la Pronunciación del idioma materno
No buscan ayuda	Falta de conciencia social	Poca preocupación por la descentralización de la enseñanza	Poco Apoyo De parte de la DIGEBI
Poco hábito por la Investigación	Falta de visión	Dificultad en la utilización de glotal	Falta De Textos como Medio De aprendizaje

Fuente : elaboración propia

Figura 1



Fuente: elaboración propia

### 1.2.5 Identificación de demandas sociales, institucionales y poblacionales

Demanda: es concebida como expresión (súplica, pedido, rogatoria) de una necesidad, de un deseo o apetencia.

Demandas sociales (macroambientes): Conjunto de necesidades, potencialidades y aspiraciones, que caracterizan la realidad y que ejercen influencia sobre la acción educativa y el alumno". Las demandas sociales, a las que debe responder, por ejemplo el currículo, comprenden las siguientes demandas: estabilidad económica, Creación de empleo, Formación para el trabajo, Nutrición afectiva, Poco uso de la lengua materna en el CNB, Profesionalización, Más inversión en la educación, Intervención de la población en la revisión del currículo.

Demandas institucionales (mesoambiente): Las instituciones educativas, (establecimientos) que conducimos, y en los que ocupando distintos roles pasamos una parte importante de nuestro tiempo, atraviesan tiempos difíciles las cuales se necesita mejorar realizando las siguientes acciones: Incrementar la oferta pública del nivel primario y preprimaria en las áreas rural y urbana marginales, a través de modalidades cultural y lingüísticamente pertinentes. Favorecer la asistencia y permanencia de los niños y niñas del nivel primario y preprimaria, Promover la calidad educativa mediante la implementación de programas, Revisar el CNB y actualizarlo.

Evaluar la pertinencia de las modalidades de entrega del sistema educativo, Identificar las buenas prácticas a nivel del aula, crear espacios dignos para el aprendizaje, Promover el uso de las diversas tecnologías para el aprendizaje, en armonía con el entorno, Asignar presupuesto para la contratación de cocineras a las escuelas.

Demandas poblacionales (microambiente): El creciente poblacional que registran los países impone como reto a los gobiernos e instituciones adoptar medidas

conducentes a atender los efectos del crecimiento poblacional y prepararse para atender las necesidades futuras, con soluciones institucionales, sociales, económicas, políticas y culturales que den respuesta a la complejidad del fenómeno a través de las siguientes acciones: Implementación de medios ( laboratorios de computación), Implementación de bibliotecas, dotación de textos escolares en los dos ciclos primaria y preprimaria, entrega de textos bilingües de acuerdo al CNB de los pueblos, asignación de cocinera al centro educativo.

Tanto el Gobierno como el individuo demandan educación. La demanda de educación es el conjunto de aspiraciones, deseos y necesidades de los ciudadanos en cuestión de educación.

La demanda a nivel social, está fundada en la idea de que la educación es un BIEN para la sociedad. Se formula para satisfacer necesidades sociales. Esta demanda social, tiene a la educación como inversión.

Y la demanda individual está fundada en los derechos humanos y en el interés del hombre por formarse, por mejorar, por invertir en su desarrollo...; tiene a la educación tanto como inversión como consumo.

Cuando la demanda de educación no coincide con la necesidad de la misma, la demanda individual no va acorde con la demanda social.

Aparte de estos tipos de demanda existe también una demanda genérica de educación, es decir, que toda la población reciba una educación general básica. Y una demanda específica, de profesiones especialistas específicas (psicólogos, arquitectos...).

La demanda de educación se produce tanto por necesidades económicas como políticas, creando así una NECESIDAD OBJETIVA de educación, que unida a otra NECESIDAD SUBJETIVA hacen que la educación se desarrolle.

Prácticamente en todo el mundo se ha dado este desarrollo tanto de la necesidad como de la demanda de educación, e incluso en el sector de la educación informal.

En los países subdesarrollados la demanda se centra en la enseñanza primaria, y también secundaria, mientras que en los desarrollados en los niveles secundario y superior (entre otras cosas porque la primaria ya está suficientemente atendida). Y esto es lo que da lugar a las pirámides educacionales que toman diferentes formas dependiendo de cada caso.

Entre los efectos de la demanda de educación tenemos:

el aumento del número de alumnos, la necesidad de nuevos profesores, de nuevos medios de formación, el aumento del presupuesto, creación de nuevos tipos de estudios, prolongación del periodo de escolaridad obligatoria, aumento de nivel de algunas carreras.

Como consecuencia, el sistema educativo hoy en día constituye uno de los sistemas sociales más importantes, ricos y complejos.

Su desarrollo se analiza a través de estos indicadores: Totales de escolarización. Tasa de escolarización global por niveles. Tasas de escolarización por grupos de edad. Gasto público en educación.

#### 1.2.6 Identificación de actores directos relacionados con el problema a intervenir.

Listado de actores relacionados con el tema Poca preparación de los docentes en enseñar el idioma K'iché: Organización de padres de familias, OPF, Asesores pedagógicos, docentes, director, Municipalidad, ALMAG, Iglesia evangelica y Católica, MINEDUC, Comerciantes, COSAMI, DIGEBI, Cooperativa, Redes Educativas, Distribuidora india quiché, Asesores pedagógicos, Tecnoidea, Universidades, Maestros voluntarios, Comité de desarrollo, Librería Rodriguez, Coordinador distrital. Gobierno escolar, PRODESA,

Tabla 17

## Identificación de actores directos

Tipo de actor	Intereses principales	Oportunidades	Necesidades de integración y acciones Requeridas
Organización de padres de familia	<p>Que sus hijos aprendan a leer y escribir.</p> <p>Que sus hijos aprendan el idioma materno</p>	<p>Apoyo para velar que todos los padres de familia envíen diariamente a sus hijos a la escuela.</p> <p>Enviar a sus hijos todos los días a la escuela.</p>	<p>Visitas domiciliarias de sensibilización a los padres de familia.</p> <p>Acercamiento con Los Docentes Para socializar los intereses de la comunidad sobre las funciones de La escuela en el Dominio del idioma materno.</p>
OPF	<p>Participación de padres de familia en las actividades de la escuela</p> <p>Colaboración de padres de familia en el proceso educativo.</p> <p>Apoyo de los padres de familia para la Realización de las Actividades Organizar</p>	<p>Organización De padres de familia en Actividades educativas</p> <p>Concientizar a padres de familia sobre la importancia de la educación.</p> <p>Involucrar a padres de familia en las diferentes actividades de la escuela</p>	<p>Motivar a los padres en la Asistencia De actividades.</p> <p>Reuniones con padres de familia.</p> <p>Sensibilización y concientización de padres de familia en las diversas actividades a Programar</p>
Asesores pedagógicos	<p>Elevar la población escolar</p> <p>Elevar la calidad educativa</p> <p>Acompañamientos a maestros de primer Grado</p>	<p>Motivación a docentes</p> <p>Implementación de materiales innovadoras</p> <p>Asesorar a docente</p>	<p>Herramientas Y Estrategias Para motivar a los alumnos</p> <p>Capacitaciones a Docentes</p> <p>Apoyar al docentes</p>

Docentes	<p>Contar con el 100% de asistencia de alumnos.</p> <p>Lograr un avance Continuo en el desarrollo del currículum.</p> <p>Elevar la promoción Escolar.</p>	<p>Implementación de Estrategias de asistencia en el aula.</p> <p>Participar en las alternativas de solución del PME.</p> <p>Desarrollar metodología con Enfoque constructivista.</p>	<p>Sensibilización Y Concientización De padres de familia Por grado, para el logro de asistencia diaria de los alumnos.</p> <p>Actualización en la aplicación del currículum.</p> <p>Actualización docente.</p>
director	<p>Minimizar la deserción escolar</p> <p>Minimizar el ausentismo escolar</p> <p>Gestionar materiales necesarios para cada Grado</p>	<p>Implementar Estrategias de aprendizajes al contexto.</p> <p>Participar en las alternativas de Solución</p>	<p>Implementación De actividades innovadoras Y motivadoras.</p> <p>Solicitar materiales Necesarios para cada Docente Ante instituciones Correspondientes</p>

Fuente: Elaboración propia

### 1.2.7 Identificación de actores potenciales

Tabla 18

Identificación de actores potenciales

Actores potenciales	
Municipalidad	ALMAG
Iglesia evangélica y católica	MINEDUC
Comerciantes	COSAMI
DIGEBI	Cooperativa
Redes educativas	Distribuidora india Quiché
Asesores pedagógico	PRODESA
Tecnoidea	Universidades
Maestro voluntario	Comité de desarrollo

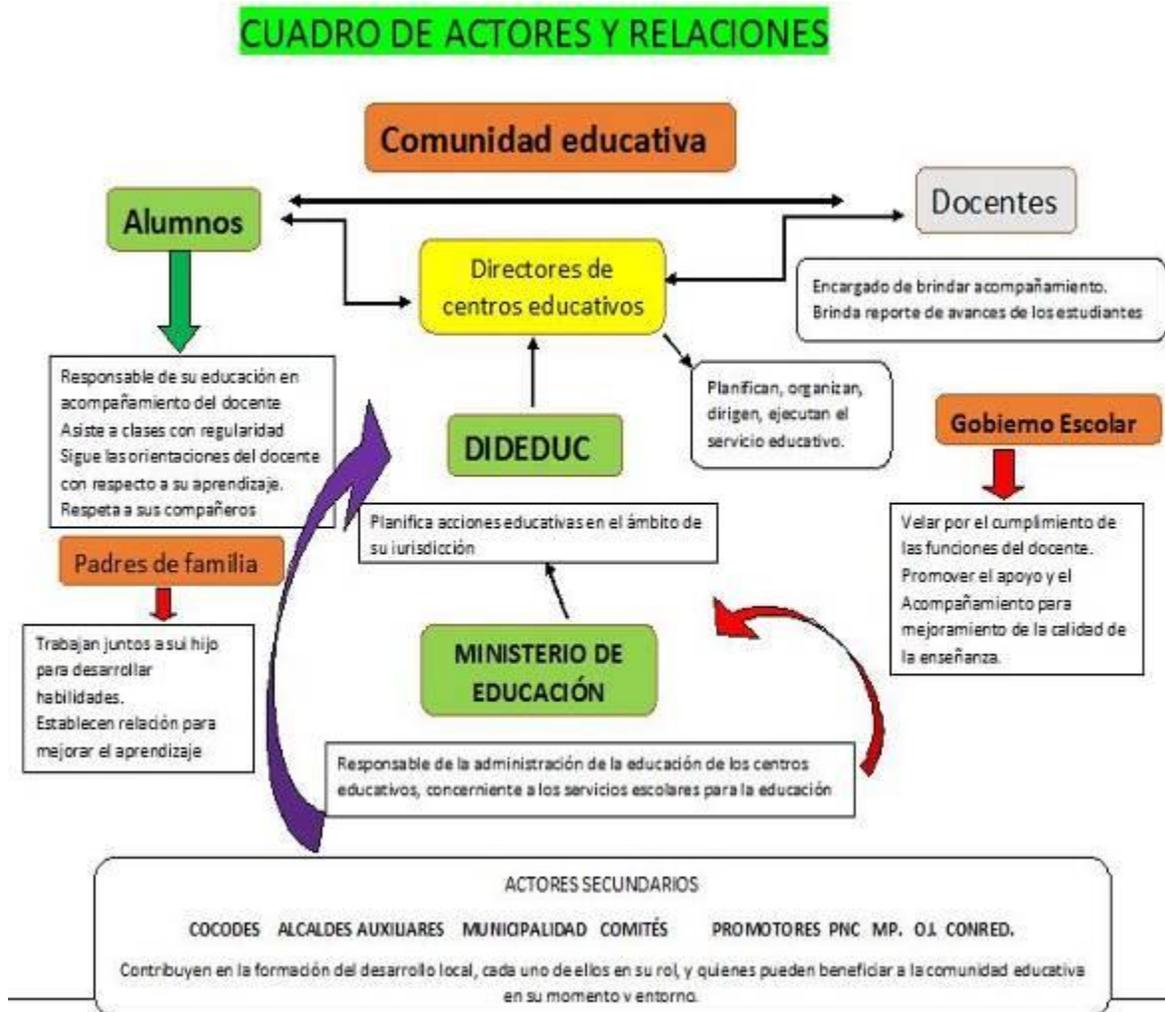
Librería rodriguez	Coordinador distrital
--------------------	-----------------------

Fuente: Elaboración propia

### 1.2.8 Análisis de fuerza de los actores directos y potenciales

Figura 2

Análisis de fuerza de los actores directos y potenciales



Fuente: Elaboración propia

### 1.3 Análisis estratégico

### 1.3.1 Análisis DAFO del problema identificado

La razón por la que se utilizó el DAFO en esta investigación fue para hacer un análisis del entorno educativo de la EORM cantón Chicorral del municipio de Santa Cruz del Quiché.

### 1.3.2 Matriz DAFO

Tabla 19

Matriz DAFO  
Falta de conocimiento del idioma materno

Debilidades	Amenazas
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pocos recursos didácticos</li> <li>2. Poco conocimiento sobre el idioma materno del niño de parte del docente</li> <li>3. Docentes monolingües</li> <li>4. Poco interés en la enseñanza del idioma materno</li> <li>5. No existen libros para todos los grados</li> <li>6. Maestros Bilingües por naturaleza no quieren impartir clases en idioma materno del niño debido a que ellos nunca se les enseñó a escribir en su propio idioma.</li> <li>7. Dificultad en el uso de la glotalización.</li> <li>8. Dificultad en la Pronunciación De la glotalización</li> <li>9. Poca preocupación del docente monolingüe para aprender la lectura y escritura del idioma k'iche'</li> <li>10. Los libros no están contextualizado a la comunidad educativa debido a las variantes del idioma del niño.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Peyorativo Del Idioma Materno Del Niño</li> <li>2. Homogenización De La Educación Anterior Departe Del Estado De Guatemala</li> <li>3. Falta De Inversión A Educación Bilingüe</li> <li>4. Falta De Centros Educativos En Todos Los Niveles Públicos</li> <li>5. Negligencia De Los Docentes Monolingües En La Enseñanza Del Idioma Materno De Sus Estudiantes</li> <li>6. Poca Preocupación Del Gobierno Por La Descentralización De La Educación Bilingüe.</li> <li>7. Escasos Recursos Didácticos En El Idioma Materno Del Niño, Por La Pobreza.</li> <li>8. Los Padres No Apoyan El Proceso De La Educación.</li> <li>9. Deserción Escolar.</li> <li>10. Repitencia Escolar</li> </ol>
Fortalezas	Oportunidades
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Se cuenta con algunos textos de idioma K'iche'</li> <li>2. Docentes bilingües deseosos de aprender bien su idioma materno</li> <li>3. Algunos docentes dominan el idioma materno de los niños</li> <li>4. Los niños dominan su idioma materno de manera oral</li> <li>5. Los niños se comunican con fluidez en su idioma materno</li> <li>6. Una Maestra ha tomado la iniciativa de actualizarse</li> <li>7. Se cuentan con algunos mega libros para la enseñanza del idioma materno.</li> <li>8. Se cuentan con personas ancianas y ancianos</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Academia De Lenguas Mayas.</li> <li>2. Talleres En El Idioma Materno A Través De La DIGEBI-MINEDUC</li> <li>3. Constitución Política De La República</li> <li>4. Currículo Nacional Base</li> <li>5. La Reforma Educativa</li> <li>6. (UNESCO-PROMEN, 2004)</li> <li>7. Ley De Idiomas Nacionales Decreto 19-2003</li> <li>8. Institución USAID.</li> <li>9. Instituciones Preocupadas Por Rescatar Los Idiomas Indígenas Guatemaltecas</li> <li>10. Acuerdo Gubernativo 22-2004, Generalización De La Educación</li> </ol>

<p>motivados a colaborar en rescatar el idioma materno de su comunidad.</p> <p>9. Organizaciones de padres de familia con deseos de colaborar con el establecimiento educativo para la implementación del idioma materno de manera oral y escrito por los niños.</p> <p>10. Director entusiasta en motivar al docente en la implementación de la escritura y lectura del idioma materno de los niños.</p>	<p>Bilingüe;</p> <p>11. Ley De Educación Nacional Decreto 12-91</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

Fuente elaboración propia

### 1.3.3 Técnica Mini-Max

Poco conocimiento del idioma materno

Tabla 20

#### Técnica Mini-Max

Fortalezas	Oportunidades
F1. Se cuentan con algunos textos De k'iché.	F1. Apoyo de la Academia de lenguas maya
F2. Docentes bilingües deseosos de aprender bien su idioma materno	O2. Talleres en el idioma materno a través de la DIGEBI-MINEDUC
F3. Algunos docentes dominan el idioma materno de los niños	O4. se cuenta con el apoyo de PRODESA
F10. Director entusiasta en motivar a los docentes en la implementación de la escritura y lectura del idioma materno de los niños.	O7. Apoyo de la municipalidad en talleres
F4. Los niños dominan su idioma materno de manera oral	O7. Se cuenta con el apoyo del coordinador distrital y su equipo
F6. Una Maestra ha tomado la iniciativa de actualizarse	O11. Se cuenta con el apoyo de la Academia de lenguas Maya
F8. Se cuentan con personas ancianas y ancianos motivados a colaborar en rescatar el idioma materno de su comunidad.	O6. Se cuenta con el apoyo de la URL
Debilidades	Oportunidades

D1. Pocos recursos didácticos	O1. Academia de lenguas mayas.
D2. poco conocimiento sobre el idioma materno del niño de parte del docente	O2. Talleres en el idioma materno a través de la DIGEBI-MINEDUC
D3. Docentes monolingües	O3. Constitución política de la república
D5. No existen libros de idioma K'iché para todos los grados	O1. Academia de lenguas mayas.
D7. Dificultad en el uso de la glotalización.	O1. Academia de lenguas mayas.
D10. Los libros no están contextualizado a la comunidad educativa debido a las variantes del idioma del niño.	O7. Ley de Idiomas Nacionales Decreto 19-2003
D9. poca preocupación del docente monolingüe para aprender la lectura y escritura del idioma k'iché	O5. La reforma educativa
Fortalezas	Amenazas
F10. Director entusiasta en motivar a los docente en la implementación de la escritura y lectura del idioma materno de los niños.	A1. Peyorativo del idioma materno del niño
F4. los niños dominan su idioma materno de manera oral.	A5. Negligencia de los Docentes monolingües en la enseñanza del idioma materno de sus estudiantes
F2. Docentes bilingües deseosos de aprender bien su idioma materno	A3. Falta de inversión a educación bilingüe
F8. Se cuentan con personas ancianas y ancianos motivados a colaborar en rescatar el idioma materno de su comunidad.	A5. Negligencia de los docentes monolingües en la enseñanza del idioma materno de sus estudiantes
F3. Algunos docentes dominan el idioma materno de los niños	A8. Los padres no apoyan el proceso de la educación.
F6. Una Maestra ha tomado la iniciativa de actualizarse.	A8. Los padres no apoyan el proceso de la educación.
F7. Se cuentan con algunos mega libro para la enseñanza del idioma materno.	A8. Los padres no apoyan el proceso de la educación.
Debilidades	Amenazas
D1. Pocos recursos didácticos	A3. Falta de inversión a educación bilingüe

D2. Poco conocimiento sobre el idioma materno del niño de parte del docente.	A5. Negligencia de los docentes monolingües en la enseñanza del idioma materno de sus estudiantes.
D10. Los libros no están contextualizados a la comunidad educativa debido a las variantes del idioma del niño.	A6. Poca preocupación del gobierno por la descentralización de la Educación Bilingüe.
D6. Maestros Bilingües por naturaleza no quieren impartir clases en idioma materno del niño debido a que ellos nunca se les enseñó a escribir en su propio idioma.	A2. Homogenización de la educación anterior de parte del estado de Guatemala.
D5. No existen libros para todos los grados	A3. Falta de inversión a educación bilingüe
D5. No existen libros para todos los grados	A10 Repitencia escolar

Fuente elaboración propia.

#### 1.3.4 Vinculación estratégica

Tabla 21

##### Vinculaciones Estratégicas:

Fortalezas	Oportunidades
1. En la escuela se cuenta con algunos textos de idioma k'iche' esto viene a ayudar el proceso y teniendo el apoyo de la academia de Lenguas Mayas, la cual en la institución hay profesionales preparados para brindarnos talleres y aprovecharíamos para potenciar al máximo la participación de la Academia (F1-O1)	
2. Aprovechando en la escuela a los Docentes bilingües entusiastas en aprender el idioma materno del alumno, contando con el apoyo de la DIGEBI- MINEDUC, esto contribuiría a la solución del problema con talleres a los docentes. (F2-O2)	
3. Si se aprovecha que algunos docentes hablan el idioma materno de los niños y teniendo el apoyo de PRODESSA, lo cual este apoyo que se nos brinda se aprovecharía al máximo para fortalecer las capacidades de los alumnos. (F4-O4)	
4. Si cuenta con personas ancianos y ancianas motivados a colaborar y contribuir con su participación, estas personas están dispuestas en participar en el proceso y desarrollo de la comunidad en rescatar el idioma materno de la comunidad como también con el apoyo de la URL. (F8-O6)	

<p>5. Director entusiasta en motivar a los docentes en la implementación lecto-escritura del idioma materno de los niños, también con el apoyo de la municipalidad en realizar talleres. (F10-O7)</p>	
Debilidades	Oportunidades
<p>1. En la escuela se cuentan con pocos recursos didácticos, pero teniendo el apoyo academia de lenguas mayas ellos nos apoyarían en realizar o brindarnos recursos didácticos útiles para los niños (D1-O1)</p> <p>2. si se tienen pocos docentes bilingües, se buscarían textos bilingües para que el docente aprenda y tenga mejores recursos para el problema. (D10-O1)</p> <p>3. Docentes monolingües no ejercen lo que establece la Ley de idiomas Nacionales Decreto 19-2003, pero teniendo la universidad Rafael Landívar, ellos nos apoyarían para fortalecer a los docentes. D3-07)</p> <p>4. Teniendo el apoyo de DIGEBI-MINEDUC, se solicitaría que proporcionen libros de idioma k'iche' para todos los grados, eso ayudaría a mejorar el proceso con los niños (F8-O6)</p> <p>5. El docente monolingüe teniendo poca preocupación para trabajar en el idioma materno del niño, se buscaría apoyo con la universidades para que potencialicen las habilidades de los docentes. (F10-O7)</p>	
Fortalezas	Amenazas
<p>1. Teniendo poco apoyo en educación bilingüe, se pediría apoyo y Fortalecimiento a inversión De educación bilingüe en textos de idioma K'iche" por parte de universidades y MINEDUC (F1- A3)</p> <p>2. viendo que los niños dominan su idioma materno de manera oral pero lamentablemente los docentes monolingües no apoyan a la educación, se buscaría apoyo de parte de instituciones para fortalecer las capacidades de los docentes (F4- A8)</p> <p>3. Viendo que se cuenta con algunos mega libros para la enseñanza del idioma materno, pero lamentablemente los padres no apoyan el proceso de educación del alumno, se implementarían charlas con los padres para coadyuvar a la comunidad educativa.(F7-A8)</p> <p>4. Algunos docentes dominan el idioma materno del educando, pero por falta de inversión a la educación bilingüe los alumnos no reciben calidad educativa, por lo que se buscara apoyo con la DIGEBI para su mayor inversión. (F3-A3)</p> <p>5. Algunos docentes dominan el idioma materno de los niños, eso ayudaría para que no exista la deserción escolar, como también se pediría apoyo a los padres de familia(F3-A10)</p>	

Debilidades	Amenazas
<p>1. Viendo que no hay inversión a la educación bilingüe enfocado a recursos didácticos, por lo que se buscaría ayuda con instituciones para consolidar la lectoescritura k'iche' (D1- A3)</p> <p>2. existiendo negligencia de los docentes en educar al alumno ya que los educandos tiene poco conocimiento sobre su idioma materno, se invitaría a la Coordinación Pedagógica para que implemente talleres y charlas a los docentes y alumnos.(D2- A5)</p> <p>3. Podemos ver que existe poca preocupación del gobierno en contextualizar los libros en el idioma del niño, se buscaría apoyo de instituciones y universidades para que brinden materiales contextualizados para la escuela (D10-A6)</p> <p>4. No existen libros para todos los grados por falta de inversión a educación bilingüe, se solicitaría apoyo a la universidad URL, para que brinde libros al establecimiento (D5 - A3)</p> <p>En la escuela existe mucha repitencia escolar por no tener los recursos suficientes para laborar con los alumnos, se solitaria apoyo a la municipalidad para obtener recurso o materiales y con eso se apoyaría a los niños más necesitados. (D5-A10)</p>	

Fuente elaboración propia

### 1.3.5 Líneas de acción estratégica

Construcción de materiales y recursos de lectura en su idioma materno para mejorar la lectura en el aula de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral.

Implementación de estrategias para fortalecer el idioma materno de los niños y niñas de la escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral.

Implementación de habilidades para mejorar los procesos de los docentes hacia los alumnos directamente en idioma k'iche", orientado su uso en mejorar el proceso de lectoescritura de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral.

Fortalecimiento de métodos para la enseñanza del idioma materno del alumno, de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral

Generación de conocimientos para mejorar habilidades en lectoescritura k'iche, en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral.

## 1.3.6 Posibles proyectos,

Tabla 22

## Líneas de acciones y posibles proyectos

<p>Línea de acción.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. construcción de materiales y recursos de lectura en su idioma materno para mejorar la lectura en el aula.</li> <li>2. creación de estrategias para fortalecer el idioma materno de niños y niñas de la escuela.</li> </ol>
<p>Posibles proyectos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Implementación de recursos diversos en la atención de la lectura en idioma materno.</li> <li>2. Organizar la participación de los padres en acciones de lectura de los niños.</li> <li>3. Habilitar el espacio de centro de recursos educativos de aprendizaje</li> <li>4. Elaborar materiales de aprendizaje motivador.</li> <li>5. Adaptación de materiales de aprendizaje acordes al desarrollo del niño.</li> <li>6. Concretar acciones estratégicas que involucren a miembros de la comunidad educativa en el aprendizaje de la niñez.</li> <li>7. Fortalecimiento de capacidades de la lectura dentro del aula.</li> <li>8. Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma k'iche'.</li> <li>9. Promoción de la lectura con la integración de otras secciones de alumnos del mismo grado.</li> </ol>
<p>Línea de acción debilidades y oportunidades</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Implementación de habilidades para mejorar los procesos de los docentes hacia los alumnos directamente en idioma k'iche', orientado a su uso en mejorar el proceso de lectoescritura.</li> </ol>
<p>Posibles proyectos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Establecer técnicas de lectura para estimular el potencial intelectual de los educandos.</li> <li>2. Desarrollar métodos para que los niños mejoren la lecto-escritura en su propio idioma.</li> <li>3. Establecer metodologías a los docentes para mejorar los procesos de lectoescritura en el idioma materno de los niños.</li> <li>4. Implementar contenidos, creando ambientes de trabajo para socializar entre grupos con igualdades.</li> </ol>
<p>Línea de acción fortalezas y amenazas</p>

1. Fortalecimiento de métodos para la enseñanza del idioma materno del alumno.
Posibles proyectos. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Implementación de materiales adecuados y contextualizados para que facilite el aprendizaje del alumno.</li> <li>2. Generar estrategias para mejorar el aprendizaje de los niños específicamente en lectoescritura.</li> <li>3. Fortalecer metodologías para asegurar el sistema en la escuela directamente en aspecto de lectoescritura en el idioma materno.</li> <li>4. crear una guía de trabajo para niños sobre la lectoescritura k'iche'.</li> <li>5. Establecer tiempos para el uso del mega libro que se encuentra en el aula.</li> </ul>
Línea de acción debilidades y amenazas <ul style="list-style-type: none"> <li>1. generación de conocimientos para mejorar habilidades en lectoescritura k'iche'.</li> </ul>
Posibles proyectos. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Implementar textos bilingües para todos los alumnos de la escuela.</li> <li>2. Implementar una mini biblioteca de textos de idioma k'iche" dentro del salón de clase.</li> <li>3. Crear estrategias para implementar un rincón de aprendizaje en el idioma k'iche" de carácter profesional para que exista un ambiente letrado en el aula.</li> <li>4. Formación del docente para que se actualice en el idioma del alumno</li> <li>5. Diseñar e implementar materiales didácticos reciclables con respecto a al idioma materno del educando</li> </ul>

Fuente: elaboración Propia

### 1.3.7 Selección del proyecto a diseñar

Implementación de Estrategias para fortalecer la Lectoescritura en Idioma k'iche

## 1.4 Diseño del proyecto

#### 1.4.1 Nombre del proyecto de mejoramiento educativo.

Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma K'iche", con docentes y niños en los dos ciclos del nivel primario de la Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral Santa Cruz del Quiché, Quiché.

#### 1.4.2 Descripción del proyecto

En la Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral municipio de Santa Cruz del Quiché departamento del Quiché a través del diagnóstico realizado en el establecimiento se detectó varios problema y se priorizo una la que se mencionara a continuación, Poca preparación de los docentes en la enseñanza de la lectoescritura del idioma K'iché. esto repercute a la baja calidad educativa que refleja en el centro Educativo, ya que la educación se toma en cuenta el entorno cultural del niño, y por ende la educación bilingüe intercultural es muy indispensable su aplicación en todo los niveles empezando con los niños pequeños, ya que es la base para la enseñanza aprendizaje de los niños donde ellos en esta etapa se les debe de desarrollar las cuatro habilidades lingüística para pasar en el siguiente grado e aquí es donde los actores potenciales debe de dar mayor énfasis para fortalecer la enseñanza generando capacitaciones para motivar al docente en la implementación del idioma materno del Educando.

La falta de apoyo de parte del ministro de Educación por no dar prioridad a la enseñanza del Idioma materno de los estudiante en los diferentes municipios de nuestro país especialmente en dicho establecimiento ya mencionado y en base a la falta de apoyo a docentes monolingües no se logran cubrir las necesidades que existe en el centro educativo, es una de las causas que ocasiona el desinterés de los niños y provoca el ausentismo escolar y para el efecto se da

que el niño no aprende porque existen esas debilidades que provoca la amenaza de la deserción de los niños en las áreas rurales de nuestro país.

Y otra de las barreras que inciden son los siguientes: recursos didácticos porque solo existen textos en Idioma Español menos en K'iché, solo dos maestros dominan el idioma materno de los niños la cual son prácticamente nuevos en el establecimientos, debido a esta necesidad más relevante y de mayor impacto que perjudica al centro educativo se llevara a cabo la realización del proyecto que aquí se mencionara a continuación denominado implementación de estrategias de lectoescritura k'iché.

Y otro factor que influye es la sobreedad de los alumnos y algunos maestros monolingües que no tienen el interés por actualizarse ellos creen que el aprender el idioma K'iché es un retrasó para los niños y el país debido a que no se han actualizado y no han comprendido que la Educación actual gira entorno del Educando ya no es como antes era bancaria el alumno era pasivo solo tenía que escuchar y no daba su punto de vista y mucho menos se tenía que dar educación en su propio idioma porque lo que se quería era homogenizar la Educación hasta con la reforma educativa y con la llegada de los acuerdos de paz se lograron valer los derechos de los pueblos indígenas y lograr que la Educación sea para todos los habitantes, tomando en cuenta la multiculturalidad del país Guatemalteco.

#### 1.4.3 Objetivos

Implementar estrategias de enseñanza-aprendizaje que faciliten y estimulen el desarrollo de la lecto-escritura en el idioma k'iche".

##### Objetivos específicos

Aplicar actividades que propicien en los alumnos y docentes el desarrollo de la lectoescritura en K'iché.

Capacitaciones y talleres para los docentes con el apoyo de la Academia de lenguas maya para el fortalecimiento de la lectoescritura en K'iché.

Proponer mediante actividades lúdicas el interés para el aprendizaje de la lectoescritura en idioma K'iché.

#### 1.4.4 Justificación

El presente proyecto tiene como interés primordial mejorar la lectoescritura en el idioma k'iche" por medio de técnicas activas para que el estudiante no tenga un bajo rendimiento escolar y así poder ser entes de conocimiento para la sociedad. El proyecto es de suma importancia para resolver estos problemas ya que daremos alternativas para motivar al docente en el proceso de la lectoescritura creando conciencia y así potencializar las competencias y la adquisición del aprendizaje. El trabajo es factible porque se podrá realizar aplicaciones de técnicas de enseñanza de la lecto-escritura en el idioma k'iche", para inculcar en el estudiante hábitos y destrezas dentro de un ambiente de interacción social.

El presente trabajo tiene originalidad ya que es la primera investigación realizada en la institución con esta temática, el propósito de mejorar la lecto-escritura en los estudiantes por medio de técnicas activas y lograr mejorar su capacidad cognitiva, atención y rendimiento escolar. La propuesta es posible porque va dirigido a los grados de primaria en el que se orienta y con el que se interactúa diariamente, teniendo amplio conocimiento de las dificultades que allí se presentan en lectura y escritura por lo cual se resalta la necesidad de proponer e implementar estrategias y recursos en las prácticas pedagógicas diarias que permitan superar las dificultades de lecto-escritura en el idioma k'iche".

Esta es una oportunidad para reorientar el quehacer docente y definir escenarios más enriquecedores en la construcción diaria de conocimiento. También se motivará a los estudiantes a escribir correctamente en el idioma k'iche", para que intercambien ideas, trabajen en equipo, diseñen, visualicen, lean y comprendan de manera instantánea lo que producen, realizaran síntesis aprendiendo a ser

puntuales y precisos, analíticos y consecuentes con sus actividades pedagógicas en el proceso de retroalimentación y pautas en el mejoramiento de la lecto-escritura.

El aprendizaje de la lecto-escritura en el idioma k'iche' y el desarrollo de destrezas para la lectura, son de gran importancia en los niños (as) ya que permitirá mejorar su pensamiento lógico-verbal, en esta concepción se justifica la presente propuesta, la misma que busca mejorar la metodología de la enseñanza de estos importantes aspectos; además se proporcionará a los educadores los lineamientos teóricos, metodológicos y didácticos que apoyen su labor docente y favorece el acercamiento de los niños a la lecto-escritura de una manera didáctica e innovadora.

Los niños tienen experiencias con diversos materiales escritos en situaciones significativas, no obstante, ampliar sus posibilidades de comunicación es misión de los maestros, por ello estos últimos deben actualizarse constantemente y buscar nuevas formas de llegar a ellos, motivándoles, guiándoles y aplicando técnicas activas para mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje. La importancia de esta propuesta radica en la necesidad de desarrollar en los niños destrezas aplicadas en la lecto-escritura en el idioma k'iche', considerando su edad, el sistema escolar y el entorno en el que se desenvuelven. Es pertinente, por cuanto, se considera que la lectura y la escritura son elementos importantes en la preparación académica del ser humano, su cultura y por ende su personalidad, combinadas también con otras destrezas básicas como escuchar y hablar, que le permitirán actuar con conciencia lógica y verbal de acuerdo a su entorno materno.

El presente trabajo es original, pues está basado en la problemática detectada en la escuela de la comunidad, es factible y realizable pues se detalla minuciosamente cada técnica a usarse con un ejemplo práctico que le permita al docente empoderarse del conocimiento y habilidad para ejecutarla.

#### 1.4.5 Plan de actividades a desarrollar organizadas por fases

Las fases que se utilizaron para la realización de este proyecto son las siguientes de inicio, planificación y ejecución. En la fase de inicio se desarrollaran las siguientes actividades que se detallan a continuación: Socialización del PME con el director, docentes, padres de familia y consejos de padres de familia de la escuela oficial Rural Mixta Canton Chicorral, entrega de solicitud a las diversas instituciones.

En la fase de planificación se realizaron las siguientes actividades: se establecieron las acciones que se llevara a cabo durante el proyecto, como la elaboración del cronograma de actividades especificando el día, la hora y fechas de cada actividad, se establecieron objetivos, así como la verificación de recursos humanos y financieros y la asignación de fechas de la finalización. En la fase de ejecución se realizaron las siguientes actividades: Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez. Taller sobre el uso de recursos didácticos en idioma k'iche' con el tema calendario maya. Taller a docentes sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la escritura K'iché. Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre. Consonánticos y adjetivos .Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en idioma k'iche'. Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas. Taller a docentes con el tema implementación de recursos de su contexto para la enseñanza de la lectoescritura k'iche'.

Tabla 23

## Plan de actividades

No	Fase	Duración	Actividad	Tarea	Sub-tarea	Responsable
1	Inicio	1 día	Socialización del PME con el director, docentes, padres de familia y consejos de padres de familia.	Presentar convocatoria a docentes y padres de familia involucrados en el proyecto	Organizar y Preparar las Temáticas para dar a conocer y el espacio físico en el Que se desarrollara la Reunión.	Docente- Estudiante, con el visto bueno del asesor.
2	Inicio	2 días	Planificación de actividades	Organizar y preparar las temáticas	Realización del cronogramas de actividades	Docente estudiante, con el visto bueno del Asesor
3	Inicio	4 días	Solicitud a las Diversas Instituciones	Redactar las peticiones especificando las temáticas abordar en las capacitaciones y talleres	Entrega de solicitudes a los representantes de las instituciones y explicación del objetivo de la actividad.	Docente- Estudiante y Asesor
4	Ejecución	2 día	Taller a docentes sobre el desarrollo de Las cuatro habilidades de la lectoescritura K'i ché fase inicial con los Sigüientes temas: conciencia fonológica, conocimiento	Redactar solicitud al director sobre lo que se utiliza para realizar el taller  Redactar solicitud al patrocinador de material didáctico y refrigerio para dicho taller.  Realización del taller	Entrega de nota a director.  Entrega de Solicitud a COSAMI  Preparar el espacio físico,  Gestionar sillas.	Docente Estudiante Facilitador ALMAG, CTA , COSAMI

			De los Principios alfabéticos, escritura, fluidez.	por la institución.	Acompañamiento y ayuda en lo necesario para la realización de dicho evento.	
5	Ejecución	1 días	Taller sobre el uso de Recursos Didácticos en idioma K'iche' con el Tema calendario maya.	Redactar nota al director Redactar solicitud al encargado de la institución donde se solicita el refrigerio. Redactar solicitud a la institución DIGEBI sobre El taller	Entrega de nota al director Sobre la actividad. Entrega de Solicitud a la Institución donde se solicita el refrigerio. preparar el Espacio físico, gestionar sillas, acompañamiento en el T.	Maestra estudiante, CTA, DIGEBI, Distribuidora India Quiché
6	Ejecución	1días	Taller a docentes, sobre Actividad Lúdica con el uso de material Concreto para El aprendizaje De la lecto Escritura K'iché.	Redactar nota al director sobre el taller. Redactar solicitud a patrocinador de refrigerio para dicho taller. Realización del taller	Entrega de nota al director sobre la actividad. Entrega de solicitud al patrocinador del refrigerio. Recordarle a la institución sobre el taller. Preparar el espacio físico Gestionar sillas Acompañamiento en el taller.	Maestra estudiante, director, CTA,ALMAG, Industria india Quiché.
7	Ejecución	1 día	Capacitación a docentes para El fortalecimiento De la lecto-escritura K'iché Con los siguientes	Redactar nota al director. Solicitud a patrocinador de material didáctico y refrigerio para dicho taller, recordar a la academia de	Entrega de nota a Director sobre el taller. Entrega de solicitud a patrocinador de materiales didáctico y refrigerio, recepción de	Maestra estudiante, director, CTA, academia de la lengua maya, librería Rodríguez.

			temas: Sustantivos poseídos, sustantivos Pre-consonántico y adjetivos	lengua mayas sobre la capacitación.	insumos, preparar el espacio físico, Gestionar sillas, realización de la capacitación, acompañamiento en la capacitación.	
8	Ejecución	1 día	Capacitación a docentes sobre El tema estrategias innovadoras en idioma k'iche'	Redactar nota al Director.  Redactar solicitud al encargado de la institución donde se solicita el refrigerio. Redactar solicitud al Profesor (ra) Voluntario.	Entrega de nota al director sobre la actividad. Entrega de solicitud a la institución donde se solicita el refrigerio, entrega de notas al docente voluntario, preparar el espacio físico, gestionar sillas, Acompañamiento en la capacitación	Maestra estudiante, Asesor, Profesor voluntario. Librería Rodríguez.
9	Ejecución	1 semana	Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos a daptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas.	Redactar nota al Director.  Redactar solicitud al encargado de la institución donde se solicita el refrigerio y material a utilizar. Recordar a la academia de lenguas mayas sobre la ayuda en la elaboración de la guías de trabajo, Acompañamie	Entrega de nota al director, sobre la actividad. Entrega de solicitud a la institución donde se solicita el refrigerio y material, recepción de refrigerio y material, preparar el espacio físico, Acompañamiento en la elaboración de la guía de trabajo. Revisión, impresión y entrega de la guía	Maestra estudiante, director, CTA, academia de la lengua maya, Alcalde Municipal

				nto en la elaboración de guía Dosificación de contenidos, redacción,		
10	Ejecución	1 días	Taller a Docentes con El tema implementación de recursos de su contexto para la enseñanza de la lectoescritura k'iche'.	Redactar nota al director y CTA. Redactar solicitud al encargado de la institución donde se solicita el refrigerio. Redactar solicitud al docente voluntario en realizar el taller.	Entrega de nota al director y CTA sobre la actividad. Entrega de solicitud a la institución donde se solicita el refrigerio, entrega de Solicit. al docente voluntario, preparar el espacio físico, gestionar sillas, acompañamiento en el taller.	Maestra estudiante, Asesor, Maestro voluntario, tecnoidea.

Fuente: Elaboración propia





7	<p>Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura a K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre-consonánticos y adjetivos</p>										
8	<p>Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en idioma k'iché.</p>										
9	<p>Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iché para los alumnos a daptada al entorno educativo con el</p>										

	apoyo de la academia de lenguas mayas.																	
10	Taller a docentes con el tema implementación de recursos de su contexto para la enseñanza de la lectoescritura k'iche'.																	

Fuente: Elaboración propia

#### 1.4.7 Monitoreo

La etapa de monitoreo es fundamental para comprobar si se están llevando a cabo todas las fases del proyecto de mejoramiento educativo, y si todos los materiales, actores humanos están disponibles en el tiempo preciso.

#### 1.4.8 Evaluación del proyecto

La evaluación del proyecto se realiza para mejorar los procesos de la lectoescritura y observar si se está aplicando de manera correcta como se ha planificado.

#### 1.4.9 Criterios e instrumentos de monitoreo y evaluación

Se usará lista de cotejo y escala de rango para evaluar todo el proceso.

Tabla 25

## Criterios e instrumentos de monitoreo y evaluación

Objetivo específico No. 1 Aplicar actividades que propicien en los alumnos y docentes el desarrollo de la lectoescritura en K'iché.			
No.	Indicadores	Acción de monitoreo	Responsable
✓ 1	<b>Capacitación a docentes para Fortalecimiento De lecto escritura en k'iché</b>  Explica a los docentes, los objetivos de la capacitación.	Registrar por medio de una lista de cotejo, el número de asistentes a la socialización del proyecto	Docente/ Estudiante
2 3	logra que los docentes se interesen por participar en la ejecución del PME.  Logra que los docentes motiven a los alumnos en mejorar el fortalecimiento en la lecto escritura en k'iché	Registrar por medio de una lista de cotejo, la cantidad de alumnos que participan en la ejecución del proyecto.	Docente/ Estudiante
✓ 4	Taller a los docentes sobre la enseñanza de la lecto escritura en k'iché.  Explica a los docentes, por qué razón se realiza el taller de la lecto escritura en k'iché.	Registrar por medio de una lista de cotejo, el número de asistentes al taller	Docente/ Estudiante
5 6	Logra que los docentes se interesen por participar en el Taller  Logra que los docentes motiven a los alumnos en la lecto escritura en k'iché.	Registrar por medio de una lista de cotejo, la cantidad de docentes que se involucrarán en el taller.	Docente/ Estudiante
✓ 7	Taller A docentes para Desarrollar habilidades en la lecto escritura en k'iché.  Explica a los docentes, por qué razón se realiza el taller de la lecto escritura en k'iché	Registrar por medio de una lista de cotejo, El número De asistentes a la realización del taller.	Docente/ Estudiante Director
8	Logra que los docentes se interesen por participar en el taller  Logra que los docentes motiven		

9	a los alumnos en desarrollar las habilidades en lecto escritura en k'iché.		
<b>Objetivo específico No. 2</b> Proponer mediante actividades lúdicas el interés para el aprendizaje de la lectoescritura en idioma K'iché.			
10	Actividad Lúdica sobre uso Material concreto para aprendizaje De la lecto escritura en k'iché. Los personeros de ALMAG preparan una actividad dinámica y entretenida para los estudiantes.	Verificar por medio de un listado De cotejo, que La demostración fue , comprendida por los estudiantes.	Docente/ Estudiante
11	Los personeros de Academias de Lenguas Mayas, brindan una demostración clara y fácil de aplicar estrategias de la lecto escritura en k'iché.		
12	Es posible replicar lo demostrado por Los personeros de la academia de lenguas mayas.	Se lleva Un registro de los estudiantes Que utilizan correctamente La lecto escritura, por medio de una escala de rango.	Docente/ Estudiante
13	Se Verifica que los estudiantes están dispuestos a llevar a la práctica, todo lo demostrado por los personeros de academias de lenguas mayas.		
14	Taller como crear rincón de aprendizaje con el apoyo de la URL para docentes. Explica a los docentes de la URL, por qué razón se planificó el proyecto de lecto escritura.	Registrar por medio De un listado de cotejo, la aceptación e involucramiento en el proyecto.	Docente/ Estudiante
15	Las estrategias sobre rincón de aprendizaje, son de gran apoyo para los estudiantes CEF.	Chequea en los listados de estudiantes.	Docente/ Estudiante
16	Se documenta que los alumnos mejoraron en la lectoescritura	A través de una lista de cotejo, se registra el uso correcto de Las estrategias, Así	Docente/ Estudiante

		Como la práctica de la lecto-escritura.	
17	Realizar Taller Sobre uso recursos didácticos en idioma k'iché a docentes.  Explica a los docentes el objetivo del taller.	Registra por medio De una listade Cotejo la Participación de los docentes.	Docente/ Estudiante
18 19	logra la participación De los docentes en el taller.  Logra Que los docentes desarrollen correctamente la actividad sobre los recursos didácticos.	Lleva un registro por medio de una lista de cotejo la participación de los docentes .	Docente/ Estudiante Director
<b>Objetivo específico No. 3</b> Propiciar estrategias metodológicas para mejorar la lecto-escritura en idioma k'iché, para su aplicación en el nivel primario.			
20	Concurso Con el tema implementación de recursos de su contexto con el apoyo de la DIGEBI.  Explica a los alumnos el objetivo del concurso y las actividades a realizar.	Registra por medio De una lista de cotejo la participación de los alumnos.	Docente/ Estudiante
21 22	Logra la participación de los alumnos en el concurso para mejorar la lecto-escritura.  Logra cumplir con los objetivos del concurso, que es trabajar en equipo y finalizar todas las actividades.	Lleva un registro por medio de una lista de cotejo la participación de los alumnos	Docente/ Estudiante Director
23	Capacitación a docentes de la escuela sobre las estrategias innovadoras de DIGEBI.  Explica a los docentes los objetivos de la capacitación.	Registra por medio de una lista de cotejo la participación de los docentes.	Docente/ Estudiante Director

<b>24</b>	Logra que los docentes se interesen y participen, para Aprovechar Las estrategias innovadoras en la lecto-escritura en k'ich'e.	Lleva un registro por medio de una lista de cotejo la participación de los docentes	Estudiantes, docente, director.
<b>25</b>	Logra que los docentes Adquieran Las estrategias innovadoras en la lecto-escritura en k'ich'e.		
<b>26</b>	Aplicación de una guía didáctica adaptada al entorno educativo, con el apoyo de la academia de lenguas mayas.  Explica a los docentes la aplicación de la guía a los docentes en las aulas con los alumnos.	Registra por medio de una lista de cotejo la aplicación de las guías de estrategias	Estudiantes, docente, director.
<b>27</b>	Logra que los docentes apliquen guías de estrategias en las aulas con los alumnos.	Lleva un registro las por medio de una lista de cotejo con la participación de los alumnos.	Docentes, estudiantes

Fuente: Elaboración propia

#### 1.4.10 Presupuesto del proyecto

Tabla 26

Presupuesto del proyecto

Bloque de Actividades	Recursos	Cantidad/ Tiempo	Costo Unitario	Costo Total	Fuente de Financiamiento
Socialización del proyecto	Fotocopias	300	Q0.25	Q75.00	Librería Tecno Ideas
	Salón	2	Q400.00	Q800.00	EORM Cantón Chicorral
	Sillas	200	Q1.00	Q200.00	
	Mesas	10	Q10.00	Q100.00	
	Proyector	8 hrs	Q50.00	Q400.00	
	Computador A	8 hrs	Q20.00	Q160.00	

	Equipo De Audio	8 hrs	Q100.00	Q800.00	
	Refrigerios	100	Q10.00	Q1,000.00	Comedor "Los Reyes"
Sub-total: Q3,535.00					

Bloque de Actividades	Recursos	Cantidad/ Tiempo	Costo Unitario	Costo total	Fuente de Financiamiento
Acciones lúdico-pedagógicas y condecoraciones	Fotocopias	100	Q0.25.00	Q25.00	Librería Rodríguez
	Premios	20	Q25.00	Q500.00	COSAMI
	Manteles	6	Q50.00	Q300.00	Municipalidad
	Refrigerios	6	Q25.00	Q150.00	R.India Quiché
	Transporte	6	Q20.00	Q120.00	Municipalidad
	Reconocimientos	6	Q100.00	Q600.00	
Sub-total: Q1,695.00					

Bloque de Actividades	Recursos	Cantidad/ Tiempo	Costo Unitario	Costo total	Fuente de Financiamiento
Coordinación con instituciones para donaciones y realización de talleres y capacitaciones.	Talleres y Capacitaciones	55 horas	Q200.00	Q11000.00	ALMAG,CTA, Docente voluntario (ria)
	Equipo de Sonido	10 horas	Q100.00	Q1,000.00	EORM Cantón Chicorral
	Proyector	10 horas	Q50.00	Q500.00	L.Tecnoidea
	Computadora	10 horas	Q20.00	Q200.00	

	Sillas	100	Q1.00	Q100.00	EORM, Cantón Chicorral
	Masking Tape	2	Q10.00	Q20.00	
	Fotocopias	100	Q0.25	Q25.00	Librería Gumarcaaj
	Papelógrafo S	30	Q1.00	Q30.00	Librería Gumarcaaj
	Marcadores	20	Q4.00	Q80.00	Librería Gumarcaaj
Sub-total: Q12,955.00					
Total, general del Presupuesto Q18,185.00					

Fuente: Elaboración propia.

## **CAPITULO II**

### **FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA**

Se presenta la fundamentación teórica de todos los temas que respalda todo lo realizado en el Proyecto de Mejoramiento Educativo, incluyendo el respaldo a los aspectos metodológicos.

#### 2.1 Marco Organización

##### 2.1.1 Psicología

La psicología es la ciencia que se encarga del estudio del alma, la mente y el análisis de la conducta humana, tiene sus diversas subdivisiones y enfoques.

Dekay y Buss 1992(citado por Morris,2005) “ la psicología evolutiva se concentra en los orígenes evolutivos de los patrones conductuales y los procesos mentales, y en explorar qué valor adaptativo tienen obtuvieron éstos y qué funciones cumplen o cumplieron en nuestro surgimiento como una especie distintiva”(p.20).

Según estudios realizados la psicología es un factor que influye y repercute en el comportamiento del niño y lo refleja a través de su conducta en el establecimiento educativo de Manera positiva o negativa dependiendo el entorno familiar donde se desenvuelve. Ya que el niño es un ser vulnerable ante situaciones por ende hay que tener mucho cuidado en su preparación.

### 2.1.2 Social

Todo ser humano por naturaleza es un ser social, que necesita estar en relación constante con sus semejante.

Para Touraine 1984 El actor social es el hombre o la mujer que intenta realizar objetivos personales o colectivos porque está dentro de un entorno del cual es parte y por ello tiene muchas similitudes haciendo suyas la cultura y reglas de funcionamiento institucional, aunque solo sea parcialmente. El concepto de actor social es valioso y sustancial a todo proceso de desarrollo que se puede otorgar a ciertos organismos, estatales o no, que cuentan con programas de acción explícitos y manejan presupuestos considerables cuyos actos producen resultados para toda la comunidad. (PADEP/D, 2019,p. 58)

Ya que el ser humano es uno de los entes actores principales en la sociedad razón por la cual se debe de dar el mayor énfasis en su preparación académica para el beneficio del mismo y se rompa la barrera que obstaculiza el desarrollo de la sociedad que todos los ciudadanos tengan el mismo derecho de vivir una vida digna.

### 2.1.3 Cultura

La cultura es la forma de vivir de cada persona, sociedad o determinada región de manera espiritual o material, la cual lo caracteriza por sus ideas, hábitos, valores, idiomas, costumbres y tradiciones que lo transmite de generación en generación.

Marvin Harris (2001) afirma:

El conjunto aprendido de tradiciones y estilos de vida, socialmente adquiridos, de los miembros de una sociedad. incluyendo sus modos pautados y repetitivos de pensar, sentir y actuar (es decir, su conducta). Esta definición sigue el precedente sentado por sir Edward Burnett Tylor, fundador de la antropología académica y autor del primer libro de texto de antropología general". Marvin Harris Antropología cultural (p. 4).

La cultura es la base fundamental para el aprendizaje ya que sabemos que el niño se le toma en cuenta sus conocimientos previos y posteriores a ello sus nuevos conocimientos, los conocimientos previos los adquieren en el seno de la

Familia porque son los primeros educadores.

#### 2.1.4 Historia

Historia es la ciencia que estudia los hechos pasados de un lugar, persona, o cosas de manera cronológica.

De Castañeda(1962) afirma:

Historia es la narración verídica y ordenada de todos los acontecimientos ocurridos en el pasado. Su estudio es verdaderamente importante, porque conociendo nuestro pasado, podemos comprender mejor nuestro presente, ya que muchos de los problemas que actualmente nos aquejan, tienen profundas raíces en épocas pasadas. Y para juzgar mejor los hechos históricos no debemos hacerlo con nuestra mentalidad presente, sino remontarnos a las épocas en que dichos acontecimientos tuvieron lugar.(p.115)

Basado en los hechos histórico de la comunidad educativa se pudo dar cuenta de la realidad en que viven cada familia, cada niño, la cual repercute en su vida cotidiana y en su rendimiento académico en el establecimiento, y como también ayuda al docente a mejorar su trabajo conociendo a cada alumno y cada familia para buscar posibles soluciones a los hechos.

#### 2.1.5 Entorno sociocultural

El primer entorno social del niño donde se desenvuelve es el hogar, tíos, abuelos, la iglesia, posterior a ello la escuela donde le enseñan y aprenden nuevas cosas que le servirá para desenvolverse en la vida.

Merida Hernández (2014) afirma:

El contexto sociocultural, es el espacio donde se desenvuelve el ser humano en determinados momentos y etapas de su desarrollo dentro de un grupo que lo define con sus costumbres y formas de vida. En el niño su contexto sociocultural está determinado por su familia, escuela y su medio social. Al nacer el niño ya tiene una historia cultural a la cual va a ingresar a través de su familia y es su entorno familiar el encargado de fomentar esta cultura donde va a interactuar en su medio escolar y social.(p.27)

El entorno socio cultural donde se realizó la investigación fue en el centro educativo, la

Familia y todas las personas quienes comparte con el niño debido a ellos el infante adquiere valores, normas, hábitos, de acuerdo a ellos el niño adquiere modelo de vida y posterior lo refleja en la sociedad.

#### 2.1.6 Medios de comunicación

Los medios comunicaciones hoy en día tenemos como fuente y nos ayuda a brindar y compartir información de manera masiva gracias a su avance que ha tenido día a día pero también tiene sus fortalezas y debilidades.

##### COPARE (1998)

Los medios de comunicación social contribuyen en forma sistemática a la educación, a la difusión de la cultura y divulgación de programas educativos y en los diferentes idiomas de la nación, fortaleciendo la identidad étnica y nacional. Los medios de comunicación radiofónica, televisiva y otros medios electrónicos; así como sus efectos en la educación formal y no formal del país. Identifica los recursos nacionales, regionales y locales disponibles (frecuencias: asignación, ubicación, cobertura y propiedad de los medios masivos escritos, radiales y televisivos), los espacios y tiempos que se dedican a la educación, y su sistema de entrega, así como la disponibilidad de recursos humanos calificados.(p.43 y 58)

Los medios de comunicación utilizado en el proceso y ejecución del proyecto son los celulares, las guías entregada a los niños y docentes para fortalecer su enseñanza aprendizaje, pero aparte de eso algunos tienen acceso a un televisor con cable para adquirir el aprendizaje que implementa el MINEDUC, pero esto no es del todo recomendable porque existen personas que viven en extrema pobreza que no pueden acceder a estos recursos, además tiene sus ventajas y desventajas; la ventaja es si el niño lo usa para aprender cosas constructiva y la desventaja es si el niño lo usa para ver películas de miedo, terror o violencia la cual repercute en su vida.

La otra desventaja es que no todas las personas tienen acceso a esos canales televisivos que se utilizaron para la enseñanza y aprendizaje en la situación del COVID 19 debieron utilizar el canal 3 y 7 como medio de transmisión de la enseñanza en estos tiempos de crisis en que viven los habitantes del país ya que

Esos canales no se necesitan cables para ver porque tienen buena señal y cobertura a comparación con el canal 13, y también no todos los niños tienen acceso a un televisor y a la radio si pero este tipo de educación hace al alumno pasivo no se interactúa y además el niño no es corregido con su tarea como en las clases presenciales.

### 2.1.7 Las nuevas tecnologías de la información y comunicación

Las tic son medios y flujos de información masiva que permite a la sociedad adquirir información de manera muy eficiente, la cual se puede usar a larga distancia pero tiene sus debilidades y fortalezas.

Para Cabero 1998 las TIC: “En Líneas generales podríamos decir que las nuevas tecnologías de la información y comunicación son las que giran en torno a tres medios básicos: la informática, la microelectrónica y las telecomunicaciones; lo que es más significativo de manera interactivo e interconexiónadas, lo que permite conseguir nuevas realidades comunicativa (Belloch, 2012,p.1)

Para realizar el trabajo se usaron las fuentes de información tic, internet que sirvió para realizar investigaciones, para fortalecer la enseñanza aprendizaje y para complementar las clases que ya no se pudo realizar de manera presencial por parte de los facilitadores con los docentes estudiantes de la licenciatura, la cual ayudo al seguimiento de clases así fue que se logró culminar las clases y también nos sirvió a nosotros los docentes estudiantes para culminar las actividades que se quedó pendiente por realizar.

Una de las ventajas que tiene es que permitió terminar la carrera y la desventaja es que no favoreció el 100% al alumnos porque no se pudo interactuar como se debería de ser ya que se sabe que el alumno es el centro del aprendizaje en el siglo XXI pero esto es como que estuviéramos en retroceso a la educación porque no se logra el aprendizaje de manera amena y dinámica, sino que el alumno actuó de manera pasiva y bancaria y otra de las desventajas de estos es

que en Guatemala no está preparado para que la educación se lleve a cabo de esta manera porque sus habitantes de comunidades aledañas viven en extrema pobreza, para que la educación llegue a alcanzar la educación del siglo XXI es necesario combatir la pobreza y después entrar de lleno a la educación a través de las tecnologías de lo contrario no se puede porque las personas de las comunidades aledañas necesitan fuentes de trabajo para llegar a la altura de los países en vía de desarrollo y tener acceso a la tecnología.

#### 2.1.8 Los factores culturales y lingüísticos

Los factores culturales son muy indispensables para determinar la conducta de la personas su manera de relacionar y de ver las cosas como también el factor lingüístico es uno de los medios que nos ayuda a resolver los problemas en nuestro entorno.

Arbe & Echeberria Consideran que:

La lengua es un modo de conocimiento, una manera de manifestar los contenidos o las significaciones culturales. En relación a estos argumentos podemos decir, que el lenguaje es un sistema de valores, en continuo movimiento. Estos constituyen el aspecto connotativo del lenguaje. En este sentido, pensamos que la lengua se adquiere, y que la acción educativa debe considerar el lenguaje en su integridad, en todo el proceso de enseñanza-aprendizaje puesto que su adquisición es fundamental en el desarrollo cognitivo social y cultural.(p.65)

La cultura y el idioma es muy indispensable para la enseñanza y aprendizaje del alumno ya que sabemos que el alumno aprende de manera fácil en su idioma materno y posterior a ello aprende los demás idioma y se debe de tomar en cuenta que lo mejor es que aprende lo primero de su cultura y luego los demás.

#### 2.1.9 Política

La política es una acción humana que impacta necesariamente en varios niveles de la realidad, el hombre es un ser político en toda la esfera de su vida social.

Tamayo (2012) afirma:

Autores como Jean-Jacques Rousseau, definían en 1762 a la política como “la actividad que tiene por objeto regular y coordinar la vida social por medio de una función de orden, defensa y justicia para mantener la superación y la cohesión de un grupo social determinado”<sup>2</sup>. Por lo tanto la política es también una actividad humana realizada en un entorno social, que tiene como base legitimadora su función de ordenamiento, en busca del bien común.(p.16,17)

La política es la manera de organizar y ejercer el poder, y la toma de decisiones de un grupo para alcanzar ciertos objetivos, y se puede ver desde diversos enfoques como la manera de resolver los problemas que plantea su convivencia colectiva. Y La Teoría Política trata diversos temas como lo son: la determinación de la naturaleza del Estado, estudio de su organización y funcionamiento, determinación de sus fines y función social así como la propia justificación para su existencia.

#### 2.1.10 Políticas

Son actividades que se diseñan para un determinado fin, dependiendo el punto de vista donde se aplica ya sea en lo público o privado de instituciones.

Las políticas son los medios por los cuales se logran los objetivos anuales. Las políticas incluyen directrices, reglas y procedimientos establecidos con el propósito de apoyar los esfuerzos para lograr los objetivos establecidos. Las políticas son guías para la toma de decisiones y abordan situaciones repetitivas o recurrentes. (Rivas Alonzo,2011,p.8)

Las políticas son todos los reglamentos que tiene una institución para realizar o cumplir con su misión y visión, para lograr sus objetivos de mediano a largo plazo, y poder solucionar problemas, para poder ejercer su función en su ámbito laboral tomando en cuenta que una política deriva de otra las cuales se complementan entre sí.

#### 2.1.11 Políticas educativas.

Las políticas educativas son estrategias que se utilizan para mejorar la calidad educativa de nuestro país.

Consejo Nacional de Educación ( 2010) afirma:

Que Las políticas que se plantean para obtener un Sistema de Calidad con viabilidad política, técnica y financiera son: de calidad; de cobertura; de equidad; de educación bilingüe, multicultural e intercultural; de modelo de gestión; de fortalecimiento institucional y descentralización; de formación del recurso humano y de aumento de la inversión educativa. Las mismas también plantean que una orientación realista de las acciones debería sustentarse en el desarrollo de un esquema integrado, donde el acceso y la cobertura, así como la calidad estén enmarcados en la equidad y constituyan el centro de las acciones. (p. 3)

Las ocho políticas que nos plantean para que haya una calidad educativa no cumplen sus funciones por diversas situaciones que enmarca la sociedad Guatemalteca por ejemplo la pobreza, la desigualdad, la corrupción de parte de los altos funcionarios, falta de recursos humanos y pedagógicos y descentralizaciones.

#### 2.1.12 Poder

Capacidad de un individuo de influir en el comportamiento de otras personas u organizaciones sociales Para realizar determinadas cosas ya sea positivas o negativas para la humanidad.

Tamayo (2012) afirma:

Si se toma la definición clásica del diccionario, se puede encontrar que el poder está definido como el “dominio, imperio, facultad y jurisdicción de la que dispone el individuo para mandar o ejecutar; capacidad de imponer la propia voluntad sobre los otros”. (p.37)

El poder es la capacidad para hacer que sucedan las cosas que de otro modo no habrían sucedido. Es la producción de un cambio en la distribución de probabilidades de los acontecimientos, la capacidad para alterar los cambios que ya están en proceso y que seguirán adelante.

## 2.2. Análisis Situacional

### 2.2.1 Identificación de problemas

La identificación de problema y necesidades se hizo a través de un estudio

Profundo realizado en el entorno educativo la cual afecta la comunidad educativa.

Corredor (2018) indica: “identificar un problema significa tener un conocimiento adecuado de la situación existente, aspecto que debe estar sustentado en cifras, documentos y demás elementos que ofrezcan un diagnóstico sólido y verificable” (p.7).

La identificación de problemas sirve de base al docente para realizar proyecto de mejoramiento en el establecimiento donde se desenvuelve, ya que deben tener fundamentos y que sean verídicos para que la información sea relevante, se realizó a través de entrevistas con las autoridades y líderes comunitarios, quienes son originarios y nacidos de la comunidad. Y revisiones documentales mediante la cual se realizó una lista del mismo.

### 2.2.2 Priorización de problemas.

Priorizar el problema significa dar importancia a algo que tiene gran relevancia y gravedad, y de carácter urgente para solventarlo.

Acalá & Castro(2004) indican:

Priorizar significa situar los problemas de acuerdo con el orden por el que pensamos que deben ser abordados. Aunque no existe ningún método de priorización infalible, es recomendable la utilización, aislada o combinada, de procedimientos y técnicas específicas, que contribuyan a mejorar el grado de objetividad en esta fase. Los diferentes métodos de priorización utilizan criterios basados en la importancia del problema (extensión, gravedad, repercusión social...) y la capacidad real de intervención sobre el mismo.(p.180)

La priorización del problema realizado en el centro educativo se hizo de manera minuciosa, dentro de las tantas detectadas, por su naturaleza porque se caracteriza de gran importancia su aplicación con los docentes y alumnos del centro educativo objeto de investigación ya que es necesario tener en cuenta que el idioma materno del estudiante es indispensable su conservación y su práctica porque es un legado cultural. Y para la selección se utilizó una matriz de

Jerarquización de problemas asignándole una puntuación a cada uno en cada criterio dependiendo la magnitud que se da.

### 2.2.3 Análisis de problemas

Analizar un problema es tomar en cuenta de manera consciente la situación o problema priorizado y para ello necesitamos utilizar la técnica del árbol del problema.

PROASE (2002)

Cuando tenemos el listado de problemas o necesidades, es importante analizar cuáles son las causas que los provocan. Esto nos permite decidir qué problemas podemos resolver en el momento y cuáles a mediano y largo plazo. Qué problemas se puede resolver por la comunidad y en cuales necesitamos ayuda de otras personas. Un buen ejercicio para establecer problemas, sus causas, su posibles efectos y las alternativas de solución consiste en elaborar un “árbol de problemas”.(p.19)

El análisis de problemas permite determinar las causas más relevantes de un problema social. Este análisis se realiza bajo la consideración de que su conocimiento sirve como pauta para la selección de alternativas de solución. El análisis de problemas ofrece una primera idea del impacto social que tendría el proyecto, en la medida que permite identificar los efectos o consecuencias que serían evitados si el problema fuera solucionado. En el análisis del problema se utilizó la técnica del árbol del problema en el tronco se colocó el problema central la cual es objeto de investigación, y en la raíz del árbol las causas porque es el que ocasiona que surge determinadas situaciones o problemas y en la copa los efectos que son las consecuencias producido por el problema.

### 2.2.4 Entorno Educativo

Ya que el entorno educativo es todo aquella persona que interviene en la educación de los niños y se caracterizan por estar anuentes al cambios promoviendo actividades que ayuda a mejorar la educación e innovar.

Rojas C. 2016 indica que el Entorno Educativo Se refiere al conjunto de personas que influyen y son afectadas por un determinado entorno educativo. Si

Si se trata de una escuela, ésta se forma por alumnos, ex-alumnos, docentes, directivos, aseadores(as), personal administrativo, padres, benefactores de la escuela, e incluso vecinos de los establecimientos. En líneas generales, la comunidad educativa se encarga de promover actividades que lleven al mejoramiento de la calidad de la educación, y lograr además mejorar el bienestar psicosocial de los estudiantes. (PADEP/D, 2019,p.13)

El entorno educativo está integrado por el director, docentes, alumnos, padres de familias la cual intervienen en el proceso de enseñanza aprendizaje de los niños ellos vienen a contribuir de manera positiva o negativa, pero lo que se busca con ellos es realizar un buen desempeño de su rol, alcanzando una educación integral, ser entes de cambios y con visión a las innovaciones.

#### 2.2.5 Teoría de Taylor

Una buena administración ayuda a las instituciones a tener una buena organización y por lo tanto se va a obtener calidad.

Taylor 1969 (citado por Carro & Caló 2012) afirman:

La teoría de la administración científica de Taylor consiste en cuatro principios: Planeación: Reemplazar los métodos informales de trabajo, la improvisación por métodos basados en procedimientos científicos. Preparación: Seleccionar, entrenar, y desarrollar a cada trabajador de acuerdo al método planificado. Se debe preparar las máquinas y los equipos de producción, así como la distribución física y la disposición racional de las herramientas y los materiales. Control: Se debe controlar el trabajo para asegurar que se ejecute de acuerdo a las políticas y normas establecidas y según el plan previsto. Se debe proveer de instrucciones y supervisión detallada, sobre el desempeño de las tareas. Ejecución: Dividir el trabajo en lo posible de manera igual entre mandos y trabajadores para una mejor planificación y desempeño.(p.7)

Esta teoría es muy importante para mantener una buena administración, que facilita asignar tareas, ya que las tareas cuando se asignan de forma adecuada en el establecimiento, se obtiene buenos resultados, se aprovecha el tiempo, se aprovechan recursos, y al final se obtiene éxito, lo cual es de beneficio para la institución, para esto se debe tomar en cuenta equipo, material que permita realizar el desempeño de las actividades y trabajos planificados.

#### 2.2.6 Teoría de Henry Fayol

La teoría de Henry Fayol es un camino para poder encaminar a las instituciones a obtener buenos resultados a través de una organización bien definida.

Concepto de Administración para Fayol administrar es: Planear: Visualizar el futuro y trazar el programa de acción. Organizar: Construir las estructuras material y social de la empresa. Dirigir: guiar y orientar al personal. Coordinar: enlazar, unir y armonizar todos los actos colectivos. Controlar: verificar que todo suceda de acuerdo con las reglas establecidas y las órdenes dadas. Las funciones administrativas abarcan los elementos de la administración, es decir, las funciones del administrador. (Cuevas et al. 2007, p.1)

En este caso es muy importante que el director, los docentes y todos los que conforman el sector educativo del establecimiento sean asignados según sus fortalezas en relación a su quehacer docente, pues solo de esa manera se pueden aprovechar los recursos que se tienen en el establecimiento y lograr de esta manera una buena organización que sea de beneficio para la institución obteniendo de esta manera la calidad que se busca.

### 2.2.7 Teoría de Katz y Khan

La organización educativa es un sistema que nos permite ejercer la educación de forma inclusiva.

Katz & Kahn (citado por Costa,2013) afirma:

Un modelo de organización más amplio y complejo a través de la aplicación de la Teoría de Sistemas y la teoría de las organizaciones. Según su modelo, la organización como un sistema abierto Para Katz y Kahn, presenta las siguientes características: 1.Importación (entrada): la organización recibe insumos del ambiente y necesita provisiones energéticas de otras instituciones, personas o del medio. Ninguna estructura social es autosuficiente. 2. Transformación (procesamiento): los sistemas abiertos transforman la energía disponible. La organización procesa y transforma insumos en productos acabados, mano de obra, servicios, etc.3. Exportación (salidas): los sistemas abiertos exportan ciertos productos hacia el medio ambiente. ( p. 30 -32)

En referencia a la teoría de Katz y Khan se debe tomar como un modelo para poder implementar una excelente organización en el establecimiento tomando como base todos los insumos que llegan y los que se gestionan, dándoles un buen uso, por ejemplo los útiles escolares, la refacción, la valija didáctica, y gratuidad, y también los insumos que puedan venir de otras organizaciones que

tienen relación con la educación y otras que no lo tienen, porque todos los recursos deben de ser bien aprovechados para beneficio del establecimiento.

### 2.2.8 Teoría de los sistemas

Se debe tener conocimiento de que forma está organizada la institución, su orden jerárquico, pues cada sistema está organizado de tal manera que cada parte está diseñada para que funcione de acuerdo al fin para la cual fue creada.

Tamayo (2012) afirma:

La Teoría General de Sistemas (TGS) es una propuesta de estudio interdisciplinario que trata de encontrar las propiedades comunes a entidades, pretende ser una ciencia general de la totalidad. Tiene por lo tanto su origen en la pretensión de unificar las ciencias y el análisis científico contra el aislamiento y la especialización heredados del positivismo. La TGS pretende ser una alternativa teórico-metodológica que busca la formulación de principios válidos para sistemas en general y que tiene como objetivo no la crítica o la pura descripción, sino la búsqueda de alternativas para lograr la eficiente ejecución de decisiones en el sistema la organización humana.(p.46,47)

La teoría General de Sistemas es el estudio de los sistemas en general, que abarca distintas disciplinas. Su aspiración es identificar los diversos elementos y tendencias, para tener un sistema, debemos poder identificar las partes que lo componen y entre ellas debe haber una relación tal, que al modificar una se modifican también las demás, generando patrones de comportamiento predecibles. Por otro lado, todo sistema tiene una relación con su entorno, al cual se ajusta en mayor o menor medida y respecto del cual deberá poder ser siempre diferenciado. Dichas consideraciones, como se verá, pueden aplicarse en diferentes ámbitos. El producto que la organización exporta hacia el ambiente sirve como fuente de energía para la repetición de las actividades del ciclo.

### 2.2.9 Teoría de las organizaciones

Toda organización está organizada de tal manera que siempre va a existir una persona que dirige.

Según Simón (1952) afirma: Un sistema de actividades interdependientes que abarcan por lo menos varios grupos y generalmente caracterizados por un alto grado de dirección del comportamiento hacia fines que son objeto de conocimiento común. "Las organizaciones formales están basadas en determinados principios, tales como la especialización de tareas, la cadena de mando, la unidad de dirección y la racionalidad. (p.234)

En este caso relacionándolo con la educación toda organización educativa está enfocada a un logro, porque no tendría sentido su razón de ser, y todo esto lo podemos encontrar en la misión y visión que tenga el establecimiento educativo.

## 2.3 Análisis Estratégico

### 2.3.1 Técnica DAFO

El DAFO, es una técnica que nos ayuda a organizarnos para encontrar los factores estratégicos críticos, una vez identificado nos sirve para el apoyo para realizar un cambio en las instituciones.

Humphrey ( 1926-2005) Se le conoce como el creador del análisis DAFO en Latinoamérica y SWOT analysis en los países angloparlante, quien afirma acerca de este "La matriz de análisis dafo o foda, es una conocida herramienta estratégica de análisis de la situación de la empresa. El principal objetivo de aplicar la matriz dafo en una organización, es ofrecer un claro diagnóstico para poder tomar las decisiones estratégicas oportunas y mejorar en el futuro. Su nombre deriva del acrónimo formado por las iniciales de los términos: debilidades, amenazas, fortalezas y oportunidades. La matriz de análisis dafo permite identificar tanto las oportunidades como las amenazas que presentan nuestro mercado, y las fortalezas y debilidades que muestra nuestra empresa. (Anonimo, 2015,p.1)

La técnica del DAFO es una herramienta, nos sirvió para conocer la situación y estudiar la realidad del centro educativo para la cual en la que trabajamos y también identificamos las debilidades, amenazas, fortaleza y las oportunidades para plantear acciones, tomar decisiones y nos ayuda a resolver la situación aprovechando las oportunidades, para resolver las amenazas, teniendo conciencia a las debilidades y fortalecerla de nuestro entorno educativo en la que nos desenvolvemos.

### 2.3.2 Técnica MINIMAX

La técnica MINIMAX es una herramienta que se utiliza para relacionar los factores que influye en una institución para dar posibles soluciones.

El MINIMAX es una técnica utilizada para relacionar las fortalezas con las oportunidades, las debilidades con las oportunidades, las fortalezas con las amenazas y las debilidades con las amenazas todo esto con el fin de que por medio de la vinculación de cada uno de estos criterios se busque dar respuesta o solución a determinada problemática existente. (Mijangos Paredes, 2013, p. 39)

La técnica del minimax se utilizó para relacionar las fortalezas que se cuenta en el centro educativo y al igual manera aprovechar las oportunidades que ofrecen algunas instituciones, y detectar las debilidades aprovechando las oportunidades existentes, aprovechando las fortalezas para solventar las amenazas, reconociendo las debilidades que amenazan el entorno a solucionar en este caso sería la institución educativa donde laboramos.

### 2.3.3 Vinculación Estratégica

Plantean que el objetivo principal de la dirección estratégica es formular la estrategia y los planes de actuación empresarial, intentando anticiparse a previsible acontecimientos futuros.

Mijangos(2013) afirma:

La vinculación estratégica nos muestra el análisis estratégico de cada una de las vinculaciones realizadas en la técnica del MINIMAX, en la primera vinculación se analizan las fortalezas con las oportunidades, en la segunda se vinculan las fortalezas con las amenazas, luego las fortalezas con debilidades, así también se vinculan las fortalezas con las oportunidades y por último se relacionan o vinculan las debilidades con las amenazas cabe mencionar que de estas vinculaciones se determinan las líneas de acción que luego darán lugar a los posibles proyectos a ejecutarse para contribuir a la solución del problema central identificado. ( p.41)

La planificación estratégica es un proceso sistemático de desarrollo e implementación de planes para alcanzar propósitos u objetivos. La planificación estratégica, se aplica sobre todo en los asuntos sociales, culturales y en actividades de análisis sobre educación. La cual se realizó de la siguiente manera; se vinculó la fortaleza con las oportunidades aprovechando las ayudas de los actores potenciales que tienen posibilidades de contribuir con el mejoramiento de la calidad educativa de la escuela Chicorral, para fortalecer las debilidades de la institución y contrarrestar las amenazas detectadas, ya que las fortalezas son bases sólidos para disminuir las amenazas, sabiendo que las debilidades son factores que trae como consecuencia las amenazas de una baja calidad educativa.

#### 2.3.4 Línea de Acción Estratégica

Las líneas estratégicas son la concreción de los objetivos de desarrollo y son la transformación de los factores claves detectados en el diagnóstico.

Roncancio (1995) afirma:

Las líneas estratégicas son agrupaciones de objetivos estratégicos o combinaciones verticales de objetivos. Consisten básicamente en grandes conceptos estratégicos en los que se pretende que se centre una organización y por lo tanto guían en gran medida todas las acciones a realizar dentro de la planeación estratégica. (p.1)

Las líneas estratégicas son todas aquellas actividades que se realizó para alcanzar el objetivo del proyecto, a lo que se llaman agrupaciones de objetivos estratégicos o combinaciones verticales de objetivos. Consisten básicamente en grandes conceptos estratégicos en los que se pretende que se centre una organización y por lo tanto guían en gran medida todas las acciones a realizar dentro de la planeación estratégica. Las líneas de acción se conciben como estrategias de orientación y organización de diferentes actividades relacionadas con un campo de acción, de tal forma que se pueda garantizar la integración, articulación y continuidad de esfuerzos, de manera ordenada, coherente y sistemática.

### 2.3.5 Proyecto

Proyecto es reunir varias ideas para llevarlas a cabo, es un emprendimiento que tiene lugar durante un tiempo limitado y que apunta a lograr un resultado único, surge como respuesta a una necesidad, acorde con la visión, de la organización

Rogers (2014) “define proyecto como idea, plan o iniciativa para lograr un objetivo específico, Iniciar un negocio o innovar en uno ya existente, resolver un problema, satisfacer una necesidad, mejorar el bienestar social de las personas” (p.13).

El proyecto de mejoramiento educativo es una iniciativa que surgió debido a diversos problemas detectados mediante una investigación realizada en el establecimiento educativo en el nivel primario, en el cual se organizaron actividades para dar soluciones concretas.

## 2.4. Diseño del Proyecto

### 2.4.1 Plan de sostenibilidad

La sostenibilidad toma en cuenta la noción usual del sistema económico, cuales son las recomendaciones razonables para atenderlo y cuáles son las limitaciones

Enrico Gasparri (2015) afirma:

Sostenibilidad Social (nivel de apropiación por parte de los grupos implicados): Capacidades y formación de recurso humano: Cualquier estrategia de sostenibilidad de mediano y largo alcance tiene que apostar fuertemente por la formación del recurso humano, a todos los niveles y en todas sus facetas; sea a nivel del Proyecto (formación de los técnicos locales), como a nivel de los actores locales, este aspecto está contemplado en la estrategia de desarrollo comunitario. (P.2)

El plan de sostenibilidad en este caso tiene una duración de tres años, el recurso humano que lo sostendrá en este lapso de tiempo es la estudiante de licenciatura, la importancia de este plan de sostenibilidad es dar seguimiento al

proyecto realizado ya que cada año ingresan alumnos que necesitan desarrollar las habilidades lingüísticas que no poseen.

#### 2.4.2 Cronograma de Gantt

Donde van plasmada las actividades a realizar en un proyecto de manera ordenada y a través de fechas para su realización es muy dinámico y permite visualizar actividades de manera general del proyecto.

L. Díaz (2009) Afirma:

El diagrama de Gantt ayuda a planificar y monitorear el desarrollo del proyecto y la asignación de recursos. El lado izquierdo del diagrama de Gantt es una columna que lista las actividades. El eje horizontal es una escala de tiempo expresada en tiempo absoluto o relativo. En un diagrama de Gantt, cada actividad es una fila. Las fechas van en la parte superior en días, semanas o meses. Las filas de barras en el diagrama de Gantt muestran las fechas de inicio y de finalización de cada actividad en el proyecto.(p.8)

El cronograma Gantt es una herramienta que se utilizó para ingresar todas las actividades como: talleres, capacitaciones, elaboración de material que la estudiante de licenciatura la cual programo para poder minimizar el problema. Ya que es de fácil y cómoda visualización de las acciones a realizar, permite realizar el seguimiento y control del progreso de cada una de las etapas del proyecto. Reproduce gráficamente las tareas, su duración y secuencia, además del calendario general del proyecto y la fecha de finalización prevista. Cuyo objetivo es exponer el tiempo, duración previsto para diferentes tareas o actividades a lo largo de un tiempo total determinado.

#### 2.4.3 Presupuesto

Es la determinación y asignación de los recursos requeridos para la consecución de los objetivos del plan de proyectos.

Burbano y Ortíz (2004) afirma:

Un presupuesto es la estimación programada, de manera sistemática, de las condiciones de operación y de los resultados a obtener por un organismo en un periodo determinado. También dice que el presupuesto es una expresión cuantitativa formal de los objetivos que se propone alcanzar la administración de la empresa en un periodo, con la adopción de las estrategias necesarias para lograrlos. (p.1)

El presupuesto es el costo total del proyecto que se hizo a través de las cotizaciones realizada antes del proyecto que se plasmó en una tabla y sirvió como herramienta para determinar los precios de los recursos que se utilizaron en el proyecto, para lograr la ejecución de lo programado, para saber si es factible realizar el proyecto y si se cuentan con los recursos que se van a utilizar, el fin es controlar los costos del proyecto dentro del presupuesto aprobado y entregar las metas esperadas del proyecto.

#### 2.4.4 Monitoreo

Se entiende por seguimiento a la observación, registro y sistematización de los resultados. el monitoreo en términos de los recursos utilizados, las metas intermedias cumplidas, así como los tiempos y presupuestos previstos, las tácticas y la estrategia, para determinar cómo está avanzando el proyecto en su conjunto y qué ajustes se deben realizar.

Van de Velde (2009) afirma

Monitoreo significa observar y recolectar información. Evaluar es reflexionar sobre lo que ha sido observado para así verificar si seguimos „en el rumbo“ correcto. El monitoreo es la observación y el análisis sistemáticos de la ejecución de un proyecto, los medios empleados y los resultados intermedios, debe basarse en hitos de la ejecución e indicadores de desempeño previamente definidos y sirve para alertar sobre problemas e ir haciendo ajustes adaptativos o correcciones en el camino.(p.18)

El monitoreo es la supervisión del proyecto si se está llevando a cabo así como se planifico, y si todos los recursos son adecuados a lo que se tenía previsto anteriormente o es necesario cambiarlos para que el proyecto tenga el éxito deseado. Es una herramienta que se utiliza para observar las actividades programadas.

### 2.4.5 Evaluación de proyectos

La evaluación del proyecto requiere de dos procesos, intermedio y final: la fase intermedia se supervisa si se está llevando a cabo lo planificado, la fase final se realiza para observar los resultados deseados.

Armijo (2009) Afirma:

La evaluación es la comparación de los resultados obtenidos con las metas establecidas. La evaluación puede ocurrir durante el periodo de ejecución o al finalizar dicho periodo. La evaluación permite establecer un juicio respecto del desempeño, el nivel alcanzado por la meta permite pronunciarse sobre el desempeño cuando se compara con un estándar. Los resultados de las evaluaciones se comunican a los centros de responsabilidad y a la Dirección, a fin de que estén informados respecto al grado de avance de las metas planteadas y en caso de producirse desviaciones respecto a lo programado, se acuerdan las medidas correctivas pueden consistir en cambios en los programas, cambio en las metas, nuevas asignaciones y revisión de las tareas contenidas en los programas, etc.(p.4-6)

La evaluación del proyecto de mejoramiento Educativo de la Escuela oficial Rural Mixta Cantón Chicorral se realizó durante el proceso de la ejecución del proyecto y al finalizar la misma para ver si se lograron avanzar los objetivos trazado o metas y al finalizar la misma, La evaluación de proyecto es un proceso encadenado, que se inicia con la identificación de un problema a resolver o una oportunidad para ser aprovechada, En esta sesión de evaluación, se estimas los costos y beneficios financieros, los costos y beneficios económicos; de esta misma manera se realizan las proyecciones económicas y financiera y por último se construyen indicadores financieros y económicos, lo que va a permitir tomar la decisión si es factible o no para continuar con el curso del proyecto.

### 2.4.6 Indicador

El indicador da conocer los resultados de los procesos, ya sean negativos o positivos, y varia de unos autores a otros. Para unos cumple una función informativa, para otros es un instrumento en la toma de decisiones, o bien cumple una función de evaluación.

Contreras (2005) afirma:

La definición mas simple de indicador corresponde a la identificación de una magnitud numérica referida a un evento, que pone en evidencia la intensidad, situación o evolución del mismo. De su tratamiento es posible establecer la explicación, evolución y predicción de un fenómeno estudiado. Constituye un instrumento que pueden permitir evaluar de manera objetiva aspectos particulares del proceso de ejecución o de los resultados de un programa o proyecto a través de mediciones de carácter cualitativo o cuantitativo. (p.1,2)

En este caso los indicadores se utilizaron para verificar los resultados de los procesos educativos en el establecimiento, con el objetivo de conocer la realidad del aprendizaje de los niños y el ejercicio docente y también como las políticas educativas del ministerio de educación si ha respondido a las necesidades como se ha propuesto, lo cual demostró una gran debilidad porque existe un alto undice de sobre edad, fracaso escolar, debido a la poca implementación del idioma materno y libros de textos muy escasos, solo se mandan para el primer ciclo pero el segundo ciclo carece de estos materiales.

#### 2.4.7 Metas

La meta es un deseo que se plantea cumplir a largo o corto plazo. Puede establecerse como el resultado final de la planificación, el fin último del proceso.

Al momento de plantear una meta, se piensa en una idea abstracta que se visualiza en el futuro.

Armijo (2009) Afirma:

Expresa el nivel de desempeño a alcanzar, Vinculados a los Indicadores, proveen la base para la planificación operativa y el presupuesto. Características generales :Especifica un desempeño medible. Especifica la fecha tope o el período de Cumplimiento Debe ser realista y logable, pero representa un desafío significativo.(p.2)

La metas del PME se sacó de los objetivos específico la cual nos encamina hacia donde queremos ir que queremos y como queremos solucionar los problemas detectado en el establecimiento, mediante la planificación de actividades realizadas para que existan cambios en la actitud de los docentes, alumnos y padres de familia, con el propósito de que exista una mejor educación en el centro educativo, y retener de esta manera la promoción de alumnos, evitando de esta manera los problemas antes mencionados.

### **CAPÍTULO III**

#### **PRESENTACIÓN DE RESULTADOS**

Se presenta el informe de todo lo realizado de acuerdo a las fases que fueron planteadas en el diseño del proyecto.

##### **3.1 Título del PME.**

Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma K'iche.

##### **3.2 Descripción del PME.**

En la Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento del Quiché, a través del diagnóstico realizado en el establecimiento se detectó varios problemas y se priorizó una la que se mencionara a continuación, Poca preparación de los docentes en la enseñanza de la lectoescritura del idioma K'iché. Esto repercute en la baja calidad educativa que refleja en el centro Educativo, ya que la educación se toma en cuenta el entorno cultural del niño, y por ende la educación bilingüe intercultural es muy indispensable su aplicación en todo los niveles, empezando con los niños pequeños, ya que es la base para la enseñanza aprendizaje de los niños donde ellos en esta etapa se les debe de desarrollar las cuatro habilidades lingüística para pasar en el siguiente grado he aquí es donde los actores potenciales debe de dar mayor énfasis para fortalecer la enseñanza, generando capacitaciones para motivar al docente en la implementación del idioma materno del Educando.

La falta de apoyo de parte de los ministros de Educación pasado y presente, por no dar prioridad a la enseñanza del Idioma materno de los estudiante en los diferentes municipios de nuestro país especialmente en dicho establecimiento ya mencionado y en base a la falta de apoyo a docentes monolingües no se logran cubrir las necesidades que existe en el centro educativo, es una de las causas que ocasiona el desinterés de los niños y provoca el ausentismo escolar y para el efecto se da que el niño no aprende porque existen esas debilidades que provoca la amenaza de la deserción de los niños en las áreas rurales de nuestro país.

Otra de las barreras que inciden son los siguientes: falta de recursos didácticos en K'iche', solo se reciben textos para el primer ciclo escrito en Idioma Español y de vez en cuando para el segundo ciclo, solo somos dos maestros que dominamos el idioma materno de los niños la cual somos prácticamente nuevos en el establecimientos, debido a esta necesidad más relevante y de mayor impacto que perjudica al centro educativo se llevara a cabo la realización del proyecto que aquí se mencionara a continuación denominado "implementación de estrategias de lectoescritura k'iché".

Otro factor que influye es la sobreedad de los alumnos y maestros monolingües que no tienen el interés por actualizarse ellos creen que el aprender el idioma K'iché es un retrasó para los niños y el país debido a que no se han actualizado y no han comprendido que la Educación actual gira entorno del Educando ya no es como antes era bancaria el alumno era pasivo solo tenía que escuchar y no daba su punto de vista y mucho menos se tenía que dar educación en su propio idioma porque lo que se quería era homogenizar la Educación hasta con la reforma educativa y con la llegada de los acuerdos de paz se lograron valer los derechos de los pueblos indígenas y lograr que la Educación sea para todos los habitantes, tomando en cuenta la multiculturalidad del país Guatemalteco.

### 3.3 Concepto del PME.

Implementar estrategias de lectoescritura k'iché

### 3.4 Objetivos.

Objetivo general:

Implementar estrategias de enseñanza-aprendizaje que faciliten y estimulen el desarrollo de la lecto-escritura en el idioma k'iche'.

Objetivos específicos:

Aplicar actividades que propicien en los alumnos y docentes el desarrollo de la lectoescritura en K'iché.

Capacitación a docentes con el apoyo de la Academia de lenguas maya para el fortalecimiento de la lectoescritura en K'iché.

Proponer mediante actividades lúdicas el interés para el aprendizaje de la lectoescritura en idioma K'iché.

### 3.5 Justificación.

El presente proyecto tiene como interés primordial mejorar la lectoescritura en el idioma k'iche' por medio de técnicas activas para que el estudiante no tenga un bajo rendimiento escolar y así poder ser entes de conocimiento para la sociedad. El proyecto es de suma importancia para resolver estos problemas ya que daremos alternativas para motivar al docente en el proceso de la lectoescritura creando conciencia y así potencializar las competencias y la adquisición del aprendizaje.

El trabajo es factible porque se podrá realizar aplicaciones de técnicas de enseñanza de la lecto-escritura en el idioma k'iche', para inculcar en el estudiante hábitos y destrezas dentro de un ambiente de interacción social.

El presente trabajo tiene originalidad ya que es la primera investigación realizada en la institución con esta temática, el propósito de mejorar la lecto-escritura en los estudiantes por medio de técnicas activas y lograr mejorar su capacidad cognitiva, atención y rendimiento escolar. La propuesta es posible porque va dirigido a los grados de primaria en el que se orienta y con el que se interactúa

diariamente, teniendo amplio conocimiento de las dificultades que allí se presentan en lectura y escritura por lo cual se resalta la necesidad de proponer e implementar estrategias y recursos en las prácticas pedagógicas diarias que permitan superar las dificultades de lecto-escritura en el idioma k'iche'.

Esta es una oportunidad para reorientar el quehacer docente y definir escenarios más enriquecedores en la construcción diaria de conocimiento. También se motivará a los estudiantes a escribir correctamente en el idioma k'iche', para que intercambien ideas, trabajen en equipo, diseñen, visualicen, lean y comprendan de manera instantánea lo que producen, realizaran síntesis aprendiendo a ser puntuales y precisos, analíticos y consecuentes con sus actividades pedagógicas en el proceso de retroalimentación y pautas en el mejoramiento de la lecto-escritura.

El aprendizaje de la lecto-escritura en el idioma k'iche' y el desarrollo de destrezas para la lectura, son de gran importancia en los niños (as) ya que permitirá mejorar su pensamiento lógico-verbal, en esta concepción se justifica la presente propuesta, la misma que busca mejorar la metodología de la enseñanza de estos importantes aspectos; además se proporcionará a los educadores los lineamientos teóricos, metodológicos y didácticos que apoyen su labor docente y favorece el acercamiento de los niños a la lecto-escritura de una manera didáctica e innovadora.

Los niños tienen experiencias con diversos materiales escritos en situaciones significativas, no obstante, ampliar sus posibilidades de comunicación es misión de los maestros, por ello estos últimos deben actualizarse constantemente y buscar nuevas formas de llegar a ellos, motivándoles, guiándoles y aplicando técnicas activas para mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje. La importancia de esta propuesta radica en la necesidad de desarrollar en los niños destrezas aplicadas en la lecto-escritura en el idioma k'iche', considerando su edad, el sistema escolar y el entorno en el que se desenvuelven. Es pertinente, por cuanto, se considera que la lectura y la escritura son elementos importantes

en la preparación académica del ser humano, su cultura y por ende su personalidad, combinadas también con otras destrezas básicas como escuchar y hablar, que le permitirán actuar con conciencia lógica y verbal de acuerdo a su entorno materno.

El presente trabajo es original, pues está basado en la problemática detectada en la escuela de la comunidad, es factible y realizable pues se detalla minuciosamente cada técnica a usarse con un ejemplo práctico que le permita al docente empoderarse del conocimiento y habilidad para ejecutarla.

### 3.6 Distancia entre el Diseño del Proyecto y el Emergente.

Antes de la pandemia covid 19 se había planificado 10 actividades las cuales se mencionaran a continuación: Socialización del PME con el director, docentes, padres de familia y consejos de padres de familia, solicitud a las diversas instituciones, Planificación de actividades, Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iche' fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez. Taller sobre el uso de recursos didácticos en idioma k'iche' con el tema calendario maya. Taller a docentes sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la escritura K'iche'. Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iche' con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre.consonánticos y adjetivos .Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en idioma k'iche'. Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos a adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas. Taller a docentes con el tema implementación de recursos de su contexto para la enseñanza de la lectoescritura k'iche'.

Debido a la pandemia COVID-19 solo alcance realizar las siguientes actividades: Socialización del PME con el director, docentes, padres de familia y consejos de

padres de familia, solicitud a las diversas instituciones, Planificación de actividades, Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez. Taller sobre el uso de recursos didácticos en idioma k'iche' con el tema calendario maya. Taller a docentes sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la escritura K'iché. Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre.consonánticos y adjetivos .Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en idioma k'iche'.

Por lo que me hizo falta realizar: una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas. Taller a docentes con el tema implementación de recursos de su contexto para la enseñanza de la lectoescritura k'iche' la cual decidí realizar un plan emergente de actividades la que doy a conocer a continuación.

### 3.7 Plan de Actividades

#### Objetivos Específicos

Promover la lecto-escritura en idioma K'iche', en los niños del nivel primario a través de una guía de trabajo.

Comprometer al padre de familia en la educación de su hijo en casa derivado de la pandemia COVID-19 para que cumpla con las tareas asignadas.

Tabla 27

Plan de Actividades Emergentes

No.	Duración	Actividad	Tareas	Sub-tareas	Responsables
-----	----------	-----------	--------	------------	--------------

1	1 Semana	Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos a daptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas.	Elaboración de Material para Enseñar La lecto Escritura fase Inicial Dosificación de contenidos. Convocar a padres vía telefónica para la entrega de guías	Visitas domiciliarias para entregar la guía de trabajo, para los que no fueron posibles convocarlos en vía telefónica, Recepción de Fotografías de evidencia. Entrega de guías en la escuela.	Docente PADEP/D y el técnico En educación De la Academia de Lenguas Mayas.
2	1 día	Taller con el tema Implementación de recursos de su contexto	Solicitar permiso Aldirector Vía watzap, Convocar a los docentes vía Watsapp y Así También El facilitador. Redactar solicitud al encargado de la institución donde se solicita el refrigerio	preparar el espacio físico, gestionar sillas, Acompañamiento en la capacitación, recoger el refrigerio.	Docente voluntario En Realizar La capacitación, Docente estudiante PADEP/D.

Fuente: elaboración propia.

### 3.7.1. Fases del Proyecto.

#### A. Fase de inicio:

En la fase de inicio se realizaron las siguientes actividades:

##### a. Entrega de solicitud a las diversas instituciones

En el mes de enero se entregaron las solicitudes a diferentes actores para solicitarles el apoyo para desarrollar diferentes talleres y capacitaciones, las instituciones que se visitaron fueron MINEDUC, DIGEBI, la Academia de Lenguas Mayas,

Como también a personas con competencias en Idioma K'iche', donde algunas entidades informaban que con gusto se apoyaría el proyecto ya que será para beneficio de la población estudiantil de nuestro municipio.

Figura 3

Recepción de solicitud por la secretaria de la academia de lenguas mayas



Fuente: elaboración propia

Recepción de solicitud 31-01-2020, por secretaria de ALMAG.

b. Socialización del proyecto con el director, docentes, y padres de familia.

Se realizó una reunión con el director, docentes y padres de familia de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, del municipio de Santa Cruz del Quiché, con la finalidad de presentarles la razón por la cual se planificó el proyecto de mejoramiento educativo, "Lecto escritura fase inicial". Esta actividad se realizó a finales del mes de enero del presente año, teniendo como responsable a la estudiante PADEP, para lo cual se utilizaron los siguientes recursos: cañonera, bocinas, micrófono. Los resultados que se obtuvieron fueron evidentes ya que los docentes manifestaron su apoyo para llevar a cabo dicho proyecto, y así también se contó con el apoyo de los padres de familia ya que beneficiaría a todos los estudiantes del centro educativo.

Figura 4

## Socialización del proyecto



Fuente: Elaboración propia

La estudiante en etapa de socialización del PME con padres de familia en la EORM Cantón Chicorral, donde participaron varios padres de familia, realizado el 31-01-2020.

## B. Fase de planificación

### a. Elaboración de cronogramas de actividades:

Se elaboró un cronograma juntamente con la academia de Lenguas Mayas, donde se especificó el día, y la hora de la capacitación y talleres con los temas expuestos en la solicitud entregada por mi persona el día 31 de enero. Teniendo como responsable la Estudiante de licenciatura Y el técnico en educación José Luis Alvares López, los recursos utilizados fueron: Computadora, papel, impresora, carteles, marcadores, maskintape, y así se fueron planificando las demás capacitaciones, posteriormente se le dio a conocer al director del establecimiento sobre la actividad y al Coordinador, al mismo tiempo se le solicitó permiso para utilizar el salón de clases para realizar el taller. La cual se tiene como evidencia de aprobación la foto que se encuentra a continuación firmado y sellado por el técnico ALMG. Y la Estudiante de Licenciatura PADEP/D.

Figura 5

## Cronograma de actividades

ACTIVIDAD	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO
Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez.	10-11	10-11	10-11	10-11
Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez.	10-11	10-11	10-11	10-11
Capacitación al docente sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez.	10-11	10-11	10-11	10-11
Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez.	10-11	10-11	10-11	10-11

Fuente elaboración propia

Cronograma de Actividades planificadas por la estudiante de licenciatura y con el apoyo del técnico en educación de ALMAG, se realizó en la siguiente fecha 03-02-2020.

### C. Fase de ejecución

- a. Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez.

El taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez. Se llevó a cabo en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral el día 10 y 11 de febrero del año 2020 ya que este taller se pensó en realizar con docente porque son los actores principales de la Educación en el establecimiento esto vino a fortalecer la enseñanza y aprendizaje en los alumnos. esta actividad Se dio a conocer al Coordinador Técnico Administrativo y al director del establecimiento, Teniendo como responsable a la estudiante de licenciatura y al licenciado José Luis Alvarez López técnico en educación de la Academia de Lenguas Mayas, los recursos utilizados fueron: Computadora, papel, impresora, carteles, marcadores, maskintape. Los resultados que se obtuvieron fueron los siguientes:

Los docentes se interesaron por el taller, fortalecieron desarrollar sus habilidades en el idioma K'iche'

101

Figura 6

Taller a docentes



Fuente: Elaboración propia

Evidencia de taller recibido por docentes de la EORM Cantón Chicorral, de parte de La Academia de Lenguas Mayas de Santa Cruz del Quiché. 10 y 11-02- 2020.

b. Taller a docente sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la escritura K'iché.

Se llevó a cabo el día 2 de marzo en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral con los docentes, El Taller sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la lecto-escritura K'iché, de los dos ciclos ya que es una actividad muy indispensable su aplicación con los niños viene a favorecer la autoconfianza, autonomía y formación de la personalidad del niño ya que el niño aprende jugando, es muy divertido y no se aburre. Este taller vino a fortalecer el que hacer docente en el aula con los alumnos. Estuvo a cargo de la estudiante de licenciatura y la licenciada Carmen Tiu de la Academia de Lenguas Mayas, los recursos utilizados fueron papelógrafos, carteles, marcadores, maskintape, pizarrón, audio, juegos de loterías, juegos de memorias, dados, dominós.

Los resultados obtenidos fueron evidentes ya que los docentes se interesaron por el taller, aprendieron, participaron en todas las actividades, y se motivaron por la enseñanza e implementación de lo aprendido en sus aulas.

Figura 7

Taller sobre actividades lúdicas



Fuente: Elaboración propia

Evidencia de taller recibido por docentes en la EORM, Cantón Chicorral, sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la lecto-escritura K'iché, 02-03-2020.

- c. Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre.consonánticos y adjetivos

Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre consonánticos y adjetivos, este taller se realizó en el salón de la academia de lenguas mayas el día 6 de marzo con el objetivo de mejorar la enseñanza y aprendizaje en el aula con los alumnos ya que previo a formar oraciones es indispensable conocer estos aspectos, se dio a conocer el taller al director del establecimiento, seguidamente se convocó a los docentes a dicho taller. Se contó con la participación de todos los docentes, esta actividad estuvo a cargo de la

estudiante de licenciatura y el facilitador de la academia de lenguas mayas, Los recursos que se utilizaron fueron: pizarrón, papelógrafos, marcadores, maskinteip, papel de china Resistol, hilos, tijeras. Los resultados que se obtuvieron fueron evidentes, ya que se pudo constatar que los docentes se motivaron, y aprendieron.

Figura 8

Capacitación a docentes en ALMAG



Fuente: Elaboración propia

Evidencia de capacitación recibida por docentes, con personero de la Academia de lenguas Mayas k'iche', realizada el 06-03-2020.

d. Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en la lectoescritura del idioma k'iche'.

Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en idioma k'iche'. Esta actividad se llevó a cabo el día trece de marzo del año dos mil veinte, se hizo con el objetivo de innovar la manera de impartir las clases con los alumnos dejando atrás lo tradicional utilizando diversas herramientas, se contó con la participación de los docentes para lo cual se utilizaron los siguientes recursos marcadores, pizarrón, crayones, papelógrafos, temperas, y se hizo una demostración de materiales que se puede utilizar para desarrollar las diversas

inteligencias múltiples de los estudiantes. Esta actividad estuvo a cargo de la estudiante de licenciatura y la Maestra voluntaria Eva Bulux . Los resultados obtenidos se evidenciaron de la siguiente manera hubo una excelente participación de parte de los docentes, anuencia al cambio de implementación de material del L2, interés por cambiar las estrategias en el aula, para mejorar el que hacer docente. Lo cual evidencia un cambio en y minimiza el problema encontrado

Figura 9

Estrategia innovadora de la lecto escritura K'iché



Fuente: Elaboración propia

Evidencia de capacitación recibida por docentes en la EORM, Cantón Chicorral, con el tema Estrategias innovadora en idioma K'iche', realizado el 13-03-2020.

- e. Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para alumnos adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas.

La realización de la guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos adaptada al entorno educativo se contó con el apoyo de la academia de lenguas mayas. Se realizaron los siguientes días: tres de abril, treces, catorce, quince, dieciséis y se entregó el siete de mayo a padres de familia.

en la escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, Esta actividad estuvo a cargo de la estudiante de licenciatura, y el técnico en educación de la academias de lenguas mayas, utilizando los siguientes materiales: hojas de papel bon tamaño carta, computadora, impresora, cartucho para la impresora, grapas, esta guía vino a favorecer la enseñanza de la lectoescritura k'iche'.

Figura 10

## Entrega de guías



Fuente: elaboración propia.

Evidencia de la entrega de guía a padres y madres de familia de la EORM Cantón Chicorral, realizado el 07-05-2020.

f. Taller con el tema implementación de recursos del contexto.

El taller con el tema implementación de recursos del contexto, se llevó a cabo el día siete de mayo del dos mil veinte en la Escuela Oficial Rural Mixta del Cantón Chicorral del municipio de Santa Cruz del Quiche se hizo con el objetivo que el docente se apoye con estos recursos para la enseñanza de la lectoescritura k'iche' y es aplicable para los demás curso, ya que estos materiales ayuda al que hacer docente y es fácil de conseguir porque se cuenta con la ayuda de los niños en conseguirlos, son recursos del entorno, los materiales que se utilizaron fueron los siguiente: piedras, olotes, tapitas, cajas de cartón, alambres, trocitos de maderas, botellas de agua pura, pegamentos, tijeras, temperas, hilo de lanas, tusas, Chinchines, figuras de su entorno, canasta típica, arena, tiza de carbón. En dicho taller se contó con la

participación de los docentes ellos demostraron interés en el taller, esta actividad estuvo a cargo de un docente voluntario, y la Maestra estudiante de la carrera de Licenciatura.

Figura 11

Implementación de recursos del contexto



Fuente: elaboración propia,  
Evidencia del taller a docentes con el tema implementación de materiales del contexto, realizado el 07-05-2020.

#### D. Fase de monitoreo:

El proyecto se monitoreo, se llevó a cabo de la siguiente manera: se verificaba si las actividades realizadas en cada taller si se está llevando a cabo así como se planifico o había que realizar algunos cambios para que la misma encamine de la manera correcta y se realizaron algunos cambios porque en las fechas planificadas en el cronograma Gantt ya no coinciden con las fechas de la ejecución del proyecto debido a que las personas encargadas de las capacitaciones tenia ocupadas algunas fechas en su agenda y que no se comprometieron en realizar el taller así como se tenía previsto. Y además por el covid 19 se realizó un plan de emergente donde constan dos actividades que se desarrollaron en las siguiente fechas, la realización de la guía didáctica de trabajo para niños se realizó en la misma fecha pero ya no se llevó a cabo en el establecimiento, las fechas de la realización fueron los siguientes: tres de abril, trece, catorce, quince, dieciséis y se entregó el siete de mayo: para esta fecha se aprovechó en la realización de la

Ultima capacitación con docentes en la Escuela Oficial Rural mixta Cantón Chicorral. Además de esto todo se llevó a cabo con éxito, porque los docentes se interesaron en la capacitación y talleres realizados para el beneficio de la niñez del establecimiento.

Se realizaron entrevistas y visitas domiciliarias para saber y observar los avances de los alumnos la cual se verificó que los niños han puesto en práctica lo que los docentes les han enseñado, los padres manifestaron que aprenden más en su idioma materno y les gusta las nuevas metodologías.

Figura 12

Monitoreando el PME con madre de familia



Fuente: Elaboración propia,  
Evidencia de entrevista a madre de familia sobre la implementación del idioma k'iche', realizado el 28-02-2020.

### E. Fase de Evaluación

En la fase de evaluación se utilizaron Listas de cotejo, para evaluar la actitud de los facilitadores y docentes en los talleres y capacitación, se hizo con el objetivo para ver si se logró alcanzar la meta trazada en cada actividad, y se evidencio de que sí, los docentes se interesaron en los talleres y capacitación realizado, esto se seguirá aplicando para los siguientes años con los alumnos de dicha escuela.

Figura 13

## Lista de cotejo

Nombre del docente encargada del taller: María Isabel Charaj Lux Establecimiento: Escuela Oficial Rural Mista Cantón Chococral Grados beneficiados: de primero a sexto primaria sección única No. de estudiantes: 118 Jornada: Matutina Fecha de aplicación: 6 de marzo del año 2020 Facilitador: José Luis Álvarez López

Nombres y firmas de Maestros participantes:

1. Anael Enrique Girón Valdez 
2. Haray Bani Joffeth Conde Paz 
3. William Sebastián Sotelo Morales 
4. Kennedy Babel Romero Gómez 
5. Ana Isabel Píez T. Píez 

ASPECTOS A EVALUAR	SI	NO
Demonstraron interés por participar en la capacitación	X	
Manifestaron interés en aprender sobre el idioma	X	
Pronunciaron correctamente las consonantes glotalizadas	X	
Método aplicado va acorde al taller	X	
Hubo dominio en el tema	X	
Se utilizó material adecuado al tema impartido	X	
Presentación formal del facilitador	X	
Llevaron planificación de actividades o agenda	X	

Fuente: elaboración propia

Evidencia de instrumento de evaluación aplicado el 06-03-2020 en uno de los talleres realizado.

#### F. Fase de cierre del proyecto:

En esta fase se le agradece al director por la colaboración y su apoyo incondicional hacia mi persona por abrir las puertas del centro educativo y a unos representantes de padres por su colaboración y aval en la ejecución del proyecto. De la misma manera se agradeció a los padres de familia y al personal docente ya que ellos se motivaron por el aprendizaje que tuvieron, manifestando que nunca habían tenido ese tipo de actividad en el establecimiento de ninguna entidad, también se les agradeció a los actores potenciales que apoyaron el proyecto brindando talleres. El director agradeció a mi persona por los logros obtenidos ya que serán de mucho apoyo al proceso educativo en el establecimiento.

Figura 14

**Agradecimiento al director**



Fuente: elaboración propia

La estudiante María Isabel Chacaj Lux, le agradece personalmente al director del establecimiento por su apoyo brindado en el proceso de su proyecto.

## **CAPÍTULO IV**

### **DISCUSIÓN Y ANÁLISIS DE RESULTADOS**

La Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral; municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché, jornada matutina, ubicada a 2 kilómetros de la cabecera municipal, posee un espacio físico pequeño, en la que se atiende a estudiantes del nivel primaria , en dicha institución se cuenta con todos los grados de primaria. Y existen cuatro maestro con grados unitarios y un multigrado, además Cuenta con un gobierno escolar muy bien organizado esto es una fortaleza para la institución educativa ya que viene a ayudar al que hacer docente porque juegan un rol importante en el establecimiento Educativo debido a que ellos ejercen una función en ayudar al mejoramiento Educativo.

Dentro de las circunstancias del Contexto se encontraron dificultades de lectoescritura en idioma k'iche' ya que los docentes en su mayoría son monolingües por naturaleza y debido a ello no tienen el conocimiento adecuado en implementar el idioma materno de los alumnos de una manera adecuada; lo que provocó un alto índice de repitencia escolar, y en consecuencia ya no finalizan la primaria, esto inciden en los índice de analfabetismo. Y muchos de los padres de familia son comerciantes, algunos agricultores y varias madres encargadas de los oficios domésticos, víctimas en casos de migración; flagelo que obliga a los hijos al abandono quedándose bajo tutoría o cuidado de familiares como tíos o abuelos y hermanos.

La revisión de los indicadores educativos demostró debilidad en el indicador de procesos y el indicador de resultados de aprendizaje, y también se percato la

Desactualización docente en cómo enseñar en el idioma materno de los estudiantes, específicamente en el área de Comunicación y lenguaje L2 K'iche', en los grados de primaria.

Producto de las vinculaciones estratégicas se decidió partir de la primera y segunda línea de acción; 1.Construcción de materiales y recursos de lectura en el idioma materno para mejorar la lectura en el aula, 2 creación de estrategias para fortalecer el idioma materno de los niños y niñas, de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral.

Analizando la situación vivencial en la escuela seleccionada, se decidió desarrollar el proyecto de mejoramiento educativo que se nombró: Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma K'iche, que permitió llevar a la práctica la línea estratégica No. 7 de las propuestas en el Plan Estratégico 2016-2020: Compromiso y participación de todos como soporte para la mejora de la educación.

Entonces se desarrolló un plan de actividades en el que se involucró a los actores directos, indirectos y potenciales. Al inicio del proyecto fue evidente lo bajo que se encontraron los indicadores de la escuela, debido a la poca comprensión lectora y a la mala interpretación de los estudiantes a la hora de leer los diferentes textos presentados, como docente consiente de esta realidad y preocupada de esta problemática. Como lo afirma MINEDUC (2005)

Los docentes deben estimular la expresión de los saberes y experiencias propias de los y las estudiantes, la participación en proyectos que favorezcan la incorporación y valoración del entorno natural, familiar, social y cultural, la recopilación, lectura y producción de textos basados en la tradición oral y en su creatividad personal, entre otras (MINEDUC., 2005:32).

Se realizó el taller de lecto escritura con los docentes en idioma K'iche' en donde se obtuvieron resultados sustanciales y que fueron evidentes porque cada uno de los docentes participantes lograron ,mejorar su capacidad y habilidad de interpretar la información en el idioma de los niños, se observó su fluidez y

Claridad en la lectura, el tono de voz, su comprensión lectora y juicio crítico, como lo plantea Ruiz (1993)

Para lograr un aprendizaje escolar significativo en la escuela debe ser necesario usar en gran medida y enseñar de manera adecuada la lengua materna en el proceso educativo. La lengua materna es la herramienta clave para potenciar el desarrollo cognitivo y social de los educandos indígenas. Pero para lograr que efectivamente se use y enseñe la lengua materna de los alumnos es preciso transformar las prácticas pedagógicas predominantes en las aulas que tienden a descartar el uso y la enseñanza de las lenguas indígenas. Generación de metodologías para la enseñanza de la lectoescritura de las lenguas indígenas, de esa manera la escuela se prepara para enseñar la lengua materna y de esa manera se contribuye de una forma significativa en la educación de los niños para que desde los centros educativos se fomente la lengua materna de los educandos. (p. 21)

Ya que el idioma materno es un código que los niños manejan desde el hogar mediante la transmisión de parte de los padres y familiares, puesto que contiene palabras que se forman por medio de combinaciones convencionales de sonidos, tiene reglas para combinar palabras, para formar frases y oraciones, para asociar conceptos entre sí, para hacer llegar el mensaje al oyente de una forma clara y concreta, tiene reglas para la elaboración de diferentes estilos de habla, etc.

Por lo que también se desarrolló Talleres con docentes para desarrollar el progreso de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché, los resultados que se obtuvieron fueron evidentes, ya que se pudo constatar que los docentes se motivaron, aprendieron y desarrollaron las cuatro habilidades de la lectoescritura K'í ché, objetivo que se pretendía alcanzar, el cual se alcanzó en un cien por ciento, ya que de acuerdo a

Cassany D., Luna, M. y Sanz, G. (2000), menciona:

Enseñar Lengua: "Hablar, escuchar, leer y escribir son las cuatro habilidades que el usuario de una lengua debe dominar para poder comunicarse con eficacia en todas las situaciones posibles". Es decir que la persona humana posee cada una de las habilidades tomando en cuenta el idioma en la cual permite una comunicación con facilidad en el ámbito de la vida social(p.88)

El idioma materno es un código que los niños manejan desde el hogar mediante la transmisión de parte de los padres y familiares, puesto que contiene palabras que se forman por medio de combinaciones convencionales de sonidos, tiene reglas para combinar palabras, para formar frases y oraciones, para asociar conceptos entre sí, para hacer llegar el mensaje al oyente de una forma clara y concreta, tiene reglas para la elaboración de diferentes estilos de habla, etc.

“Los docentes deben estimular la expresión de los saberes y experiencias propias de los y las estudiantes, la participación en proyectos que favorezcan la incorporación y valoración del entorno natural, familiar, social y cultural, la recopilación, lectura y producción de textos basados en la tradición oral y en su creatividad personal, entre otras” (MINEDUC., 2005:32).

Por lo que nosotros como docentes debemos de estimular siempre la expresión y realizar actividades diferentes para que los alumnos mejoren los aprendizajes, eso mejorará su proceso educativo en sus establecimientos.

La importancia de aprender en el idioma materno, no solo contribuye a que los niños y las niñas aprenden uniendo el nuevo conocimiento a lo que ya les es familiar, sino además tienen mejores posibilidades de éxito en los aprendizajes garantizándoles la permanencia escolar (Pinnock, H., 2009, citado por: Toledo, M., 2010:19).

Por lo que los estudiantes deben de aprender en su lengua materna para que tengan más capacidad de desenvolverse con seguridad en la sociedad. Por lo que el proyecto se realizó con el fin de que se mejore los índices en comunicación y lenguaje en la escuela específicamente en el idioma materno, alcanzando un gran porcentaje de avances que viene a favorecer los índices en dicha área, los docentes alcanzaron competencias que sin duda pondrán en práctica con sus estudiantes y eso mejorará el proceso ya que se evidenció cambios en la escuela, generando participación de toda la comunidad educativa.

## CONCLUSIONES

Se aplicaron actividades que propiciaron en los alumnos y docentes el Desarrollo de la lectoescritura en K'iché, con el fin de mejorar los procesos educativos para subir los índices de promoción a fin de ciclo.

Se capacitaron y brindaron talleres a docentes con el apoyo de la Academia de lenguas maya para el fortalecimiento de la lectoescritura en K'iché, en todo el establecimiento, de primero a sexto primario.

Se realizaron mediante actividades lúdicas varias actividades en el establecimiento con el fin de que mejore el aprendizaje de la lectoescritura en idioma K'iché.

## PROPUESTA DE SOSTENIBILIDAD

Aspectos generales:

Docente /estudiante: María Isabel Chacaj Lux

Título del PME:

Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma K'iche'.

Entorno Educativo: primero y segundo ciclo

Establecimiento: Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral

Periodos de Ejecución: 2021-2023

Actores involucrados: Docente/estudiantes, docentes de grado, CTA, estudiantes, padres y madres de familia.

Justificación:

El presente plan tiene como objetivo garantizar que cada logro obtenido en la Ejecución del PME en el contexto escolar y comunitario debe ser perdurable y que cada estrategia debe brindar diferentes frutos para un aprendizaje significativo que sea útil para poder realizar diferentes eventos educativos donde se vea el deseo de participación y cambio, de un cambio para la vida, durante la socialización y ejecución del proyecto, mejorando así los estándares educativos del establecimiento.

Actividades de sostenibilidad:

Socializar el proyecto con el CTA y docentes de la escuela

Analizar los resultados obtenidos de lectoescritura y así poder realizar las Correcciones necesarias y mejorar las estrategias a utilizar durante el proceso.

Dentro de los responsables se cuentan con los siguientes: Estudiante de licda,

Docentes de la escuela

CTA

Estudiantes

Padres y madres de familia

Instituciones involucradas

Objetivos

Objetivo general:

Enumerar e implementar distintas estrategias de lectoescritura para poder replicarlas que garanticen el aprovechamiento de diferentes materiales contextuales de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, del municipio de Santa Cruz del Quiché, Quiché.

Objetivos específicos:

Organizar a los docentes de la escuela, estudiantes, padres y madres de familia de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral, Quiché para que todos respalden un ambiente de participación y anuencia en el proyecto de lectoescritura.

Concientizar a padres y madres de familia de la Escuela, a docentes y el director sobre la importancia de la lectura y escritura correcta, que beneficiara el futuro.

Analizar y asegurar el cumplimiento del presente plan y durabilidad del proyecto, aun cuando el docente PADEPISTA ya no se encuentre laborando en el centro educativo.

Actualización del cronograma de actividades del proyecto de mejoramiento educativo, incluyendo propuestas del CTA y personal docente.

Gestionar la participación y cooperación de las diferentes instituciones que brinden talleres o charlas de estrategias de lectoescritura.

Programar charlas de lectoescritura para que los estudiantes comprendan la importancia de una buena lectura y escritura en su vida académica y contextual.

Calendarizar talleres sobre lectoescritura para docentes y padres de familia de los estudiantes de los dos ciclos.

Solicitar a la Dirección Departamental de Educación y Pies de Occidente talleres de lectoescritura para docentes y de esa manera seguir implementando en clase.



Actualización del cronograma de actividades del proyecto de mejoramiento educativo, incluyendo sugerencias del personal docente.	<b>Director</b>										
Gestionar la cooperación de diversas instituciones para que brinden talleres o charlas, en materia de lecto-escritura en idioma k'ich'e.	<b>Director y docentes del ciclo CEF</b>										

<b>Actividades</b>	<b>Responsable</b>	<b>AÑO</b>									
		<b>2021-2023</b>									
		<b>enero</b>	<b>febrero</b>	<b>Marzo</b>	<b>abril</b>	<b>mayo</b>	<b>junio</b>	<b>julio</b>	<b>agosto</b>	<b>septiembre</b>	<b>Octubre</b>
Programar horarios de aplicación del proyecto, para cada grado de primaria	Ciclo CEF y docentes Director										





Realizar reuniones con docentes y padres de familia para monitorear y verificar los avances en la aplicación de las estrategias en la comprensión lectora, de los niños del ciclo CEF.	<b>Director</b>										
Realizar reuniones con padres de familia para analizar las dificultades encontradas durante el monitoreo y plantear alternativas de solución.	<b>Director y docentes del ciclo CEF</b>										

<b>Actividades</b>	<b>Responsable</b>	<b>AÑO</b>									
		<b>2021-2023</b>									
		<b>enero</b>	<b>febrero</b>	<b>Marzo</b>	<b>abril</b>	<b>mayo</b>	<b>junio</b>	<b>julio</b>	<b>agosto</b>	<b>septiembre</b>	<b>Octubre</b>

Análisis de los resultados obtenidos en las estrategias de la comprensión lectora, para realizar las correcciones pertinentes y mejorar las estrategias utilizadas en su aplicación.	Director, docentes del ciclo CEF y padres de familia.										
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Recursos humanos:

Coordinador Técnico Administrativo

Director

Docentes de grado

Estudiantes

Padres y madres de familia

Administración de instituciones involucradas

Materiales

Hojas de papel bond

Fotocopias

Hojas de colores

Cartulinas

Marcadores

Lápices

Borradores

Cuadernos

Sacapuntas

Libros de texto

Pizarrón

Carteles

Cuadernillos

Entre otros

Evaluación

La lista de cotejo, rubrica, preguntas entre otras se estarán utilizando para evaluar los alcances del plan de sostenibilidad.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Corredor Camargo, E. S. (2018). Técnicas de Investigación: Identificación del problema (1. ed.). Colombia: Editorial Ecoe Ediciones.
- L. Díaz, P. (2009). Gestión del Cronograma del Proyecto gerencia de proyectos para organizaciones de desarrollo. Peru: PM4DEV. Obtenido de <http://www.pm4dev.com>
- Alcalá & Castro. (2004). Planificación sanitaria (II): desde la priorización a la elaboración de un programa de salud. Barcelona. Obtenido de <https://www.elsevier.es...>
- Anonimo. (5 de nov de 2015). ¿MATRIZ FODA?- El Sitio Del Ingeniero. p.1. Obtenido de <http://servertec.blogspot.com/2015/11/foda.html?m=1>
- Arbe & Echeberria, F. (1982). Contexto Sociocultural y adquisición del lenguaje. Vasco.San sebastian: Bizkaia.eus.
- Armijo, M. (16-30 de Enero de 2009). Definición de las metas:Aspectos a considerar para asegurar su confiabilidad y utilidad para la evaluación. p.4-6,. Santiago de Chile: ILPES/CEPAL. Obtenido de [http://www.Definición\\_de\\_MetasMArmijo.pdf](http://www.Definición_de_MetasMArmijo.pdf)
- Armijo, M. (16-30 de Enero de 2009). Definición de las metas:Aspectos a considerar para asegurar su confiabilidad y utilidad para la evaluación. p.2. Santiago de Chile: ILPES/CEPAL. Obtenido de [http://www.Definición\\_de\\_MetasMarmijo.pdf](http://www.Definición_de_MetasMarmijo.pdf)
- Belloch, C. (2012). Las Tecnologías de la Información y Comunicación en el aprendizaje.Departamento de métodos de investigación y diagnóstico en educación.Universidad de Valencia. p.1. Valencia. Obtenido de <http://www.uv.es/bellohc/pedagogía/EVA1.pdf>
- Burbano & Ortíz. (2004). el presupuesto-Monografias.com. Obtenido de <http://wwwm.monografias.com> que es
- Caló & Carro. (2012). LA ADMINISTRACIÓN CIENTÍFICA DE FREDERICK W. TAYLOR: UNA LECTURA CONTEXTUALIZADA1. Argentina.
- Consejo Nacional de Educación. (2010). Políticas Educativas. Guatemala.

- Contreras Contreras, F. (2005). Indicadores de Gestión en Unidades de Información...-E-LIS repository-rclis. Obtenido de [eprints.rclis.org1\\_10.pdf](http://eprints.rclis.org1_10.pdf)
- COPARE. (20 de julio de 1998). Diseño de Reforma Educativa (cuarta reimpression ed.). Guatemala: Editorial "RODRIGUEZ".
- Costa Solá, J. (2013). Capitulo 2.pdf. la teoria de las organizaciones económicas y social. En D. K. Khan. Obtenido de [http://www.roa.ult.edu.cu/bitstream PDF](http://www.roa.ult.edu.cu/bitstream/PDF)
- Cuevas et al. (6 nov.2007). Teoría Clásica de la administración de Henri Fayol- GestioPolis. 1. Obtenido de <http://www.gestiopolis.com>
- Gasparri, E. (2015). Elaboración del plan de sostenibilidad para el Proyecto. Obtenido de [https://WWW.marfund.org/011\\_doc-PPT-011Sostenibilidad.pdf](https://WWW.marfund.org/011_doc-PPT-011Sostenibilidad.pdf)
- Harris, M. (2001). Antropología cultural (3 ed.). Madrid: Alianza. Obtenido de <https://diversidadlocal.files.wordpress.com/harris-1983-antropologia-cultural.pdf>
- MÉRIDA HERNÁNDEZ, D. M. (MARZO de 2014). TESIS "INFLUENCIA QUE TIENE EL CONTEXTO SOCIOCULTURAL EN LAS MANIFESTACIONES DE AGRESIVIDAD EN NIÑOS Y NIÑAS DEL CEDNTRO EDUCATIVO EL PORVENIR, SAN LORENZO EL CUBO, CIUDAD VIEJA SACATEPEQUEZ.". P.29.
- MIJANGOS PAREDES, J. I. ( febrero,2013). "Fortalecimiento de capacidades institucionales y comunitarias en la gestión de riesgo en el municipio de Guanagazapa,Escuintla. Informe Final de Práctica Profesional Supervisada, Universidad Rafael Landivar, Facultad de Ciencias Políticas Y Sociales departamento de trabajo social, Escuintla.
- MIJANGOS PAREDES, J. I. (2013). "Fortalecimiento de capacidades institucionales y comunitarias en la gestión de riesgo. final, Universidad Rafael Landivar, FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES DEPARTAMENTO DE TRABAJO SOCIAL, Escuintla.
- Morris. (2005). [www.pearsoneducación.net/morris](http://www.pearsoneducación.net/morris).
- PADEP/D. (2019). Guia del curso del proceso de analisis situacional en los Proyecto de Mejoramiento Educativo Etapa I y II segunda parte. GUATEMALA.
- PADEP/D,. (2019). Guia del curso del proceso de analisis situacional en los proyectos de Mejoramiento Educativo Etapa I y II segunda parte. p.13. Guatemala.

- PROASE. (MARZO de 2002). RELACION ESCUELA-COMUNIDAD. (GTM/B7-3010/96/080) PROGRAMA DE APOYO AL SECTOR EDUCATIVO EN GUATEMALA PROASE/UNION EUROPEA-MINEDUC, GUATEMALA, modulo 6, 1a Edición, p.19,. GUATEMALA: Editora Educativa.
- Rivas Alonzo, I. C. (ABRIL de 2011). TESIS PLANEACIÓN ESTRATÉGICA DE UNA COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO. P,8. GUATEMALA.
- Roncancio, G. (2 de ag de 2018). ¿Qué son temas o líneas estratégicas? su uso en el mapa estratégico. 1. Obtenido de <http://www.gestion.pensemos.com.cdn.ampproject.org>
- Sandoval de Castañeda, E. (1962). Estudios Sociales primer curso. Guatemala: Editorial del ejercito.
- Tamayo Jimenes, D. (2012). TEORÍA POLÍTICA (primera ed.). Mexico: RED TERCER MILENIO S.C.
- Tamayo Jimenes, D. (2012). TEORÍA POLÍTICA. Mexico: RED TERCER MILENIO S.C.
- Tamayo Jimenes, D. M. (2012). TEORÍA POLÍTICA (primera ed.). Mexico: RED TERCER MILENIO S.C.
- Van de Velde, H. (2009). texto; Cuadernos del desarrollo comunitario No. 4: sistema de evaluación, monitoreo, seguimiento y evaluación de proyectos sociales SEMSE. 1a ed., p,18. Belgica: Editorial Estelí: CICAP. Obtenido de <http://www.abacoenred.com> 2016/01 pdf

## ANEXO



DIRECCIÓN DEPARTAMENTAL DE EDUCACIÓN QUICHÉ  
COORDINACIÓN DISTRITAL ZACUALPA, QUICHÉ

Zacualpa, 23 de julio del 2019

Profa. María Isabel Chacaj Lux  
Directora de la EORM, Paraje Chojlomquiej  
Zacualpa.

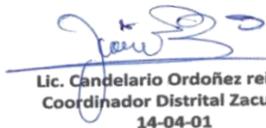
Respetable profesional

Con cordial saludo y por medio de la presente en atención a la solicitud efectuada por parte de su persona como estudiante de la carrera de **Licenciatura en Educación Primaria con Énfasis en Educación Bilingüe Intercultural**, de la **Universidad de San Carlos de Guatemala-USAC-/ Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-/ Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente-PADEP/D-** con sede en Santa Cruz del Quiché ; en la misma solicita la realización de su **proyecto de mejoramiento educativo**, en un centro Educativo de nivel primario, el cual se diagnosticará, diseñará, ejecutará y evaluará en el establecimiento Educativo nivel primario de la EORM, Paraje Chojlomquiej de este municipio, el que dará inicio en los meses de noviembre del año 2019 al mes de junio del año 2020.

A lo cual esta coordinación Técnica Administrativa 14-04-01 no tiene inconveniente alguno en **AUTORIZAR** la realización de este proceso académico, con el fin de apoyar en todo momento para el desarrollo de la carrera y el ejercicio profesional pedagógico.

Sin otro particular, me es grato suscribirle.

ATENTAMENTE




Lic. Candelario Ordoñez reinoso  
Coordinador Distrital Zacualpa  
14-04-01



*Escuela Oficial Rural Mixta*  
*Cantón Chicorral*  
Santa Cruz del Quiché, Quiché

Santa Cruz del Quiché, 23 de septiembre de 2019

A: Profesora María Isabel Chacaj Lux  
Estudiante Licenciatura en Educación Primaria con énfasis en EBI  
Universidad de San Carlos de Guatemala, PADEP/D

Respetable profesora:

Reciba un atento saludo de la Dirección de la Escuela Oficial Rural Mixta del Cantón Chicorral, deseando constantes bendiciones en sus actividades.

El motivo de la presente es para hacer de su conocimiento que, según solicitud, sin número, de fecha 20 de septiembre del presente, presentada por su persona; requiere la autorización para la planificación y ejecución de un **Proyecto de Mejoramiento Educativo**, en este establecimiento.

Motivo por el cual la dirección de este plantel no tiene inconveniente alguno en **AUTORIZAR**, la realización de este proceso educativo; en beneficio del establecimiento, siempre y cuando tenga el aval del personal docente asignado a este centro educativo, para su ejecución en las fechas que usted posteriormente designe.

Sin otro particular, me es grato suscribirme de usted.

Atentamente:

  
Prof. Ángel Enrique Girón Valdez  
Director del establecimiento



15 DE  
SEPTIEMBRE  
DE 1821



*Escuela Oficial Rural Mixta*  
*Cantón Chicorral*  
Santa Cruz del Quiché, Quiché

Santa Cruz del Quiché, 7 de febrero de 2020

A: Profesora María Isabel Chacaj Lux  
Estudiante Licenciatura en Educación Primaria con énfasis en EBI  
Universidad de San Carlos de Guatemala, PADEP/D

Respetable profesora:

Reciba un atento saludo de la Dirección de la Escuela Oficial Rural Mixta del Cantón Chicorral, deseando constantes bendiciones en sus actividades.

El motivo de la presente es para hacer de su conocimiento que, según solicitud, sin número, de fecha 6 de febrero del presente, presentada por su persona; requiere la autorización para la ejecución y/o desarrollo de una serie de talleres pedagógicos con el personal docente asignado a este centro educativo, así como el que se le pueda ser cedido el espacio del aula en la que durante el presente ciclo se encuentra funcionando el segundo grado de primaria.

Motivo por el cual la dirección de este plantel al considerar que su persona es docente legalmente asignada a este establecimiento no tiene inconveniente alguno en **AUTORIZAR**, la realización de este proceso educativo; recomendándole el uso eficiente de los recursos y el resguardo de los bienes del centro educativo, asignados al aula de segundo primaria; así como la anuencia a contar con el aval del resto del personal docente previo a realizar las actividades de capacitación.

Sin otro particular, me es grato suscribirme de usted.

Atentamente:

Prof. Angel Enrique Girón Valdez  
Director del establecimiento



## CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES 2020

LUGAR	ACTIVIDADES	DIAS Y HORAS	MES FEBRE RO	MES MARZO	MES ABRIL
			FECHA S	FECHAS	FECHAS
Cantón Chicorral	Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez.	Lunes y martes 1:30 A.M 5:30A.M	10 Y 11	2	3
				6	13 al 16
Cantón Chicorral	Taller a docentes sobre actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la lecto-escritura K'iché, 1 día.	Viernes 7:30 A.M 12:30 A.M			
Cantón Chicorral	Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre-consonánticos y adjetivos, 1 día.	VIERNES 1:30 A.M 5:30 A.M			
Cantón Chicorral	Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos a adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas, 1 semana.	VIERNES 1:30 A.M 4:30 A.M 1:30 A.M 4:30 A.M			



F. Juan Luis Alvarez López  
 PEM José Luis Alvarez López  
 Técnico en Educación CLK' /ALMG

F. Maria Isabel Chacaj Lux  
 María Isabel Chacaj Lux  
 Estudiante PADEP/ D. LICDA.

Santa Cruz del Quiché, 7 de febrero del año 2020

Profa. María Isabel Chacaj Lux  
Estudiante Licenciatura con énfasis en EBI  
Universidad de San Carlos de Guatemala, PADEP/D

Respetable Profesora:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, con la finalidad de informarle por medio de la presente, en atención a la solicitud de fecha 29 de enero efectuada por su persona como estudiante de la carrera de Licenciatura en Educación Primaria con Énfasis en Educación Bilingüe Intercultural, de la Universidad de San Carlos de Guatemala-USAC-/Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-/ Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente-PADEP/D- con sede en Santa Cruz del Quiché, en la misma solicita la realización de una capacitación denominado estrategias innovadoras en la lectoescritura del idioma k'iche, para el día 13 de marzo con docentes de los dos ciclos para el mejoramiento del Establecimiento EORM, Cantón Chicorral donde labora actualmente, con el fin de mejorar la calidad educativa de su establecimiento. De acuerdo a lo manifestado no se tiene ningún inconveniencia se le **AUTORIZA** el apoyo con la capacitación.

Atentamente:

F   
Profa. Eva Bulux

Santa Cruz del Quiché, 10 de febrero del año 2020

Profa. María Isabel Chacaj Lux

Estudiante Licenciatura con énfasis en EBI

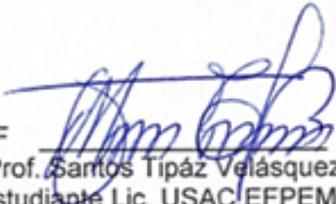
Universidad de San Carlos de Guatemala, PADEP/D

Respetable Profesora:

Con cordial saludo y por medio de la presente, en atención a la solicitud de fecha 31 de enero efectuada por su persona como estudiante de la carrera de Licenciatura en Educación Primaria con Énfasis en Educación Bilingüe Intercultural, de la Universidad de San Carlos de Guatemala –USAC-Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media-EFPEM-/ Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente-PADEP/D- con sede en Santa Cruz del Quiché, en la misma solicita la realización de 1 taller denominado implementación de recursos del contexto para la enseñanza de la lectoescritura en idioma k'iche' para el día 4 de mayo, con docentes de los dos ciclos para el mejoramiento del Establecimiento de la EORM, Cantón Chicorral donde labora actualmente con el fin de mejorar la calidad educativa de su establecimiento. De acuerdo a lo manifestado no se tiene ningún inconveniente se le **AUTORIZA** el apoyo con el taller para el día 4 de mayo del año 2020.

Sin otro particular, me es grato suscribirle

**ATENTAMENTE**

  
F  
Prof. Santos Tipáz Velásquez  
Maestro / Estudiante Lic. USAC, EFPEM, PADEP/D  
EOUM, Tipo Federación  
Cel: 31535883

| Fundado en 1880 |

# Diario de Centro América

ÓRGANO OFICIAL DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA C. A.

MIÉRCOLES 17 de Julio de 2013 No. 47 Tomo CXCXVII

Director General: Héctor Salvatierra

[www.dca.gob.gt](http://www.dca.gob.gt)



## ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

ACUERDO No. 13-2013

### EL CONSEJO SUPERIOR DE LA ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA

#### CONSIDERANDO:

Que la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, con fundamento en el Artículo 134 de la Constitución Política de la República, fue creada como institución estatal autónoma con la finalidad de promover el conocimiento y difusión de las lenguas mayas e investigar, planificar, programar y ejecutar proyectos lingüísticos, literarios, educativos, culturales y dar orientación y servicios sobre la materia.

#### CONSIDERANDO:

Que el ámbito de la autonomía de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, comprende la promoción y desarrollo de las lenguas mayas del país y, en consecuencia, facultada legalmente a emitir reglamentos, resoluciones, acuerdos y demás disposiciones sobre la materia de su competencia.

#### CONSIDERANDO:

Que en el Artículo 1º, inciso p, del Acuerdo Gubernativo número 1046-87 del Presidente de la República, se instituyó como instrumento oficial para la escritura del Idioma Maya-K'iche' el Alfabeto que se compone de treinta y dos (32) signos gráficos. Y que el Acuerdo número 08-2001 del Consejo Superior de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala de fecha dieciséis de noviembre de dos mil uno, en el Artículo 1 aprobó las trece normas elaboradas por la Comisión Normalizadora sobre el uso de las vocales relajadas en el Idioma Maya K'iche'.

### CONSIDERANDO:

Que se hace necesario normalizar el uso únicamente de las vocales cortas en la escritura del Idioma Maya K'iche' y basado en los estudios e investigaciones culturales, lingüísticos, pedagógicos, económicos y políticos, contenidos en los documentos siguientes: a) Fundamentación de la Normalización del Uso de las Vocales del Idioma Maya K'iche' del Consejo Asesor Lingüístico y Cultural de la Comunidad Lingüística K'iche' de fecha 30 de julio de 2008, para facilitar el desarrollo escrito de dicho idioma Maya K'iche'; b) Dictamen favorable No. 05-2011, de fecha 4 de octubre de 2011, en cuanto a que para la escritura del Idioma Maya K'iche' se utilizarán únicamente cinco vocales sin diéresis, emitido por el Coordinador de Subprogramas de la Comunidad Lingüística K'iche' de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala; c) Dictamen DIPLINC-ALMG-02-2012, de la Dirección de Planificación Lingüística y Cultural, de fecha 25 de septiembre de 2012, relacionado a la procedencia de utilizar cinco (5) vocales cortas en el idioma Maya K'iche' (i, e, a, u, o), emitido por el Director de la Dirección de Planificación Lingüística y Cultural de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala; y d) Certificación del Punto Quinto, aprobación de modificación del Alfabeto del Idioma Maya K'iche' del Acta Número 09-2012 de Sesiones Ordinarias del Consejo Superior de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, de fecha 26 de septiembre de 2012, emitida por el Secretario de la Junta Directiva del Consejo Superior de la Entidad.

### POR TANTO:

El Consejo Superior de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala, en uso de las facultades que le confiere el Artículo 134 de la Constitución Política de la República de Guatemala; Artículos 1, 2, 3 y 4 del Decreto número 65-90 del Congreso de la República, Ley de la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala y sus reformas; Artículos 1, 2, 3, 4, 5, 6 inciso b), 7 incisos a) y b), 9 incisos a) y f) y 12 del Reglamento de la citada Ley.

### ACUERDA:

**ARTÍCULO 1. APROBACIÓN.** Aprobar la utilización únicamente de las vocales cortas en la escritura del Idioma Maya K'iche', i, e, a, u, o.

**ARTÍCULO 2. MODIFICACIÓN.** Se modifica el Inciso p) del Artículo 1º. del Acuerdo Gubernativo número 1046-87 del Presidente de la República, el cual queda de la manera siguiente: "El Alfabeto del Idioma Maya K'iche', se compone de veintisiete (27) signos gráficos siguientes: a, b', ch, ch', e, i, j, k, k', l, m, n, o, p, q, q', r, s, t, t', tz, tz', u, w, x, y, ' (saltillo)".

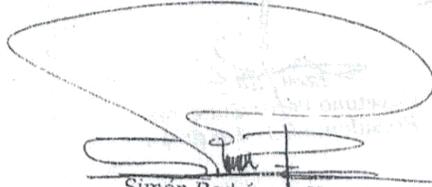
**ARTÍCULO 3. FACULTAD.** Se faculta a la Comunidad Lingüística K'iche', para que promueva la unificación y difusión de la escritura del Idioma Maya K'iche' por los medios de publicidad a su alcance, para lograr el pleno conocimiento y fortalecimiento del mismo.

**ARTÍCULO 4. DEROGATORIA.** Se deroga el Acuerdo No. 08-2001 del Consejo Superior de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, de fecha dieciséis de noviembre del año dos mil uno, y cualquier otra disposición que contravenga o se oponga al presente Acuerdo.

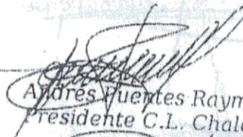
**ARTÍCULO 5. VIGENCIA.** El presente Acuerdo entra en vigencia ocho días después de su publicación en el Diario de Centro América.

Dado en la ciudad de Guatemala, a los tres días del mes de julio del año dos mil trece.

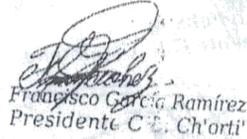
**COMUNÍQUESE  
CONSEJO SUPERIOR  
ACADEMIA DE LAS LENGUAS MAYAS DE GUATEMALA**



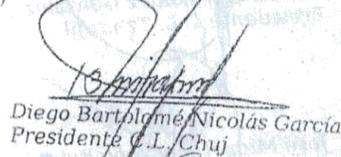
Simón Rodríguez Hernández  
Presidente C.L. Awakateka



Andrés Fuentes Raymundo  
Presidente C.L. Chalchiteka



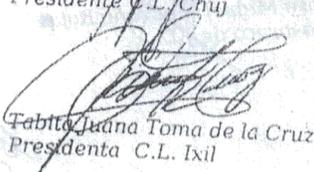
Francisco García Ramírez  
Presidente C.L. Ch'orti'



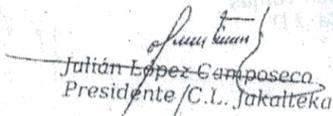
Diego Bartolomé Nicolás García  
Presidente C.L. Chuj



José Alfredo Chayax Tesucún  
Presidente C.L. Itza'



Tabbá Juana Toma de la Cruz  
Presidenta C.L. Ixil



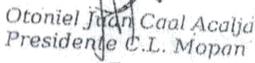
Julián López Camposeco  
Presidente C.L. Jakalteka



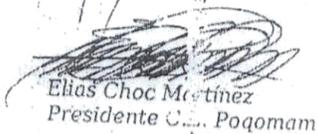
Pedro Morejon Patzán  
Presidenta C.L. Kaqchikel



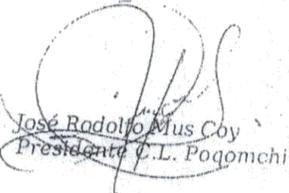
Mario Roberto Aguilón  
Presidente C.L. Mam



Otoniel Juan Caal Acaljá  
Presidente C.L. Mopan



Elías Choc Martínez  
Presidente C.L. Poqomam



José Rodolfo Mus Coy  
Presidenta C.L. Poqomchi'

# Uya'ik rutzil qawach

## Los saludos y su significado

### Tzijenem. Diálogo.

El saludo es un valor importante dentro de la cultura maya, su rescate y su práctica se debe utilizar en las relaciones familiares, comunitarias y sociales. En idioma k'iche' nos saludamos de la siguiente manera: en la mañana decimos **saqarik**, en la tarde **xb'eq'ij** y en la noche **xokaq'ab'**.



### Sik'in wuj. Lectura.

Saqarik tanol<sup>1</sup> xcha ri a Kanek are taq xopan chi rachoch ri umam B'alam, chatok pa ja xcha ri tat chi rech, -ew-, malyox xcha ri a Kanek. Are taq xok pa ri nim ja, sepel ri unoy<sup>2</sup> chi uwach ri pop, saqarik wati't ¿la utz wach la? xcha chi rech, utz malyox xcha ri nim nan. ¿La utz kiwach ri anan<sup>3</sup>, ri atat<sup>4</sup> xecha chi rech ri a Kanek, utz malyox xcha chi kech.

### Chak. Ejercicio.

Kintz'ib'aj su ri uya'ik rutzil kiwach ri nutanol, ri nunoy, are taq kinopan chi kachoch.

*Escribo como saludo a mis abuelos*

¿Su uya'ik rutzil kiwach ri nutat, ri nunan are taq kinopan chi wachoch?

*como saludo a mis padres cuando llego a la escuela*

¿Su uya'ik rutzil kiwach ri wajtij xuquje' ri wachi'l are taq kinopan pa ri tijob'al?

*como saludo a los maestros cuando llego a la escuela.*

Chqatzijoj chi kech le qachi'l le chak xqab'ano.

### B'ix. Canción<sup>5</sup>

#### Uya'ik rutzil qawach

Saqarik, saqarik

*como pregunta*  
¿La utz awach? **utz malyox**

Kinya rutzil awach, kinya rutzil awach

Kinb'e na, **xuquje' in.**

#### El saludo

Buenos días, buenos días

¿Cómo estás? Muy bien gracias

Gusto en saludarte, gusto en

saludarte, ya me voy, yo también.

### Choltzij. Vocabulario

K'iche'	Castellano	K'iche'	Castellano
saqarik <i>wachil</i>	buenos días	mam <i>, tanol</i>	abuelo
xb'eq'ij	buenas tardes	ati't <i>, noy</i>	abuela
xokaq'ab'	buenas noches	tat	papá
achi'l	compañero	nan	mamá
onojel	todos	ajtij <i>, docente</i>	docente
ala	jóven	tijoxel <i>, estudiante</i>	estudiante
ali	señorita	ak'al	Niño-a

<sup>1</sup> Abuelo es igual decir: tanol, mam, nim qajaw, nim tat xuquje' te'x en idioma K'iche'.

<sup>2</sup> Abuela es igual decir: noy, ati't, nim chuch, nim nan, ne'x en idioma K'iche'.

<sup>3</sup> Mamá es igual decir: chuch, chu', nan.

<sup>4</sup> Papá es igual decir: te'x, qaw, tat.

<sup>5</sup> Musica adapta del campanero.

# Utz taq tzij

:

## Frases de cortesía

Pa K'iche' tzij xuquje' pa qab'antajik kqakoj jalajoj taq tzij rech uta'ik toq'ob', uya'ik kiq'ij ri qawinaq xuquje' rech kqanimaj ri kitzij ri qanan qatat, kqakoj kuk' konojel ri winaq xaq ta pa jawi kujriqitaj wi.

En idioma y cultura K'iche', utilizamos diferentes frases de cortesía para demostrar cordialidad, respeto y obediencia a todas las personas tomando en cuenta los rangos de edad, en cualquier ámbito.

### Tzijonem. Diálogo.

A B'alam	Saqarik nan Xkik'.
Nan Xkik'	Saqarik ala.
A B'alam	¿La utz wach la?
Nan Xkik'	Utz malyox ala.
A B'alam	Kinq'ax na nan.
Nan Xkik'	Chatokoq, chatt'uyiloq.
A B'alam	Malyox nan.
Nan Xkik'	Su ri ataqkil.
A B'alam	Xaq xuwi kinya kan we oqxa'n la.
Nan Xkik'	Sib'alaj malyox chi awech.
A B'alam	Kqach'ab'ej chi qib' nan.
Nan Xkik'	Ew, malyox, kachajij awib'.

### Sik'in wuj. Lectura.

#### Ropanem ri nan Xchel pa jun riqow ib'

Are taq xopan ri nan Xchel, konojel ri winaq e t'uyul chi uwi' kitem, ri k'amal b'e xub'ij chi kech ri uwinaq, "Utz ipetik pa we jun riqow ib', ronojel le kqachakuj chanim chi weta'maj b'a b'ik. "utz b'a" xecha konojel. Xwa'lij jun nan xub'ij: "nimalaj malyox tat, in man kinkowin taj kinkanaj kanoq, man kmayow ta la chech le nuwuj k'ate kink'ama' jawi kchakun wi la, "man k'o ta kb'ij la nan" "nojim kb'e la", kinq'ax na iwuk', xcha chi kech ri winaq, kichajij iwib'...

### Kemtzij. Ayuda gramatical.

K'iche'	Castellano	K'iche'	Castellano
Saqarik ¿La utz awach?	Buenos días ¿Cómo estas?	Xb'eq'ij Su ataqkil	Buenas tardes Cual es tu mandado?
Kinq'ax na, kinok na, kya la wachoch Chatokoq, chok la	puedo pasar, puedo entrar	kiniye'j na la	Espéreme un momento.
Maltyox chech la.	pasa adelante /pase adelante le agradezco	¡Utz ipetik!	Bienvenido
Kuyu la kinel na b'ik. Ew, maltyox	Disculpe, ¿puedo salir? Bien, gracias.	¡Utz b'a la'! utz b'a ri'! Man katok ta il, man kok ta la il. Sib'alaj utz ri no'jib'al la.	Que bueno, que bien. no te preocupes / no se preocupe ¡Que idea tan buena! (es interesante su consejo)
Kqach'ab'ej chi qib' Kachajij awib' / Kchajij ib' la Sib'alaj latz' nuwach ¿Man kmayow ta la chech? Maltyox xa are man kinkowin taj Kil b'e la.	platicamos  te cuidas / se cuida estoy muy ocupado (a) no se preocupe	¿Jas pe' ri kab'ij? ¿Jas pe' ri kb'ij la? ¿Su pe' ri utz'ib'axik? ¿Su pe' ri ub'ixik? ¿Man k'o ta kab'ij?	¿Cómo dices? ¿Cómo dice? ¿Cómo se escribe?  ¿Cómo se pronuncia? de nada
	Gracias, pero no puedo. Con cuidado en el camino.	Nojim kch'aw la. Nojim kb'e la	Hable despacio. Vaya despacio.

### Choltzij. Vocabulario

K'iche'	Castellano	K'iche'	Castellano
q'axik	pasar	kuyunik	perdonar, disculpar
okik	entrar	q'axik	pasar
ch'ab'enik	hablar	okik	entrar
chajinik	cuidar	ya'ik	dar
mayowik	preocuparse	oqixa'nik	recomendar
eye'nik	esperar	t'uyulik	sentado

# Reta'maxik qawach



## Conociéndonos

Are taq kqeta'maj rib' qawach ruk' jun qawinaq, kqakoq we tz'aqat taq chomanik rech k'otow chi'aj. Kuya'o kqeta'maj uwach, jas ri ub'i', ri utinamit, xa jeni' xuquje' are' kreta'maj ri qawach. Ruk' wa' kqilo chi jalajoj ri qab'i', ri qatinamit, ri qatzij xuquje' ri qab'antajik chi uwach ri Qanan Ulew.

En idioma k'iche' contamos con oraciones interrogativas que se aplican para conocernos con una persona. De esta manera conocemos el nombre, el lugar de origen, el idioma y la cultura. Asimismo identificamos que somos diversos en la Madre naturaleza.

### Tzijenem. Diálogo.

**RETA'MAXIK QAWACH.7**  
*buenas noches señora cual es su nombre.*

**Xokaq'ab' nan, su b'ila?**  
*Xokaq'ab' ali, Ketzali ri nub'i' ze ri at? tu*

**Mayali ri nub'i', nuk'axel ri nunan.**  
*cual es el nombre de tu papa*

**Lolmay ub'i' ri nutat.**  
*¿Su ub'i' ri atat?*

**Lajuj ri nujunab'.**  
*cuantos años tienes*

**Oxib' ri wachalal**  
*¿Janik'pa' ajunab'?*

**Jela' kinel pa Q'ante'l**  
*¿Janik'pa' awachalal? cuantos hermanitos tienes*

**Ew malyox chech la nan.**  
*¿Jawi katel wi? donde vives, de donde es,*

**gracias,**  
*Utz b'a ri', kachajij awib' muy bien, esta bien te cuidas.*

<sup>7</sup> Ilustración (Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Método Kumatzij, 2006, p. 15)

## B'ix

Ri imul pa ri taq'aj

K'o jun q'ij pa ri taq'aj, pa ri taq'aj

Xinwil jun imul, jun imul

Sib'alaj kki'kotik, kki'kotik

K'ate k'uri' kch'opanik, kch'panik

Xuquje' ksutunik, ksutunik.

Verbos Intransitivos  
Verbos Intransitivos.

### Rutzil wach

Saqarik, saqarik, saqarik ak'alab' rutzil iwach

Saqarik, saqarik, Saqarik ak'alab' rutzil iwach

Saqarik, saqarik, saqarik ajtij rutzil wach la

Saqarik, saqarik, saqarik ajtij rutzil wach la

Saqarik, saqarik, saqarik qonojel rutzil qawach

Saqarik, saqarik, saqarik qonojel rutzil qawach

### Sib'alaj Maltiyox

Sib'alaj kinki'kotik chi' kinb'e pa tijob'al, pa tijob'al.

Xa rumal chila' kk'utik utzalaj no'jib'al, xa rumal chila' kk'utik utzalaj no'jib'al.

Sib'alaj maltiyox che ri ajaw, che ri ajaw. Xuquje' che ri ajtij chi kuya' ri nunojib'al.

Pa tijob'al sib'alaj kujtze'tzetik, kujtze'tzetik, xa rumal chi' ri ajtij kk'utu ri tz'ib', xa rumal chi' ri ajtij kk'utu ri tz'ib'.

RETA'MAXIK RI USIK'XIK XUQUJE' RI UTZ'IB'AXIK RI K'ICHE' CH'AB'AL

Choltz'ib' = alfabeto

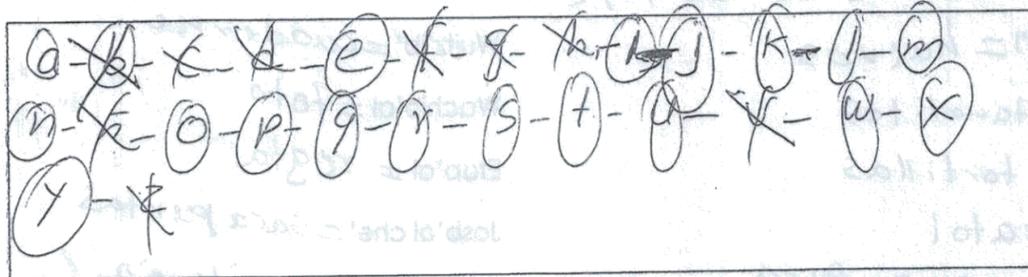
El alfabeto k'iche' es un conjunto de símbolos (letras o grafías) que representan el conjunto de sonidos existentes en este idioma. Este alfabeto consta de 27 signos gráficos divididos en: 22 consonantes y cinco vocales, según el dictamen emitido el 30 de julio del 2008 por el Consejo Asesor Lingüístico de la Comunidad Lingüística Maya k'iche'.

Wiqb'al tz'ib'

Uk'u'x tz'ib'	Pa umajb'al	Pa nik'aj	Pa uk'isb'al
a	ali	ichaj	ja
e	eqa'n	mes	je
i	ixjut	oxib'	ali
o	ojer	lol	kinto
u	ul	axux	chu

Wiqb'al tz'ib' *consonantes*

b' - ch - ch' - j - k - k' - l - m - n - p - q - q' - r - s - t - t' - tz - tz' - w - x - y - ' (Glotal- Saltillo)



	<b>M</b> Mes	<b>S</b> saq	<b>l</b> lol	<b>r</b> roxox	<b>n</b> nan
	<b>ch'</b> ch'o	<b>tz'</b> tz'unun	<b>q'</b> q'ij	<b>t'</b> t'iso'n	<b>q</b> qul
	<b>K'</b> K'ix	<b>tz</b> tzij	<b>b'</b> b'e	<b>tz'</b> tz'i'	<b>t'</b> t'ot'
	<b>j</b> joch'	<b>p</b> pop	<b>k</b> kuk	<b>e</b> eqa'n	<b>w</b> wotz'otz'

Jalaloj taq tzij

Ch'uqb'al chi'aj = bufanda

Kaxl'an po't = blusa de ladina

Kaxla'n uq = falda

Sak'aw = Pantalón

Koton = saco

To'q = calson ó calsonillo

Laj sak'aw = pantalonefa

Pisb'al raqan ixoq = calcetas

Pisb'al raqan achi = calcetin

Pwi' = sombrero

Pera'j = peraje

= Su't = servilleta

Kala'n koton =

Kaxla'n kton = sueter

Wa'a' = delantal

Atz'yaqb'al = vestuario completo

Uti'jaq = carne de cerdo

Uti'j wakax = carne de res

Uti'jak' = carne de pollo

Uti'jno's = carne de cho-pipe

Saqmo'l = huevos

Sub' = tamaletos

Lej = tortillas

Joch' = atol

Joron = agua pura

Miq'in = agua caliente

Pak'b'al = Cucharon

Xot = comal

Xaro = jarro

Ch'ajb'al = pila ó lavadero

Qumub'al = vaso

Tzijb'al q'aa' = fosforo

Tukub'al = molinillo

Saqarib'al = amanecer

B'enaq q'ij = atardecer

Chaq'ab' = noche

Saqarik = buenos día

Xb'e q'ij = buenas tarde

Xoq aa'ab' = buenas noches

Xot = comal

Xan = pared ó adobe

Uwi'ja = techo

Warib'al = dormitorio

Wa'b'al = comedor ó cocina

Chola'ij = calendario

Wujtz'ib' = cuadernic

Wachib'al = foto

Etab'al = regla

Josb'al che' = saca puntas

Chulub'al = sanitario

Sik'inib'al = celular ó telefon

**KAMIK KWAJ KINTZIION PA TZIJ K'ICHE'.**

A Kel ri nub'i'. Kamik kwaj kinch'aw pa K'iche' Tzij ruk' ri nunan xuquje' ri nutat. Kwaj kintzijon kamik, chwe'q, kab'ij, xuquje' ronojel q'ij rech ri junab' ruk' ri wachi'l a Xwan. E k'o oxib' wachalal, e'are' xuquje' kkaj kech'aw pa k'iche' tzij. Kinki'kotik rumal chi xuquje' tajin kinweta'maj kintz'ib'an pa k'iche' tzij.

11



**Tz'ib'anem -Escritura**

**RESPONDE ESTAS PREGUNTAS**

- ¿Su kraj ri a Kel?  
\_\_\_\_\_
- .. ¿Su tzij kreta'maj ri a Kel?  
\_\_\_\_\_
- ... ¿Su ub'i' rachi'l ri a Kel?  
\_\_\_\_\_
- .... ¿E janipa' rachalal ri a Kel?  
\_\_\_\_\_

<sup>10</sup> (Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Método Kumatzij, 2006, p. 14)

<sup>11</sup> (Academia de Lenguas Mayas de Guatemala, Método Kumatzij, 2006, p. 14)

•••• Bi'aj: Sustantivos:

1. Ri ajtij kub'ano xuquje' kutz'aj ri wachib'al rech ronojel ri bi'aj k'o pa le wuj. El maestro dibuja y colorea cada una de las ilustraciones que aparece en el folleto.

2. Kuta chi kech ri tijoxelab' ke'walajik keb'e pa ri k'olib'al jawi kke'tamaj wi ri k'ak' taq tzij. Kkib'ij ub'i' ri b'aj kub'ij ri ajtij chi kech, are taq kunak' ri uwachib'al chi uwach ri xan. K'amb'al no'j: nan, tijob'al, tinamit, tat, ak'al, k'ate k'uri' kuya'o kkinuk' b'i nik'aj taq tzij chik: le nan, le tijob'al, ri tat, ri cho. Kkib'ij k'i mul rech kketa'maj.

Suplica a los estudiantes ponerse de pie y dirigirse al espacio correspondiente para el aprendizaje de nuevas palabras en idioma K'iche'. Repiten con el maestro cada uno de los sustantivos que menciona por cada ilustración que va pegando en la pared. Ejemplo: mamá, escuela, pueblo, papá, niño, podemos ir agregando otras palabras, ejemplo: la mamá, la escuela, el papá, la laguna. Los alumnos leen varias veces hasta aprender la lección.

3. k'ate k'uri' nojimal kkikoj chik jun b'anoj rech kkinimarisaj ri kichomanik. Are taq kkinuk' ri kichomanik ke'etz'an ruk' taq ri wachib'al. Los estudiantes agregan un verbo a las palabras aprendidas y forman pequeñas oraciones jugando con las ilustraciones. Ejemplos:

Xb'e le nan pa le tinamit; La mamá se fue al pueblo.

Xb'e le ak'al pa le tijob'al. El niño se fue a la escuela.

Xb'e le ali ruk' unan. La señorita se fue con su mamá.

4. Chanim ruk' utob'anik ri ajtij, kkitz'ib'aj chi uwach ri tz'alam tz'ib'ab'al ri jalajoj taq tzij xke'tamaj. Con el apoyo del maestro, los estudiantes enlistan en la pizarra el vocabulario aprendido.

**CHAK:** tarea

5. Pa ox ox kechakunik, kkitz'ib'aj chi uwach nima'q taq wuj jujun taq tz'aqat chomanik. Xuquje' kuya'o kkib'an uwachib'al. Trabajemos en grupos de tres integrantes, escribamos oraciones en idioma K'iche', a la par hagamos ilustraciones que concuerdan con cada una de ellas.

**Eta'manik:** Aplicación

Pa kachoch kkitz'ib'aj b'i jalajoj taq tz'aqat chomanik. Are kkikoj ronojel ri tzij xke'tamaj. En su casa redactan varias oraciones utilizando las palabras aprendidas.



### — Ukojik ri echb'i'aj. Uso de poseedores de sustantivos y Juego Ergativo

Waral kokisax chi b'ik jujun taq b'anoj chik xuquje' kkecheb'ej ri b'i'aj. Kkikoj ronojel ri echbi'aj k'o pa k'iche' tzij. Conozcamos la utilización de algunos verbos y los poseedores de sustantivos. Aprendamos los poseedores que se utiliza en idioma K'iche'.

Ri ajtij kuya ub'ixik chi kech ri keb' jupuq uwach echbi'aj. El docente da a conocer los dos grupos de poseedores, pre vocálico y pre consonantes.

Nutijob'al, nutat, nunan, atat... mi escuela, mi mama, tú papa...

Xuquje' kketz'eb'ej uwach ri jalajoj taq b'anoj. Conjugación de los diferentes verbos.

K'isb'al rech kkib'an jun sik'inem konojel k'ate k'uri' ruk' utob'anik ri ajtij kkiisol uwach ri sik'inem xuquje' kkitzalij uwach ri k'otow chi'aj. Finalmente realizan la lectura del folleto "Ri Alu", con el apoyo del docente contestan las preguntas.

### — Nik'aj chik B'anoj (hablemos de acciones presentes)

1. Ri ajtij kuk' ri utijoxelab' kkinik'oj su upetik le b'anoj tz'ib'atal pa le wuj, su winaq k'o wi, we nab'e winaq, uk'ab' winaq on urox winaq. Ke'uto che uq'axexik pa kaxla'n tzij. El docente y los alumnos construyen su conocimiento sobre los verbos en idioma K'iche' que aparecen en el contenido, número de persona, primera, segunda o tercera persona, los ayuda a traducir al español.

#### Etz'anem ruk' wachib'al. Lotería.

Kkib'an etz'anem ruk' le jalajoj taq tzij, ri ajtij kuk'ut ri wachib'al chi kiwach are kkib'ij ri ub'i ri wachib'al. Kate' k'uri' kkikoj jujun laj taq ab'aj jawi k'o wi ri tzij. Kch'akan ri kuriq ronojel. Ri ajtij rajawaxik kuxo'lij ri jalajoj taq wachib'al k'o pa le wuj rech etz'anem. Juega la lotería con las diferentes palabras, el docente les enseña la figura, los alumnos mencionan el nombre de la figura en idioma K'iche', seguidamente colocan una piedrecita en donde aparece la palabra, el ganador es aquel que encuentra todas las palabras. Se le recomienda al maestro que elabore cartones de lotería con diferentes palabras, las mismas que aparecen en la hoja de contenido.

#### CHAK: tarea

Ruk' le b'anoj xketa'maj, kkinuk' jujun taq tz'aqat chomanik pa jupuq. K'amal no'j: iwir xintzaqik. Kinsik'ij wuj chwe'q. Con los verbos aprendidos y en grupos de trabajos, redactan oraciones. Ejemplo: ayer me caí. Mañana estudiaré el libro.

**Ukojik: aplicación.** Kamul oxmul kkiisik'ij uwach jun ch'aqap chomanik, k'ate k'uri' kkitz'ib'aj pa kiwuj ri tzij keta'm chik xuquje' ri k'ak' taq tzij rech kkiq'axej pa kaxla'n tzij xuquje' kkitzelej uwach ri k'otow chi'aj. Leer un párrafo en idioma K'iche' varias veces, luego escribir en el cuaderno las palabras conocidas, las nuevas palabras para traducirlo en idioma castellano y responder las preguntas de la página No. 11 del curso.

RECHB'EXIK JUN B'IAJ

Sustantivos poseídos

Ri tzij chi' kumaj ruk' uk'u'x tz'ib' / sustantivos pre vocálicos

Ajilab'al winaqil	Uwinaqil	Echb'enik
Pa utukelal Singular	nab'e winaq	w- yo
	ukab' winaq	aw- / la tu
	urox winaq	r- el
Pa uk'iyal Plural	nab'e winaq	q- nosotros
	ukab' winaq	iw- / alaq ustedes
	urox winaq	k- ellos o ellas

Sustantivos que inician con vocal

Ri tzij chi' kumaj ruk' wiqb'al tz'ib' / sustantivos pre consonánticos

que inician con consonante

Ajilab'al winaqil	Uwinaqil	Echb'enik
Pa utukelal	nab'e winaq	nu- yo
	ukab' winaq	a- / la tu
	urox winaq	u- el
Pa uk'iyal	nab'e winaq	qa- nosotros
	ukab' winaq	i- / alaq ustedes
	urox winaq	ki- ellos o ellas

Chak: Trabajo

ikan = tío chawechb'es le jalajoj taq b'iaj

wikan = mi tío

awikan = tu tío

ikan la = el tío de usted

rikan = el tío de él

qikan = nuestro tío

iwikan = el tío de ustedes

kikan = el tío de ellos o ellas

## || Jalajoj taq awajib' xuquje' ri q'alb'i'aj. Diferentes animales y los adjetivos.



### Tzizonem. Diálogo

Ri ajtij kuk'am ri b'i jun setesik etz'ab'al chi kech ri utijoxelab' ruk' wachib'al xuquje' kib'i' ri awajib'. Nab'e ke'umulij jawi kkib'an wi ri ketz'anem, k'ate k'uri' kub'ij chi kech ri tijoxelab' chi kkib'ij ub'i' ri awaj kkiriqo are taq ksutux ri jun seteb'al. K'ate k'uri' are taq kketa'maj ronojel le b'i'aj kech ri awajib', jela' kkib'an k'i taq mul rech kketamaj su kib'i' ri awajib' pa k'iche'. El docente lleva una ruleta con dibujos y nombres de animales, busca un lugar propicio para el juego, indica a los alumnos que identifique el nombre de los animales en el momento de rotar la ruleta, de manera que aprendan el nombre de los animales en idioma maya K'iche', este juego se realiza varias veces.



K'ate k'uri' kuta chi kech ¿Su awaj xiweta'maj ub'i chanim? ¿Su awaj k'o pa awachoch? Seguidamente se les pregunta ¿qué nombres de animales aprendieron? ¿qué animales tienen en su casa?

### Etz'anem: dinámica

Ri ajtij kuta chi kech ri tijoxelab' su awaj kkaj kkib'ano, rajawaxik kkikoj jun q'alb'i'aj konojel ri tijoxelab' are ri' ri kib'i'. kwaj kinb'an jun nim b'alam, kwaj kinb'an jun nim ch'o, kwaj kinb'an jun laj imul. Kwaj kinb'an jun saq patux. ... Se deja a criterio de los estudiantes dibujar o hacer recortes de animales, se les recomienda utilizar adjetivos, por ejemplo: quiero dibujar un tigre grande, quiero dibujar un ratón grande, quiero dibujar un conejo pequeño, quiero dibujar un pato blanco...

K'ate k'uri' kuta chi kech su kutij ri b'alam, su kutij ri patux... ¿Jawi kwar wi ri b'alam, jawi kwar wi ri patux?... Después se les pregunta a los estudiantes ¿Cuál es la comida del tigre? ¿Qué come el pato?... ¿Dónde duerme el tigre, dónde duerme el pato?...

K'isb'al rech kkitzijoj ri tijoxelab' chi kiwach ri kachi'l "su awaj k'o pa awachoch" Janipa' awajib' k'o pa awachoch, su ub'i' ri awaj k'o pa awachoch? Finalmente los estudiantes comentan con sus compañeros, las clases, la cantidad y el nombre de los animales que tienen en sus casas.

### CHAK: tarea.

Konojel ketz'ib'an chi uwach jun wuj, kkib'an uwachib'al ri awaj sib'alaj kqaj chi kiwach k'ete k'uri' kkib'ij su le upetik are kkikoj ri q'alb'i'aj. Los estudiantes escriben en hojas el nombre del animal a la par elaboran el dibujo o pegan el recorte y agregan el adjetivo.

Pajiq'alb'iaj / Adjetivos calificativos:

ch'am,	Acido	miq'in,	caliente
pim,	grueso	joron,	frio/elado
chom,	gordo	choqoj,	rústico
rax,	verde	ki',	muchos
chu,	ediondo	b'aq,	delgado
laj,	pequeño	k'ak'	nuevo
nim,	grande	jalojoj taq q'o'b'al.	diferentes colores.
q'e'l,	viejo		

3.2. Chuq'alb'i'aj / Adjetivos superlativos: sib'alaj, nimalaj. Demasiado, grandísimo

3.3. Tzijoq'albi'aj / Adjetivos descriptivos:

b'olob'ik	cilindrico	jisijik	punteagudo
pompik	abultado	jech'jik	torcido
pislik.	envuelto		

3.4. Ub'anq'albi'aj / Adjetivos posicionales:

tak'alik	parado	xukulik	incado	tzaylik	colgado
ku'lik	sentado	q'oyolik	acostado	jupulik	boca abajo

**Ukojik:**

Kkitzujuk job' alaj taq chikop chi uwach jun taq'aj wene pa kachoch kekiya' pa jun lime't, kkitzijob'ej su upetik ri laj taq awajib', **k'amb'al no'j**: ri sanik: jun laj ajchak laj awaj, q'eq' uka'yib'al, kwar pa ri kimul sanik, kb'in pa q'et ruk' ri rachi'l are taq kkitzujuk kiwa...

Realizaran una colección de 5 insectos y describen las características de cada uno de ellos. Ejemplo: la hormiga: es muy trabajadora, de color negro, se duerme en sus hormigueros, se trasladan en fila en búsqueda de su alimento.

**Upajik: Evaluación**

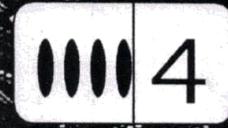
Pa jupuq kkitzujuk uq'ojom jun b'ix k'o chi uwach ri kiwuj. Organizado en pequeños grupos buscarán la música de una canción que tienen en el texto.

## ||| Jujun taq k'olib'al xuquje' ukojik le ch'aqap tzij B'AL.

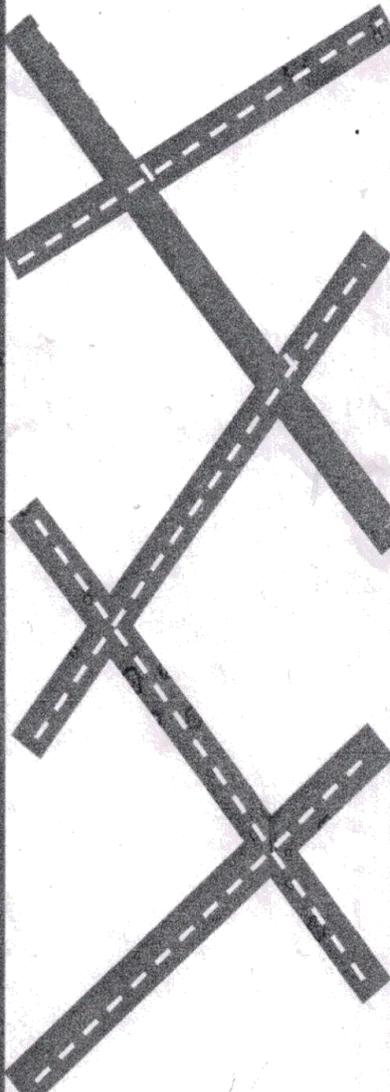
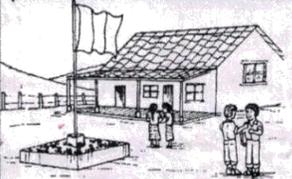
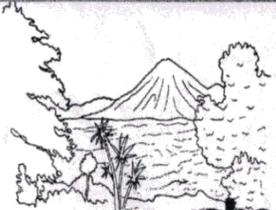
**Etz'anem:**

Ri tijoxel kub'ij chi kech chi kewalij pa kitem, k'ate k'uri' kkib'an jupuq pa ox ox, kukoj kib'i taq le jupuq, nik'a ajchakib' rech le tijob'al, nik'aj chik rech le ja kunanib'al, le nik'aj chik rech le q'atb'al tzij... El docente invita a los estudiantes a que se pongan

Chqeta'maj jujun taq b'i'aj  
Aprendiendo sustantivos



<sup>4</sup> xb'e...

 <p><b>nan</b></p>		 <p><b>ja</b></p>
 <p><b>tat</b></p>		 <p><b>tinamit</b></p>
 <p><b>ak'al</b></p>		 <p><b>tljob'al</b></p>
 <p><b>ala</b></p>		 <p><b>cho</b></p>
 <p><b>ali</b></p>		 <p><b>k'ayib'al</b></p>

<sup>4</sup> Hoja de trabajo (Academias de Lenguas Mayas de Guatemala, Método Kumatzij, 2007, p. 9)

Q'alb'i'aj	B'ix			
Pajiq'alb'i'aj /adjetivos calificativos:	Chi' kinb'in pa taq le b'e are kinb'ixoj Ri pajiq'alb'i'aj are xa kub'ij jas ri winaq, awaj, xuquje' jastaq, are taq wa': <b>ch'am, pim, chom, rax, chu,</b> <b>laj, nim, q'e'l, miq'in, joron, choqoj,</b> <b>ki', baq, k'ak'.</b>	laj ch'iw	chom ch'iw	q'e'l k chu ch'iw
Chuoq'alb'i'aj /adjetivos superlativos:	Chi' kinb'in pa taq le b'e are kinb'ixoj ri chuoq'ajb'i'aj, ri chuoq'ub'aj are xa kuya uchuoq'ab' xuquje' kunimarisaj ri q'alb'iaj, are kekoj ri chaqatzij chi kech: <b>laj.</b> K'o ri tzij sib'alaj, nimalaj, tzilalaj, saqalaj	laj	nimalaj	tzilalaj
Tzijooq'alb'i'aj/ adjetivos descriptivos:	Chi' kinb'in pa taq le b'e are kinb'ixoj Ri tzijooq'alb'i'aj ri tzijooq'ub'aj are kutzijoj ri ub'antajik jun winaq, jun awaj wene' jun jastaq; pa K'iche' tzij are taq wa' jujun tzij kkojik: <b>patzapik,</b> <b>tak'atik, yuquyik, chakachik,</b> <b>b'olob'ik, nik'aj chik.</b> → otros	cha kachik ch'iw	yuquyik ch'iw	tak'alik ch'iw
Ub'anq'alb'i'aj /adjetivos posicionales:	Chi' kinb'in pa taq le b'e are kinb'ixoj we ub'anq'alb'i'aj are chi' kiltajik su ub'anom ri winaq, awaj xuquje' ri jastaq; are taq wa' jujun riqom: <b>tak'alik, pachalik, setelik, sepelik,</b> <b>q'oyolik, xekelik, t'uyulik, xukulik,</b> <b>jupulik, nik'aj chik.</b> <small>agachado, redondo, sentado, acostado, colgado, sentado, incado, embrocado otros.</small>	jupulik ch'iw	q'oyolik ch'iw	xekelik ch'iw

ch'iw 2

CH'IM

60  
60



## Choltzij -Vocabulario

araña	am	murciélago	sotz'
ardilla	kuk	oveja	chij
avispa	ista'l /q'atztuj	pájaro	tz'ikin
caballo	kej	pato	patux/patax
cabra	k'isik'	perro	tz'i'
cangrejo	tap /top	pulga	kyaq
caracol	t'ot'	quetzal	q'uq'
cerdo	aq	rana	ixtutz'
chompipe	no's / pi'y	ratón	ch'o
colibrí	tz'unun	sanate	ch'ok
conejo	imul	sapo	ixpeq
cucaracha	ixpinko'k	serpiente	kumatz
gato	me's	tecolote	tukur
gusano	xujut	tigre	b'alam
hormiga	sanik	tortuga	kok
lagarto	ayin	vaca	wakax
león	koj	venado	masat
mosca	amolo	zopilote	k'uch



## KEMTZIJ AYUDA GRAMATICAL

28

### Ukojik ri q'alb'i'aj / adjetivos

**Pajiq'alb'iaj / Adjetivos calificativos:** ch'am, pim, chom, rax, chu, laj, nim, q'e'l, miq'in, joron, choqoj, ki', b'aq, k'ak' xuquje' ri jalojoj taq q'o'b'al (y los colores)

**Chuq'alb'i'aj / Adjetivos superlativos:** sib'alaj, nimalaj.

**Tzijoq'albi'aj / Adjetivos descriptivos:** b'olob'ik, jisijik, pompik, jech'jik, pislik.

**Ub'anq'alb'i'aj / Adjetivos posicionales:** tak'alik, xukulik, tzaylik, ku'lik, q'oyolik, jupulik.

### Ukojik jujun taq b'anoj

parar	tak'i'k	amarrar	ximik
molestar	tzurik	soltar	tzooqopitanik
colgado	tzayi'k	oler	siqik
sentar	t'uyi'k	ensuciar	tz'ilob'isanik

<sup>28</sup> Comunidad Lingüística K'iche', Ucholajil Tijonik (2015)



**USAC**  
TRICENTENARIA  
Universidad de San Carlos de Guatemala

Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media  
Unidad de Investigación y  
Departamento de Estudios de Postgrado



Guatemala 20 de noviembre 2020

**Licenciado**

**Alvaro Marcelo Lara Miranda**

**Secretario Académico de la EFPEM-USAC**

Estimado Licenciado Lara:

Con un atento saludo, a la vez le informo que luego de trabajar con la estudiante María Isabel Chacaj Lux carné: 201416875 las mejoras a su informe final del proyecto de mejoramiento educativo, derivadas del examen privado de la carrera de licenciatura en educación primaria Intercultural con énfasis en educación bilingüe, brindo mi aprobación a su trabajo titulado: Implementación de estrategias para fortalecer la lectoescritura en idioma k'iché.

Por lo anterior considero que el trabajo puede continuar el proceso final para **Examen Público**.

Atentamente,

Lic. José Oscar Tipáz Velásquez

Asesor de Proyectos

No. de Colegiado Activo 12,634

C.c. Archivo

8. ¿Cuántos hijos tiene en total y todos estudian?

9. ¿Se recuerda usted en que año empezó a funcionar la primera escuela?

10. ¿Antes de que hubiera edificio escolar de que material estaba hecha la escuela y donde funcionaba?

11. ¿Que dificultades tuvieron los niños para asistir a la escuela antes de que hubiera escuela en esta comunidad o no iban a estudiar.

12. ¿conoce usted alguna persona que estaba de comité cuando construyeron el edificio escolar y como se llama?

13. ¿Como se llamaba su Maestro o Maestra y en qué año estudio?

14. ¿Se recuerda o conoció usted quien era el primer Maestro que empezó a trabajar en esta comunidad y como se llama?

15. ¿ Se recuerda Con cuántos alumnos empezó a trabajar el primer Maestro?

16. ¿sabe usted porque le pusieron Chicorral a esta comunidad cuete?

17. Sabe usted quienes fueron los primero en habitar en esta comunidad?

18. ¿Que enfermedades padecen comúnmente los niños de esta comunidad?

19. ¿Asisten sus hijos regularmente a la escuela?

20. ¿Que religión predomina en esta comunidad y cuál es el suyo?

21. ¿sus hijos terminan estudiando hasta sexto primaria :

Si

# APÉNDICE

## ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA CANTON CHICORRAL ENCUESTAS A PADRES DE FAMILIA

Nombre del padre de familia:

1. ¿Cuál es su profesión u oficio?

2. ¿Cuánto gana usted por un tiempo de trabajo?

3. Cree usted es importante estudiar el idioma K'iché en la escuela,  
Sí porque:

No porque:

4. A los cuantos años mandan sus hijos a la escuela especifique:

5

6

7

8

9

10

Y porque:

5. ¿Ayuda a su hijo en repasar la lección en casa?

6. ¿cuánto tiempo le asigna a su hijo en repasar la lección en casa?

7. ¿Se ha retirado su hijo en la escuela alguna vez y en qué año especifique el motivo?

**22.¿A mayoría de los habitantes de la comunidad que trabajo se dedican?**

**23.¿Sabe Leer**

**24.¿Sabe escribir**

**25.¿Cómo afecto el conflicto armado en su comunidad y cuantas personas se murieron?**

**26. ¿Qué actividades realizan cuando celebran la feria de esta comunidad?**

Santa Cruz del Quiché, Quiché  
16 de julio de 2019

Lic. Candelario Ordoñez reinoso  
Coordinador Distrital Zacualpa  
14-04-01

Distinguido Licenciado

Respetuosamente me dirijo a su persona, deseándole éxitos en sus labores diarias.

El motivo de la presente es para manifestarle que soy maestro-estudiante de la Carrera de Licenciatura en **Educación Primaria con énfasis en Educación Bilingüe Intercultural, de la Universidad de San Carlos de Guatemala –USAC- /Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media –EFPEM-/Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente -PADEP/D-** con sede en el municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché, y para culminar mis estudios es requisito indispensable planificar y ejecutar un **Proyecto de Mejoramiento Educativo** en un centro educativo del nivel primario por lo tanto decidí realizarlo en la EORM Paraje Chojlomquiej de este municipio, el proyecto se ejecutará en las siguientes fechas del 2 de noviembre 2019 a 9 de mayo de 2020. En virtud de lo expuesto anteriormente, **solicito** a usted la autorización correspondiente y su apoyo hacia mi persona para la realización de dicho proyecto.

Por su consideración a la presente, quedo de usted altamente agradecida.

F. 

Profa. María Isabel Chacaj Lux  
Estudiante de Licenciatura PADEP/D



Recibid  
Junio 24  
24/07/19

Santa Cruz del Quiché, 20 de septiembre del año 2019

Prof. Angel Enrique Girón Valdez  
Director del establecimiento  
Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral

Distinguido Prof.

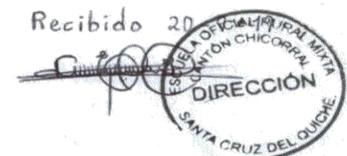
Respetuosamente me dirijo a su persona, deseándole éxitos en sus labores administrativas y educativas.

El motivo de la presente es para manifestarle que soy Maestra-Estudiente de la Carrera de Licenciatura en **Educación Primaria con énfasis en Educación Bilingüe Intercultural, de la Universidad de San Carlos de Guatemala –USAC- /Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media –EFPEM-/Programa Académico de Desarrollo Profesional Docente - PADEP/D-** con sede en el municipio de Santa Cruz del Quiché, departamento de Quiché, y para culminar mis estudios es requisito indispensable planificar y ejecutar un **Proyecto de Mejoramiento Educativo** en un centro educativo del nivel primario, el proyecto se ejecutará en las fechas del 2 de noviembre 2019 al 9 de mayo de 2020.

En virtud de lo expuesto anteriormente, **SOLICITO** a usted la autorización correspondiente y su apoyo hacia mi persona para la realización de dicho proyecto, **en la EORM. Cantón Chicorral** que usted dignamente representa, debido al motivo de haber ofertado una plaza en Santa Cruz del Quiché y estoy en la espera de la asignación del puesto razón por la cual considero que ya no es conveniente realizarlo en el establecimiento donde laboro actualmente y que en adelante no repercuta en un fracaso de la culminación de mi carrera.

Por su consideración a la presente, quedo de usted altamente agradecida y en espera a una respuesta.

F   
Profra. María Isabel Chacaj Lux  
Maestra / Estudiante  
Cel: 30408029



b

Santa Cruz del Quiché, 29 de Enero de 2020

Respetable profesora

Eva Bulux

Reciba un cordial Saludo esperando en Dios que derrame abundantes bendiciones en sus labores, el motivo de la presente es para solicitar su apoyo hacia mi persona, soy estudiante de la Universidad de San Carlos de Guatemala EFEM/PADEP con sede en la Escuela Urbana Mixta Nuestra Señora del Rosario Santa Cruz del Quiché, estoy Estudiando la Licenciatura y necesito realizar mi proyecto de mejoramiento en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral donde laboro actualmente. Estudiando las necesidades del establecimiento se priorizo el fortalecimiento de la enseñanza de la lecto-escritura del idioma k'iche', y para el efecto necesito realizar una capacitación en dicho establecimiento con docentes de los dos ciclos para el mejoramiento a la educación mediante la cual necesito que me apoye en realizar una capacitación con el tema denominado estrategias innovadoras en la lectoescritura del idioma k'iche' para el día 13 de marzo, si cuenta con el tiempo disponible.

De antemano se le agradece su comprensión a la misma y notificarme los días que estén disponibles en su agenda, mi número telefónico es 30408029 para recibir notificaciones, quedo en espera de una respuesta a la petición hecha.

Atentamente:

F.  \_\_\_\_\_

Profa. María Isabel Chacaj Lux

Docente estudiante Licda. PADEP/D

Estimado Lic. Marco Tulio Poncio Vicente

Academia de la lengua Maya

Santa Cruz del Quiché

Presente.

Estimado Lic. Reciba un cordial Saludo esperando en Dios que derrame abundantes bendiciones en sus labores, el motivo de la presente es para solicitar su apoyo incondicional hacia mi persona, soy estudiante de la Universidad de San Carlos de Guatemala EFEM/PADEP con sede en la Escuela Urbana Mixta Nuestra Señora del Rosario Santa Cruz del Quiché, estoy Estudiando la Licenciatura y necesito realizar mi proyecto de mejoramiento en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral donde laboro actualmente. Según estudios realizado se priorizo la necesidad del establecimiento la cual se menciona a continuación fortalecimiento de la enseñanza de la lecto-escritura del idioma k'iche', ya que los docentes son monolingües por naturaleza, para esto necesito su apoyo en que el personal de la academia de lenguas maya realice una capacitación y unos talleres con los docentes que laboran en la Escuela con el objetivo de fortalecer la calidad Educativa de los niños en dicho lugar, ya que se socializo con ellos sobre el proyecto y están dispuestos y entusiastas en innovar sus enseñanza ya que ellos son docentes monolingües y todavía existe en ellos unas debilidades para enseñar el idioma k'iche' para el efecto necesito que se desarrollen Los siguientes talleres y capacitaciones en el establecimiento; los que aparecen a continuación:

Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura, fluidez, 2 días

Taller a docentes Actividad Lúdica sobre el uso de material concreto para el aprendizaje de la lecto escritura K'iché, 1 día

Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre. Consonánticos y adjetivos. 1 día

Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos a adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas. 1 semana

De antemano se le agradece su comprensión a la misma y notificarme los días que estén disponibles en su agenda, mi número telefónico es 30408029 para recibir notificaciones, quedo en espera de una respuesta positiva a las peticiones hecha, atentamente;

Profa.  María Isabel Chacaj Lux

Docente estudiante PADEP



 Lic. José Oscar Tipáz Velásquez

Asesor pedagógico

Santa Cruz del Quiché, 31 de Enero de 2020

Respetable profesor

Santos Tipáz Velásquez

Estudiante Licenciatura en Educación Primaria con énfasis en EBI

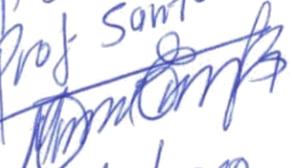
Universidad de San Carlos de Guatemala, PADEP/D  
Presente.

Estimado Profesor. Reciba un cordial Saludo esperando en Dios que derrame abundantes bendiciones en sus labores, el motivo de la presente es para solicitar su apoyo incondicional hacia mi persona, soy estudiante de la Universidad de San Carlos de Guatemala EFEM/PADEP con sede en la Escuela Urbana Mixta Nuestra Señora del Rosario Santa Cruz del Quiche, estoy Estudiando la Licenciatura y necesito realizar mi proyecto de mejoramiento en la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral donde laboro actualmente. Estudiando las necesidades del establecimiento se priorizo el fortalecimiento de la enseñanza de la lecto-escritura del idioma k'iche', y para el efecto necesito realizar unos talleres en dicho establecimiento con docentes de los dos ciclos para el mejoramiento a la educación mediante la cual necesito que me apoye en realizar un taller con el tema denominado implementación de recursos del contexto para la enseñanza de la lectoescritura en idioma k'iche' para el día 4 de mayo si cuenta con el tiempo disponible.

De antemano se le agradece su comprensión a la misma y notificarme los días que estén disponibles en su agenda, mi número telefónico es 30408029 para recibir notificaciones, quedo en espera de una respuesta a la petición hecha.

Atentamente:

  
Profa. María Isabel Chacaj Lux  
Docente estudiante PADEP

Recibido  
Prof Santos Tipáz  
  
31/01/2020

Santa Cruz del Quiché, 6 de febrero del año 2020

Prof. Angel Enrique Girón Valdez  
Director del establecimiento  
Escuela Oficial Rural Mixta, Cantón Chicorral

Distinguido Prof.

Respetuosamente me dirijo a usted, deseándole éxitos en sus labores administrativos y educativos.

El motivo de la presente es para exponerle: Yo María Isabel Chacaj Lux Estudiante de la carrera de Licenciatura PADEP/D, pueda comenzar con las actividades programadas para la ejecución del proyecto de mejoramiento Educativo en las siguientes fechas: 10 y 11 de febrero con el primero y segundo taller denominado: Taller a docentes sobre el desarrollo de las cuatro habilidades de la lectoescritura K'iché fase inicial con los siguientes temas: conciencia fonológica, conocimiento de los principios alfabéticos, escritura y fluidez el taller para estas fechas iniciaran a la 1:30 y culminara a las 5:30 P:M. El tercer taller con fecha 2 de marzo con el siguiente tema. Taller a docente sobre Actividad Lúdica con el uso de material concreto para el aprendizaje de la lecto escritura K'iché iniciara a las 7:30 a 12:30 AM. La cuarta actividad el día 6 de marzo con una Capacitación a docentes para el fortalecimiento de la lecto-escritura K'iché con los siguientes temas: sustantivos poseídos, sustantivos pre. Consonánticos y adjetivos iniciara a la 1:30 a 12:30 PM. La quinta actividad el día viernes 13 de marzo con el tema. Capacitación a docentes sobre el tema estrategias innovadoras en la lectoescritura del idioma k'iche' iniciara a la 1:30 a 5:30 PM. Y para las siguientes fechas 3, 13 y 16 de abril se tiene contemplado Realizar una guía didáctica de trabajo en idioma k'iche' para los alumnos adaptada al entorno educativo con el apoyo de la academia de lenguas mayas. Donde participaran todos los docentes del nivel primario. En la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral. En virtud de lo expuesto anteriormente. **SOLICITO** a usted la autorización correspondiente y a la vez cederme el espacio del aula de segundo grado primaria y sus respectivos muebles para realizar dicha actividad programada junto con los de la Academia de Lenguas Mayas y otros docentes voluntarios en la realización de capacitaciones y talleres, con sede en el departamento del Quiché, dicha actividad beneficiaran a los docentes y alumnados del establecimiento que usted dignamente representa.

Por su consideración a la presente, quedo de usted altamente agradecida y en espera a una respuesta.

F   
María Isabel Chacaj Lux  
Maestra/Estudiante  
Cel.30408029

Recibido 6-2-2020  
  


15

CUENTO  
EL CABALLO

Había Una vez en una aldea muy lejana, vivía un campesino llamado Juanantes tenía un hermosos caballo y cierto día el pobre animal se cayó en un pozo muy hondo, el dueño lo quiso sacar pero el peso del caballo era demasiado, mejor lo quiso matar echándole tierra en cima, al ver esto el caballo rápidamente pensó en escalar sobre la tierra, mientras el pozo se llenaba de tierra, el caballo ganaba tiempo y espacio para llegar a la orilla del pozo. Al salir de ahí dejó abandonado su amo con tanta necesidad porque no hizo nada para salvarlo y se fue a vivir muy feliz a disfrutar la vida libremente.

TZIJOB'ELIL  
RI KEJ

K'ojumul pa jun común naj , k'ojun achi' ajchak rech q'ij ub'i' xuan nab'e'  
k'ojun je'l u kej , k'ojun q'ij ri awaj xtzaqb'ik pa jun jul, ri tata' xu coj  
uchuq'ab' che resxikloq' xrilo man loqtaj xu b'ij chanim kin muqu' le nu kej,  
nojimal xu tzaqb'ik ri ulew chirij, ri kej xchomanik are wa xu b'ano xu tek'lej ri  
ulew nojimal xpaqik chu chi' ri jul xa k'u' jela' relik xu b'ano'. Xuw xel chupam  
ri jul xu tzaq kan ri rajaw cho ri urawaxik xak rumal che ri are k'ot xu b'an che  
resaxik, xa ku kamsaj, rumalk'ri' xa b'ek ruk' kikitomal che rilik ru' k'aslemal.

Autora: María Isabel Chacaj Lux

### DESCRIPCIÓN DEL PME:

Se llevó a cabo el análisis de los actores potenciales que pueden apoyar en esta situación, dentro de los cuales están: ALMG, Director, ancianos de la comunidad, Municipalidad, OPF, comerciantes, COSAMI, MINEDUC, UNIVERSIDADES, Asesores pedagógicos, CTA etc. Con estos potenciales que forman parte de las oportunidades, se puede reforzar las fortalezas que se tienen y tratar el problema relacionado a la poca preparación de los docentes en la enseñanza de la lectoescritura k'iche', el cual es una debilidad que se tiene, ya que el idioma maya es parte de la cultura Guatemalteca por ende es indispensable enseñarla, valorarla y respetar a las personas quienes lo dominan, y como educadores somos actores principales en promover y valorar la enseñanza de la lectoescritura del idioma k'iche', así como lo establecen los acuerdos, leyes y el CNB. Para que la prestación de servicio tenga pertinencia lingüística y cultural.

### CONCEPTO DEL PME:

## Implementar estrategias de lectoescritura k'iché

### OBJETIVOS

#### General

Implementar estrategias de enseñanza-aprendizaje que faciliten y estimulen el desarrollo de la lectoescritura en el idioma k'iche'.

#### Específicos

Aplicar actividades que propicien en los alumnos y docentes el desarrollo de la lectoescritura en K'iché.

Capacitación a docentes con el apoyo de la Academia de lenguas maya para el fortalecimiento de la lectoescritura en K'iché.

Proponer mediante actividades lúdicas el interés para el aprendizaje de la lectoescritura en idioma K'iché.

### JUSTIFICACIÓN

El presente proyecto tiene como interés primordial mejorar la lectoescritura en el idioma k'iche' por medio de técnicas activas para que el estudiante no tenga un bajo rendimiento escolar y así poder ser entes de conocimiento para la sociedad. El proyecto es de suma importancia para resolver estos problemas ya que daremos alternativas para motivar al docente en el proceso de la lectoescritura creando conciencia y así potencializar las competencias y la adquisición del aprendizaje.

### METODOLOGÍA

**Marco Organizacional:** Diagnostico de la institución, antecedentes. Marco epistemológico (histórico, psicológico, sociológico y cultural). Marco del contexto educacional, selección del entorno educativo a intervenir y su justificación, marco de política.

**Análisis situacional:** Identificación de problemas del entorno educativo- selección de problemas, priorización de problema= matriz de priorización, selección del problema estratégico, análisis de problema= árbol de problemas, identificación de demandas, identificación de actores directo y potenciales. Análisis de fuerza de los actores.

**Análisis estratégico:** Análisis DAFO del problema seleccionado. Matriz DAFO, Técnica MINIMAX, vinculación estratégicas, Líneas de acciones estratégicas, Posibles proyectos. Selección del proyecto a diseñar.

**Diseño del proyecto:** Plan de actividades, Cronograma de Gantt, ejecución del proyecto, monitoreo, evaluación del proyecto, criterios e instrumentos de monitoreo y evaluación, presupuesto del proyecto.

### ACTIVIDADES FUNDAMENTALES DESARROLLADAS

Socialización del Proyecto con docentes y padres de Familia



Aplicación con alumnos, entrega de guías, capacitación y taller a docentes



### RESULTADOS ALCANZADOS

Se desarrollo habilidades y destrezas a docentes y niños en la aplicación de la lectoescritura k'iche', se entregaron guías a los niños para aprender su idioma materno.

### ACCIONES DE SOSTENIBILIDAD

Se sugiere que se le de continuidad al Proyecto de parte de los docentes.

Figura 15

Socialización del PME con el director de ALMAG



Fuente: Elaboración propia

Figura 16

Elaboración de cronograma de actividades junto con el técnico de ALMAG



Fuente: Elaboración propia

Figura 17

Docentes recibiendo taller



Fuente: Elaboración propia

Figura 18

Docentes recibiendo taller



Fuente: Elaboración propia



Figura 21

Evidencia de materiales concreto



Fuente: Elaboración propia

Figura 22

Aplicación de actividades en k'iche' sobre estrategia innovadora



Fuente: Elaboración propia

Figura 23

Entrega de guía a madres de familia



Fuente: Elaboración propia

Figura 24

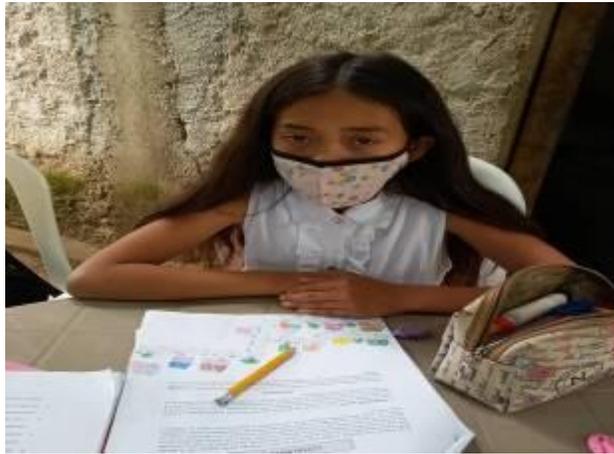
Visita domiciliar por la estudiante de Licenciatura PADEP/D.



Fuente: Elaboración propia

Figura 25

Acompañamiento en la realización de tareas por la estudiante de LICDA.PADEP/D.



Fuente: Elaboración propia

Figura 26

Trabajo infantil, Cantón Chicorral.



Fuente: Elaboración propia

# Reta´maxik ri usik´xik xuquje´ ri utz´ib´a xik ri k´iche´ Ch´ab´al

GUIA DE TRABAJO PARA ALUMNOS



ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA  
CANTÓN CHICORRAL, SANTA CRUZ  
DEL QUICHE, AÑO 2020.

ESTUDIANTE: MARÍA ISABEL  
CHACAJ LUX.



GUÍA PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE ESTRATEGIA DE LA ENSEÑANZA DE  
LECTOESCRITURA K'ICHE' FASE INICIAL



Revisión: ALMAG

Autora: Estudiante de licenciatura, María Isabel Chacaj Lux

Junto saldremos adelante

Mayo 2020

## ÍNDICE

INTRODUCCIÓN .....	1
NAB'E JUNAB' .....	2
CAPITULO I .....	3
B'IX .....	3
NAB'ALIL .....	4
B'ALQ'ATEMTZ'IJ .....	4
UK'U'X TZ'IB' MAJ TZ'UT .....	5
UK'U'X TZ'IB' RUK TZ'UT .....	6
EJERCICIO INDIVIDUAL .....	7
IXQ' ANIL CHUKB' AL RECH K'UTB'AL WIQB'AL TZ'IB' K'ICHE' .....	8
TÉCNICA LA ESTRELLITA PARA LA ENSEÑANZA DE LAS CONSONANTES K'ICHE' .....	9
WIQB' AL TZI'IB RECH K'ICHE' MAJ TZ'UT RAKAM.....	10
WIQB'AL TZ'IB' (j, J) .....	11
WIQB'AL TZ'IB' (k, K) .....	12
WIQB'AL TZ'IB' (l, L).....	13
WIQB'AL TZ'IB' (m, M).....	14
WIQB'AL TZ'IB' (n, N) .....	15
WIQB'AL TZ'IB' (p, P) .....	16
WIQB'AL TZ'IB' (q, Q).....	17
SALUDOS .....	18
COLORES .....	18
TAMAÑOS.....	19
FIGURAS GEOMETRICAS .....	20
CAPITULO II .....	21
WIQB'AL TZ'IB' (R, R).....	21
EJERCICIO DE APLICACIÓN.....	22
WIQB'AL TZ'IB' (S, S).....	23
WIQB'AL TZ'IB' (T, T) .....	24
WIQB'AL TZ'IB' (W, W).....	25
WIQB'AL TZ'IB' (X, X).....	26

WIQB'AL TZ'IB' (Y, Y).....	27
WIQB'AL TZ'IB' ('').....	27
WIQB'AL TZ'IB' (B', B') .....	27
WIQB'AL TZ'IB' (T', T').....	27
WIQB'AL TZ'IB' (K', K') .....	27
WIQB'AL TZ'IB' (Q', Q').....	27
WIQB'AL TZ'IB' (CH',CH' ).....	27
WIQB'AL TZ'IB' (TZ', TZ') .....	27
SAK'AJEM PA TUKELAL = EJERCICIO INDIVIDUAL.....	28
FAMILIA .....	29
MEDIOS DE TRANSPORTE.....	30
SALA .....	31
UTENCILIOS DE COCINA.....	31
TRABAJO DE APLICACIÓN .....	32
CAPITULO III .....	33
CHOLTZ'IB' K'ICHE' = ALFABETO K'ICHE' L2.....	33
SAK'AJINEM= EJERCICIOS .....	34
NUMEROS 1 AL 100 .....	35
HERRAMIENTAS DE TRABAJO .....	36
ANIMALES DOMESTICOS .....	36
UTENCILIOS DE HIGIENE .....	37
CONCLUSIONES.....	38
RECOMENDACIONES .....	38
BIBLIOGRAFIA .....	39

## INTRODUCCIÓN

El idioma k'iche' forma parte de los 22 idiomas que conforman el idioma que se habla en Guatemala ya que nuestro país es multiétnico, pluricultural y multilingüe, es un idioma muy valioso la cual forma parte de nuestra riqueza cultural que nos han heredado nuestros antepasados, ponerlo en práctica es muy indispensable para mantener nuestra riqueza cultural. A través de este material se pretende que el docente pueda tener mayor accesibilidad a materiales del idioma maya k'iche' y de este modo desarrollar el proceso de enseñanza aprendizaje de una mejor manera.

La presente guía pretende que los niños aprendan su idioma materno a través de la práctica oral y escrita de los conceptos, objetos y sujetos que lo rodean. El contenido de la guía pedagógica se encuentra contextualizado al entorno inmediato de los niños, trata de promover y valorar el idioma maya k'iche', a través de un aprendizaje sencillo y dinámico, evitando monotonía en su enseñanza. Ya que actualmente el material didáctico para la enseñanza y aprendizaje del idioma k'iche' es muy escaso, ocasionando dificultad para la enseñanza de la misma.

A través de la guía se desarrolla la habilidad de escuchar, hablar, leer y escribir, elementos importantes en el aprendizaje de un idioma. Se espera que con este material los estudiantes y docentes de la Escuela Oficial Rural Mixta Cantón Chicorral puedan promover y desarrollar el idioma maya K'iche'. Logrando así que la Educación Bilingüe en nuestra Escuela sea una Realidad y de este modo valorar la identidad de nuestro país.

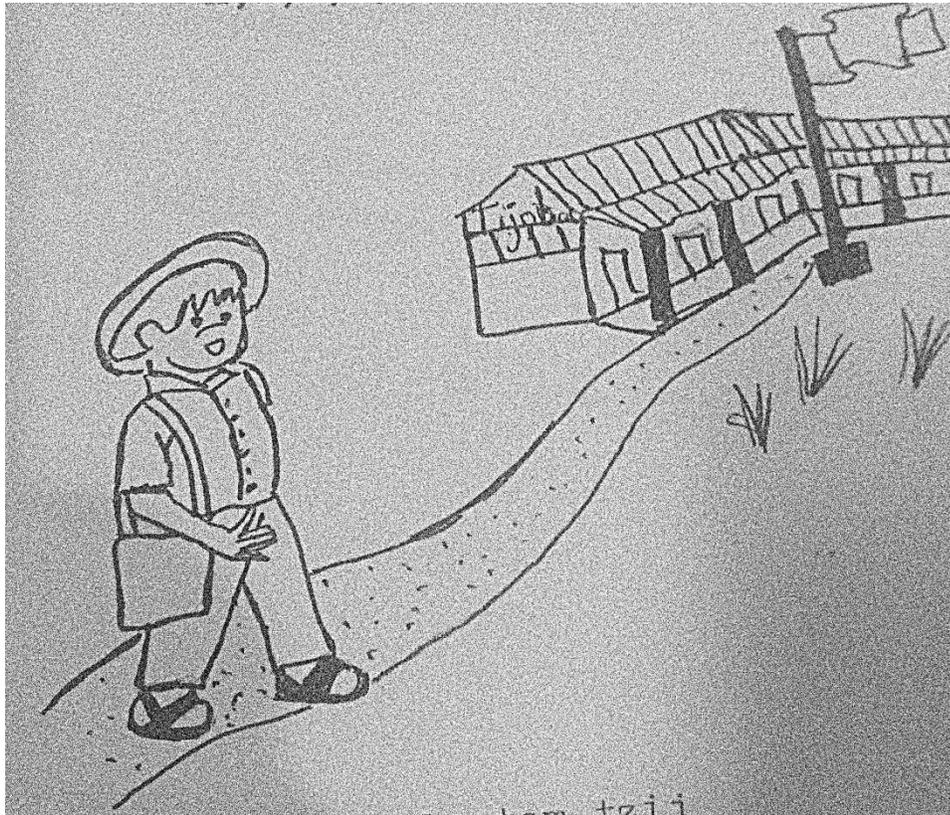
**NAB'E JUNAB'**

**PRIMER GRADO**

## CAPITULO I

### B'IX

JO' AK'ALAB' PA TIJOB'AL  
JO' AK'ALAB' PA TIJOB'AL  
JO' AK'ALAB' PA TIJOB'AL  
RECH KE QETAMAJ NAB'E TAQ  
TZ'IB'.  
A, E, I, O, U  
A, E, I, O, U



## NAB'ALIL

NU NAN SIB'LAJ KIN YA AQ'IJOL XA RUMAL AT XAYA NUK'ASLEMAL CHO WE UWACH  
ULEW MA RI' K'AMA JUN RUTZ'IL AWACH.

### POEMA

MADRECITA TE DOY GRACIAS PORQUE TU ME DISTES LA VIDA  
Y POR TI ESTOY VIVO EN ESTA TIERRA  
PORESO RECIBA UN GRAN SALUDO



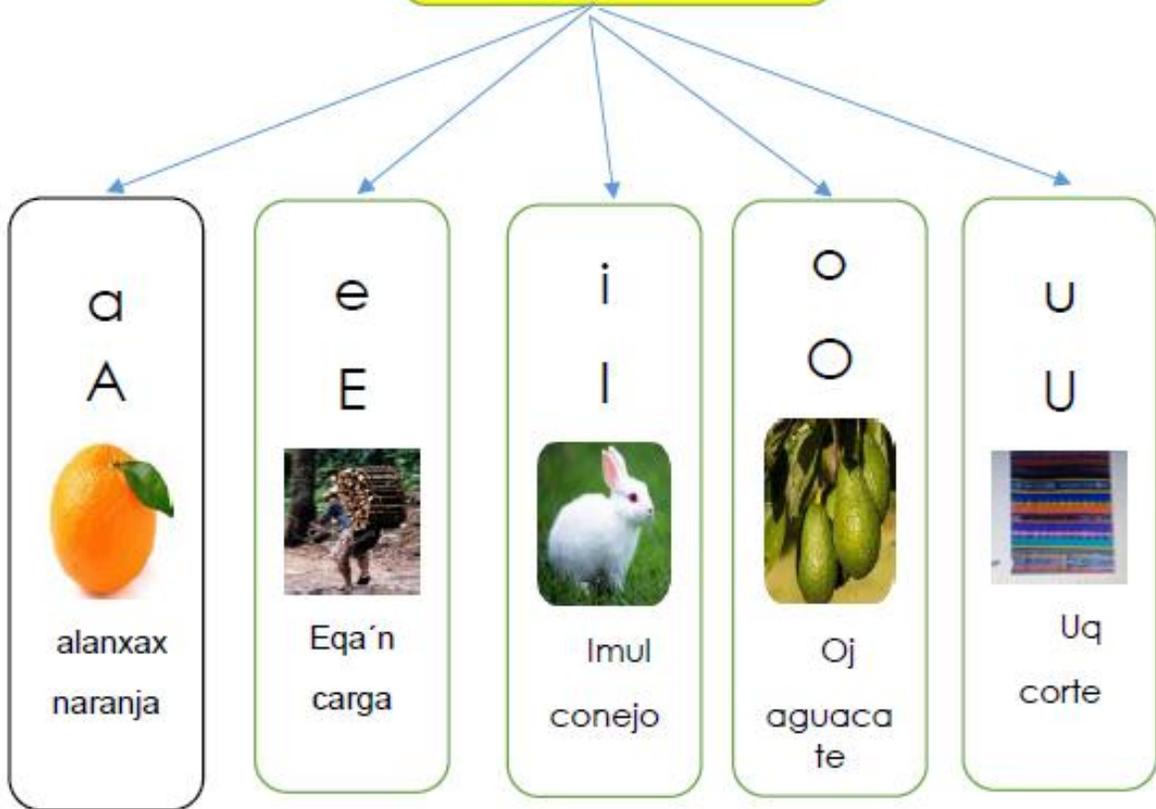
## B'ALQ'ATEMTZ'IJ

Nik'pa tz'ijob'elil katzijoj chi ka tz'ijoj tz'ijob'elil  
Trabalengua:

Cuantos cuentos cuentas cuando cuentas cuentos.

Uk'ux tz'ib' maj tz'ut

Vocales simples



Sak'ajinem pa tukelala: ejercicio individual

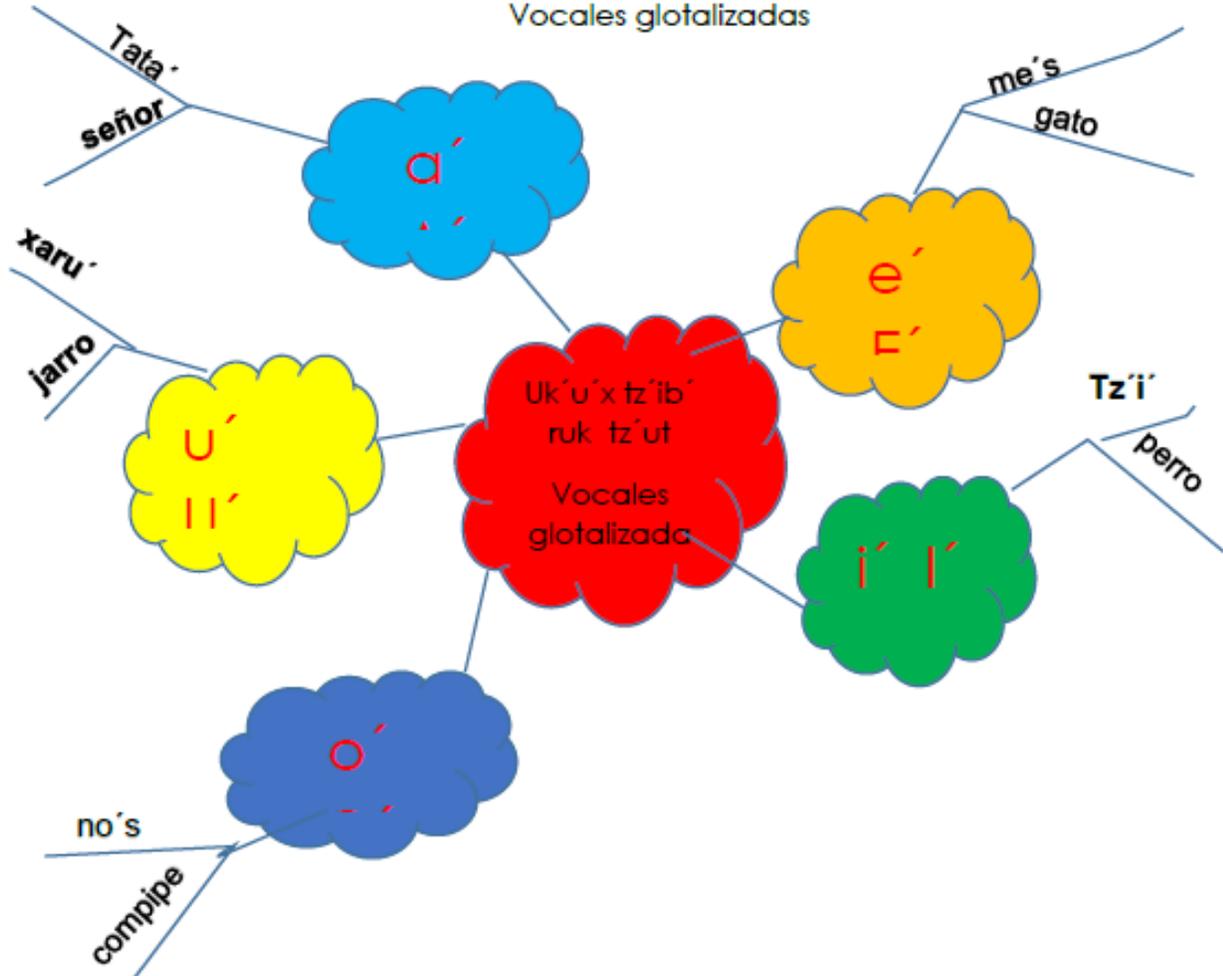
Cha tz'ib'aj ki b'í' le wachib'al pa qa tzij xuquje' pa kaxlan tzij, ka koj Uk'ux tz'ib' maj tz'ut che

Escriba el nombre de cada dibujo en k'ich'e y español utilizando las vocales simples



Uk'ux tz'ib' ruk tz'ut

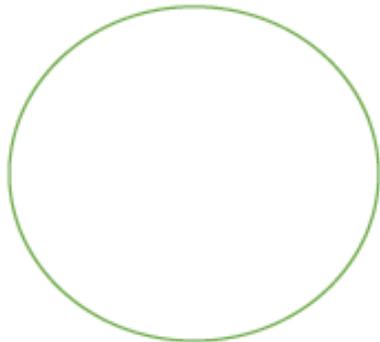
Vocales glotalizadas



Sak'ajinem pa tukelala: ejercicio individual

Chanim at ka b'an jun wachib'al rech taq le job' Uk'ux tz'ib' ruk tz'ut Ka tz'ajo k'a tek'uri' ka tz'ibaj ub'i', pa qa tzij xuquje' pa kaxlan tzij,

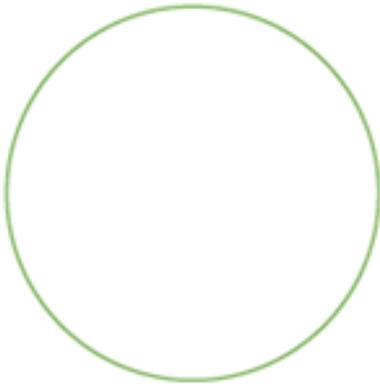
Ahora te toca dibujar una imagen de cada vocal glotalizada, lo pintas y luego le anotas el nombre, en k'iche' y español



---

---

---



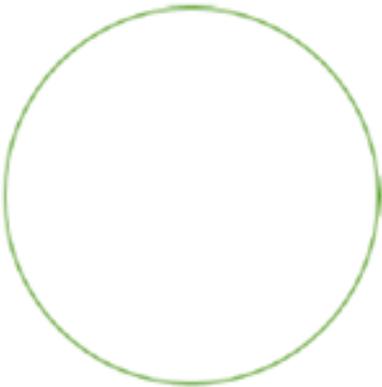
---

---



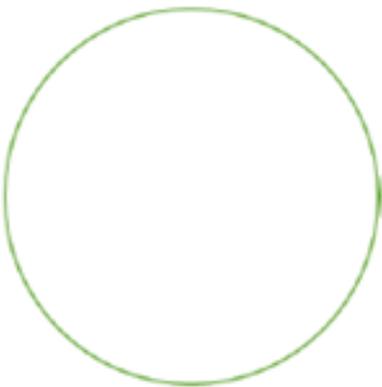
---

---



---

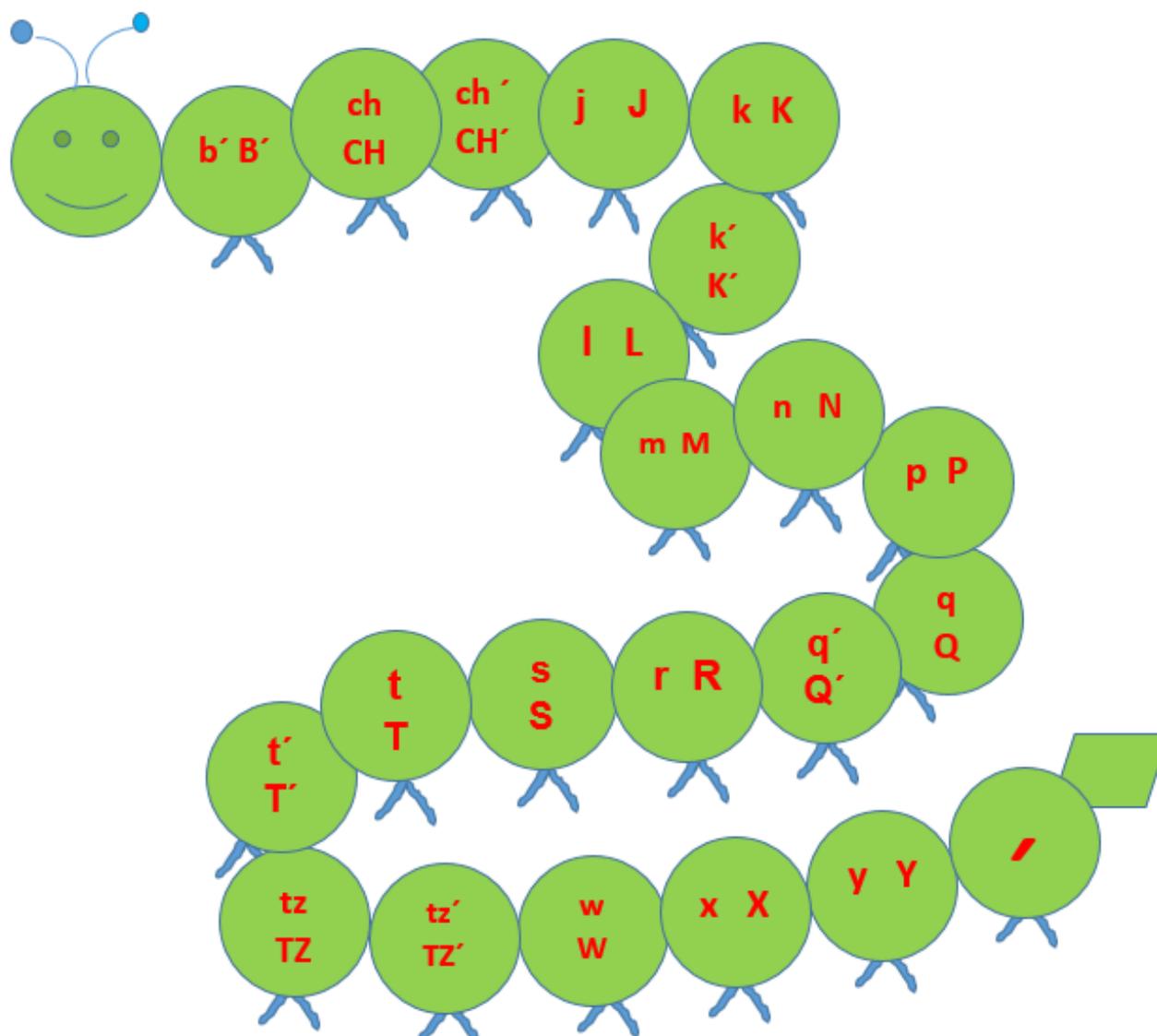
---



---

---

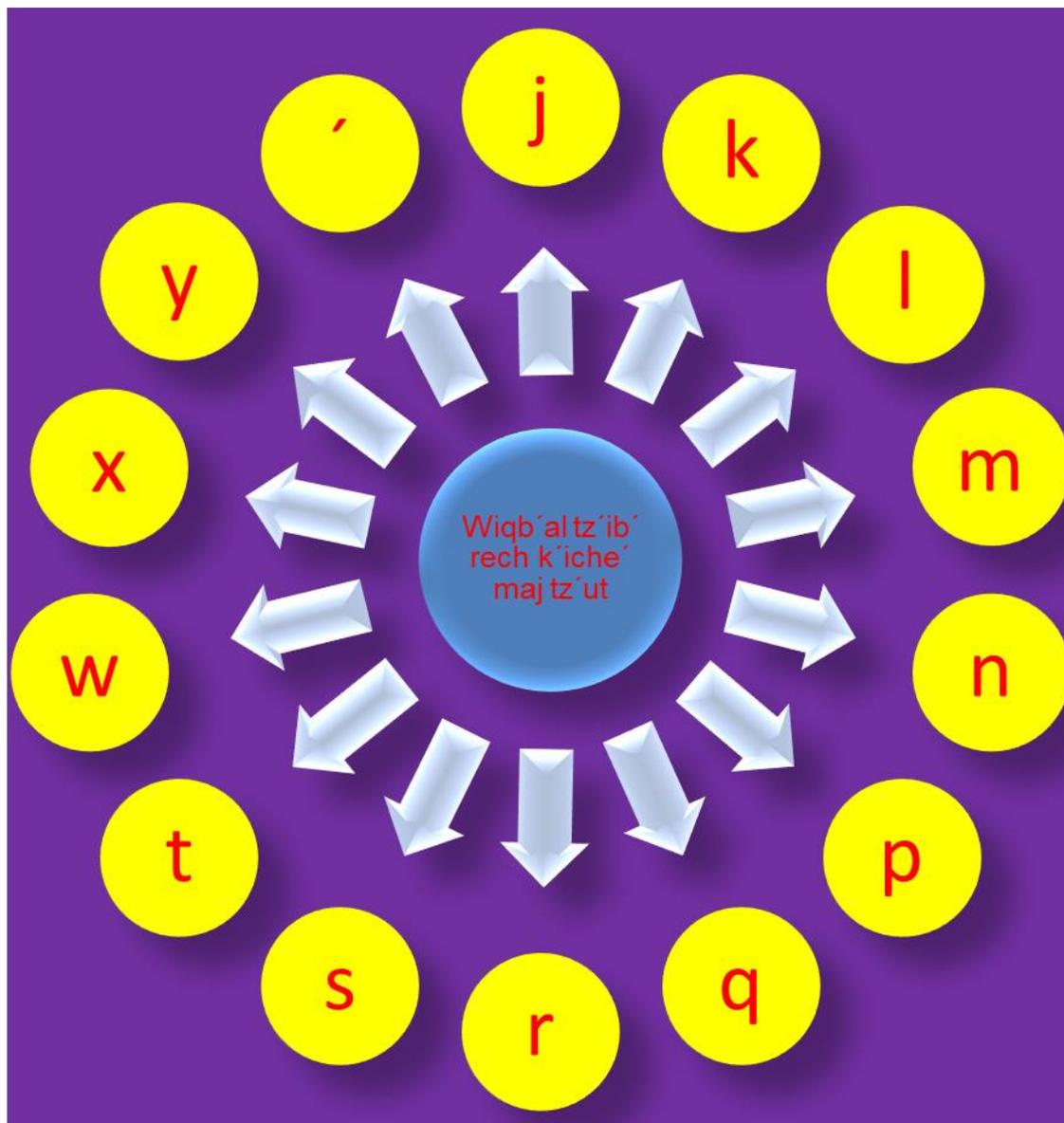
Ixq'anil chukb'al rech k'utb'al Wiqb'al tz'ib' k'iche'  
Herramienta el gusano para la enseñanza de las consonantes k'iche'



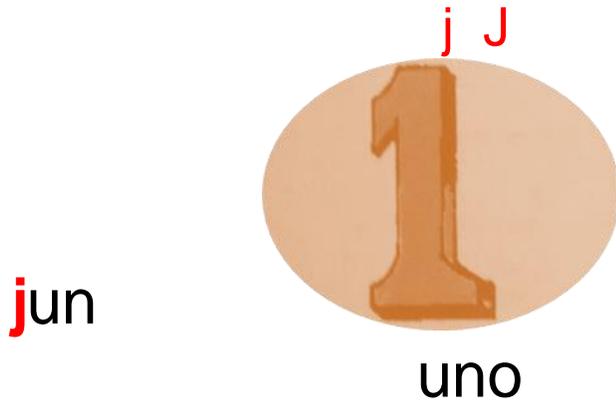
Técnica la estrellita para la enseñanza de las consonantes k'iche´

	<b>b´</b> b´ix	<b>ch</b> chij	<b>Ch´</b> Ch´at	<b>j</b> jun	<b>k</b> kem
	<b>k´</b> k´a	<b>l</b> laj	<b>M</b> muj	<b>N</b> noy	<b>p</b> pim
	<b>q</b> qech	<b>q´</b> q´ij	<b>r</b> roxox	<b>s</b> saq	<b>t</b> top
	<b>t´</b> t´uylik	<b>tz</b> tzijonik	<b>tz´</b> tz´alam	<b>w</b> wakax	<b>x</b> xit´
	<b>y</b> yab´				

Ahora aprendamos las consonantes simples del idioma k'iche'  
Chanim ka qa tijoj qib' che wiqb' al tzi'ib rech k'iche' maj tz'ut rakam



Chanim ka qa tijoj qib´ che Wiqb´al tz´ib´ rech k´iche´ maj tz´ut  
rakamChaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib´



Sak´ajem pa tukelal = ejercicio individual

Chwilampe le tz´ib´ **j** ka tz´ib´aj job´ q´et pa le wuj ,tek´uri´ ka b´an jun wachib´al ka tz´ajo  
xuquje´ ka tz´ib´aj ub´i´.

Observe la letra **j** y anótelos la misma ocupando las cinco líneas del papel, luego haz un dibujo  
que lleve la consonante observado, píntelo y anótale el nombre.

---

---

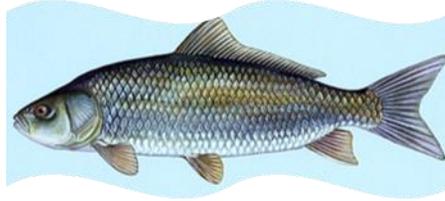
---

---

---

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib´

k K

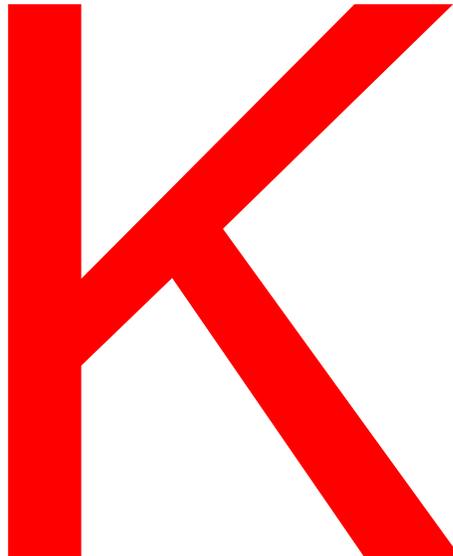


Kar  
pez

Sak´ajem pa tukelal = ejercicio individual

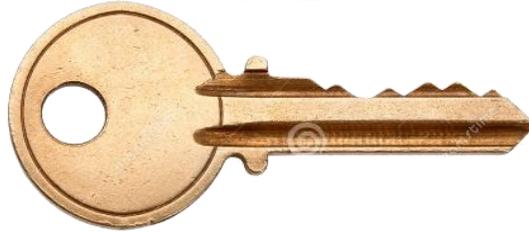
Chwilampe le tz´ib´ **K** xoqoje´ cha qaxej jolojoj taq tzajb´al charij cha majab´i pa ka majtaj utzib´xik.

Observe la letra **K** después repase varias veces con diversos colores iniciando donde se empieza a trazar.



Chaqatijoj qib' che le Wiqb'al tz'ib'

I L



Lawe

llave

Sak'ajem pa tukelal = ejercicio individual

Chwilampe le tz'ib' I xoqoje' chawiqa rij ruk' taq kolik bolb'ik wuj china cha majab'i pa ka majtaj utzib'xik.

Observe la letra I después decórelo con bolitas de papel de china, tomando en cuenta el trazo correcto de la letra.



Chaqatijoj qib' che le Wiqb'al tz'ib'

m M



masat  
venado

Sak'ajem pa tukelal = ejercicio individual

Chwilampe' le tz'ib' **m** xoqoje'cha tz'ib'aj chapam le sñab', k'i taq jamul cha majab'i pa ka majtaj utz'ib'xik. Katekuri ka tz'ib'aj chapam le wuj job'q'et  
Observe la letra **m** luego escriba varias veces en el arena tomando en cuenta la escritura correcta. Después escriba cinco líneas en tu hoja.

---

---

---

---

---

---

Chaqatijoj qib' che le Wiqb'al tz'ib'

n N



nan  
mamá

Sak'ajem pa tukelal =

ejercicio individual

Chwilampe le tz'ib' n

xoqoje'cha tz'ib'aj cho le ja

ruk aq'a'l, tzarajmaq

k'i jamul, k'a tek'uri' ka tz'ib'aj cho le a wuj wuqub' q'et. cha majab'i pa ka majtaj utz'ib'xik.

Observe la letra n luego escriba en el patio varias veces con carbón o piedra poma, después anote seis líneas en el cuaderno tomando en cuenta el trazo correcto.

---

---

---

---

---

---

---

---

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib´

p P



Po´t

Güipil

Sak´ajem pa tukelal = ejercicio individual

Chwilampe le tz´ib´ **p** xoqoje´ cha b´ana a we ruk plastilina cha kojo joljoj uka´yib´al che ri ub´anik. k´a tek´uri´ ka tz´ib´aj job´ qet ka raqtaj ikim.

Observe la letra **P** luego haga varias letras **p** utilizando plastilina de diversos colores. Después de que hayas hecho el ejercicio ahora escriba la letra **P** ocupando las 5 líneas que aparecen debajo.

---

---

---

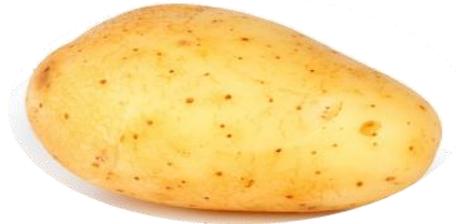
---

---

---

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib´

q Q



papa

Sak´ajem pa tukelal = ejercicio individual

Chwilampe le tz´ib´ q chanim cha tzakuj chpam le jalajoj taq tz´ib´ le are ka kayik, xoqojé cha tzaja´ ruk´ che´ tzajb´al saqasaj ka kayik.

Observe la letra q luego busque dentro de las demás palabras la misma y coloréelo con crayón de color suave.

Ri qati´t qamam xkik´ut kan chaqawach ri waljem b´ajchí ri areq sub´laj e sak´aj, marí ronojel q´ij ri tat ka b´e pa siwan che ri uk´amik ri sí ka reqajloq , ku ya cho ri ja, tekurí ka b´e parí q´et che ri u tikik ri saqwach are wa ri chak xa kutkan chakiwach,xoqojé ri nan ka tob´an cho ri ja che ri u tzuqik ri aq, ku t´íz ri uq kech ixoqib´, alitomab´.

# Los saludos

**Saqarik** = Buenos días

**Xb'eq'ij** = Buenas tardes

**Xok aq'ab'** = Buenas noches

Actividades sugeridas: cantos, cuentos en idioma k'iche' etc.

# Los colores

## PRIMARIOS

- **Kaq** = Rojo
- **Q'an** = Amarillo
- **Xar** = Azul

## SECUNDARIOS

- **Morat** = Morado
- **Rax** = Verde
- **Kaqkoj** = Anaranjado

Actividades sugeridas

Ruleta de colores, clasificación de colores, pintar o decorar dibujos utilizando el idioma k'iche'. Etc.

# Los tamaños

**Nim** = Grande

**Unik'ajil** = Mitad – Mediano

**Nitz'** = Pequeño

**Instruccion:** unir con una línea la escritura que aparece a la izquierda, con las figuras de la derecha de acuerdo al tamaño.

**Nitz'**



**Nim**



**Unik'ajil**



# Las Figuras Geométricas

**Ketekik maj upam – setesik** = Círculo– redondo

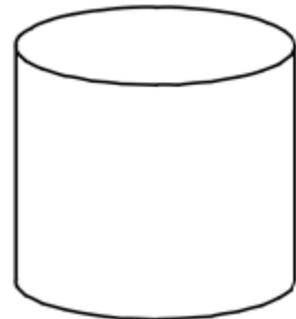
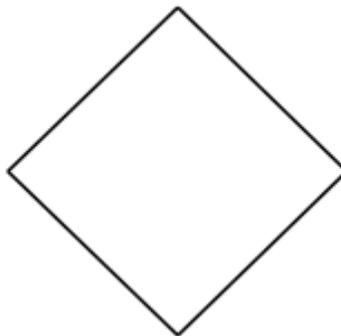
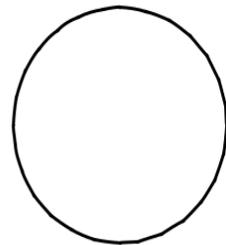
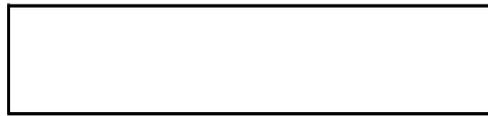
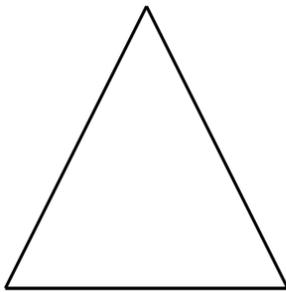
**Kajib'uxukut – kajxukut** = Cuadrado

**Oxxukut – oxtzelaj** = Triángulo

**Uxukut** = Rectángulo

**T'i's kajxukut** = Rombo

**Instrucciones:** Pintar las figuras geométricas con los colores que se indican



## CAPITULO II

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib´

r R

Sak´ajem pa tukelal = ejercicio individual  
Cha qupij le wachb´al ka nek paw kraqtaj ub´i´.

Recorte las imágenes y peguelos en el cuadro donde aparece su nombre.

rax kinaq´	rab´	rura	rikil
Xaru´	Tukur	Tura´s	roxox
xar	Par	rajil	Raxwa´ch

## Ejercicio de aplicación



Chaqatijoj qib' che le Wiqb'al tz'ib'  
s S



Sanik  
ormiga

Sak'ajinem pa tukelal = ejercicio individual

Cha chaq'u le Wiqb'al tz'ib' s ruk le akuxa, tekuri' ka tz'ibaj cho le wuj job' q'et  
**Pinche todas las consonante s con aguja, después escriba ocupando las cinco líneas.**

S S S S S S S  
S S S S S S S  
S S S S S S S

---

---

---

---

---

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib´

**t T**



**Tem  
Silla**

Chtzukuj pa le Kajuxkut ronojel le tzij k´o **t** chupam. cha tzaja ruk q´an. Tekuri ka tzib´aj job´ q´et rech **t** chpa we wuj.

Busque en el rectángulo las palabras que lleva la consonante **t** y píntele de color amarillo. Después anote en cinco líneas la letra **t**.

**T´u´y, mesb´al, tuj, lo´n, ton,xaper, tew, nan  
tem,imul,tyox ja, kar, tat, jun, takur, masat, tanol,  
ixim, saq, tukan, no´s, tun, lej, roxox, k´ix, me´s**

---

---

---

---

---

Chaqatijoj qib' che le Wiqb'al tz'ib'

w W



Wakax  
Vaca

Sak'ajinem pa kakab' = ejercicio entre dos

Chtz'ib'aj cho rij, chuq'ab', le Wiqb'al tz'ib' W le awachil xoqje' kub'an are' a Wuk', tekuri' ki tzib'aj cho ri wuj. Lajuj q'et.

Escriba en la espalda, manos, la consonante w a tu compañero y después le corresponde a él hacer lo mismo, luego anoten en su hoja 10 líneas de la consonante W.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib

x X



**xajab´**  
**zapato**

Sak´ajinem pa tukelal = ejercicio individual

Ruk taq che´ ka b´an k´i jamul le Wiqb´al tz´ib´ X, Xoqoje´ ka tz´ib´aj cho ri a wuj

Con unos palillos forme las X varias veces, luego realice el trazo en tu hoja

Chaqatijoj qib´ che le Wiqb´al tz´ib  
**yY**



**Yuk**  
**cicatriz**

Sak´ajinem pa tukelal = ejercicio individual

Forme la consonante **y** con piedras varias veces y después anote la letra que formaste en el espacio que aparece a continuación.

## Sak'ajem pa tukelal = ejercicio individual

Nab'e kawil le taq wachib'al tek'uri' chasik' ij le tzij k'o pa uxkut, tek'uri' katzukuj  
ri wachib'al le kuk'ulaj rib' pa cha le nab'e k'utb'al.

Primero observe la imagen, luego lee la palabra que está a la par y relaciónelo co  
la imagen así como el ejemplo:



kuk



Sutz'



Xaru'



jun



Lej



mansa'n



tukur



Potz'

# La familia

Anab' =	Hermana (de hombre)
Imam =	Nieto
Tatanol –	<b>mam</b> = Abuelo
Ch'utinan =	Tía
Ikan =	Tío
Ikab' =	Primo
Ikaq' ali =	Sobrino
Ikaq' ala =	Sobrino
Imam =	Nieto
Tatanol – mam =	Abuelo
Ch'utinan =	Tía
Ikan =	Tío
Ikab' =	Primo
Ikaq' ali =	Sobrino
Ikaq' ala =	Sobrino

Actividades sugeridas; investigar los miembros de la familia y anotar en el cuaderno utilizando la escritura k'iche', dibujar los miembros de su familia, etc.

# Medios de transporte

## AEREO

Xik'ach'ich' =	Avión
Q'eb'utch'ich' =	Helicóptero

## ACUATICO

Nim jukub' =	Barco
Laj jucub' =	Canoa

## TERRESTRE

<b>Eqanib'al ch'ich' =</b>	Camión
<b>Ch'ich' ereb'al winaq =</b>	Camioneta
<b>Ret'et' =</b>	Motocicleta
<b>Ch'ich' =</b>	Carro
<b>Ch'ich' tob' chak =</b>	Tractor
<b>Let'et' – let' – letet =</b>	Bicicleta
<b>Tiqch'ich' =</b>	Tren

Actividades sugerida: elaboración de un barquito de papel, dibujar o recortar los transportes aéreos, imitación de la onomatopeya de los transportes terrestres etc.

## La sala

<b>Nimatem =</b>	Sillón
<b>Upopil upaja =</b>	Alfombra
<b>Ch'akat =</b>	Almohada
<b>kotz'i'jb'al =</b>	Florero
<b>Rajilab'al q'ij =</b>	Reloj
<b>Wachib'al =</b>	Fotografía
<b>Kotz'i'j =</b>	Flor
<b>Mexa =</b>	Mesa
<b>Tem =</b>	Silla

Actividad sugerida: la lechuga preguntona, etc.

# Utensilio de cocina

**T'u'y** = Olla paracocinar comida

**b'o'j** = Olla para cocer tamales

**Kupib'al** = Cuchillo

**Kaxlanq'aq'** = Estufa

**Xaru'** = Jarro

**Chi'ch' xaru'** = Jarrilla de peltre

**Leplik laq** = Plato

**Laq** = Escudilla - traste

**Qumb'al - Uk'yab'al – kaxlamulul** = Vaso– taza

**Lajpak' – ch'ich' pak'** = Cuchara

**Ixk'yaq - Xk'eqwayb'al**= Tenedor

**Jok'b'al** = Licuadora

**Kaxla'n miq'wa** = Microonda

**Tewrisab'al** = Refrigeradora

**Si'** = Leña

**Ka'** = Piedra de moler

**Su't** = Servilleta – mantel

### Trabajo de aplicación

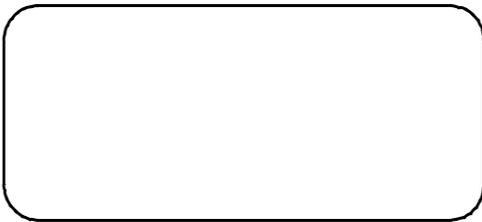
**Instrucciones:** Recortar y pegar los utensilios de cocina que se solicitan a continuación, posterior a ello traducirlo al español.



T'u'y - b'o'j \_\_\_\_\_



Xaru' \_\_\_\_\_



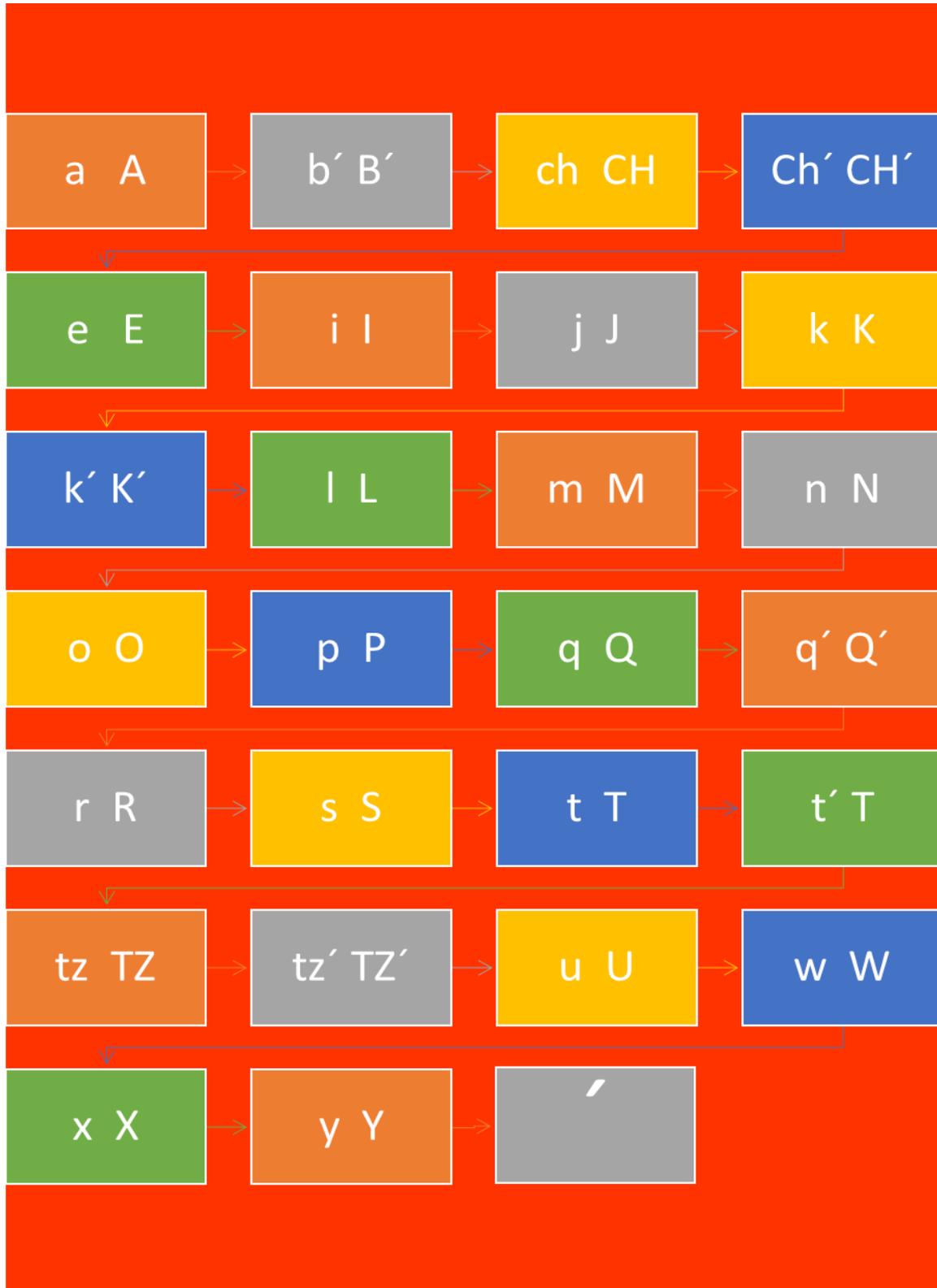
Uk' yab'al \_\_\_\_\_



Laq \_\_\_\_\_

### CAPITULO III

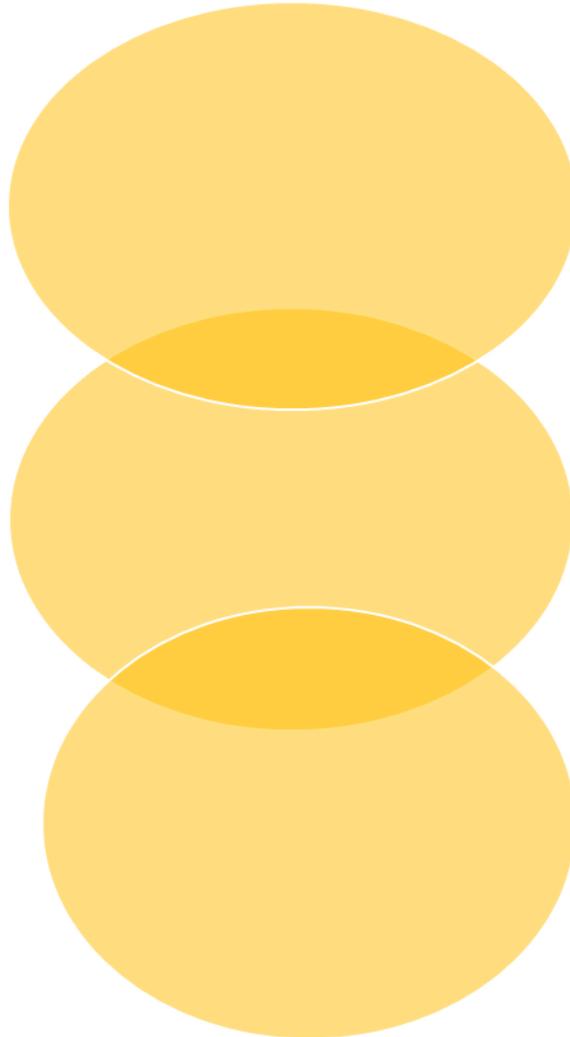
Choltz'ib' k'iche' = alfabeto K'iche' L2



Sak'ajinem= ejercicios

Pa le nab'e' kete't Cha tz'ib'aj le Choltz'ib' k'iche', xuque' le Choltz'ib' kaxla'n  
cha tz'ib'aj pa le k'isb'al kete't, pink'aj ka ya le kakoj pa le keb' tzij.

Escriba en el primer círculo el alfabeto propio del idioma k'iche' y en el último  
círculo el alfabeto propio del idioma español y en la mitad coloque los que son  
comunes en los dos alfabetos



# Números del 1 al 100

Jun'= 1  
Keb'= 2  
Oxib'= 3  
Kajib'= 4  
Job'= 5  
Waqib'= 6  
Wuqub'= 7  
Wajxaqib'= 8  
B'elejeb'= 9  
ajuj= 10

Juwinaq = 20  
Juwinaq lajuj = 30  
Kawinaq = 40  
Kawinaq lajuj = 50  
Oxk'al = 60  
Oxk'al lajuj = 70  
Jumuch' = 80  
Jumuch' lajuj = 90  
Jok'al = 100

**Instrucciones:** En los recuadros correspondientes escriba la cantidad que se solicita.

Jok'al	Wuqub'	Job'
Jumuch'	Kawinaq	laju

# Herramienta de trabajo

**Ikaj** = Hacha

**Asarun** = Azadón

**K'otob'al ulew** = Piocha

**Choyib'al** = Machete

**Q'atjox- ramib'al che'** = Serrucho, sierra, motosierra

**B'ajb'al** = Martillo

**Aq'anib'al – q'a'm** = Escalera – puente

Actividad sugerida: juego de dado, etc

**Wakax** = Vaca

# Los animales domésticos

**Ama' wak** = toro

**Tz'i'** = Perro

**Me's** = Gato

**Patux** = Pato

**Ak'** = Gallina

**Ama' ak'** = Gallo

**Ch'iw** = Pollito

**Aq** = Cerdo - marrano **Kej**=Caballo

**K'isik'** =Cabra

**Chij**= Oveja – chivo

**No's** = Chompipe

**Imul** = Conejo

**Actividad sugerida:** dibujar los animales domésticos que se describen a continuación.

# Utensilio de higiene

Josq'ijb'al ware'aj  
Ch'ajb'al' ware'aj =

Cepillo dental  
Pasta dental

Ch'ipaq =

Jabón

Woqwi'aj =

Shampoo

xab' =

Peine

Su'b'al =

Toalla

Ch'ajb'alq'ab'aj =

Palangana

Mesb'al =

Escoba

Actividades sugeridas: juego de memoria, lotería técnica de la papa caliente etc.

## CONCLUSIONES

Se entregó guías a docentes para implementar la lectoescritura k'iche'.

Se logró, promover y desarrollar el idioma k'iche' en los docentes y estudiantes de la Escuela oficial Rural Mixta Cantón Chicorral a través de la elaboración de una guía pedagógica del idioma k'iche' dirigida a la comunidad educativa.

Se contribuyó al mejoramiento de la enseñanza y aprendizaje de los estudiantes en el área del idioma k'iche' a través del diseño y elaboración de una guía contextualizada.

Fueron favorecidos de manera directa e indirecta la comunidad del Cantón Chicorral, estudiantes, padres de familia y docentes a través de la implementación de la guía.

## RECOMENDACIONES

Que los docentes sigan implementando la lectoescritura k'iche'.

Que los docentes utilicen y optimicen el ofrecimiento de la guía para promover, fortalecer y mejorar el aprendizaje del idioma k'iche' a través de prácticas metodológicas renovada y dinámicas.

Que los docentes utilicen y apliquen de manera adecuada la guía del idioma k'iche' como medio de aprendizaje y fortalecimiento del proceso de enseñanza aprendizaje.

Que los docentes monolingües a través de la guía pedagógica se inicien en un camino que les permita acercarse al idioma, cultura e identidad de sus estudiantes y de este modo transformarse en un enlace entre la escuela y la comunidad para valorar, promover y hablar el idioma k'iche'.

BIBLIOGRAFA

PERSONAS DE ALMAG SANTA CRUZ DEL QUICHÉ  
GRAMATICA NORMATIVA DEL IDIOMA K'ICHE´ SEPTIEMBRE 2014.

EPIGRAFIA INTERNET IMAGEN.

[popol-mayab.org](http://popol-mayab.org)